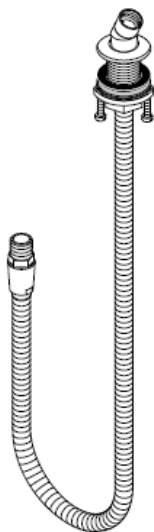
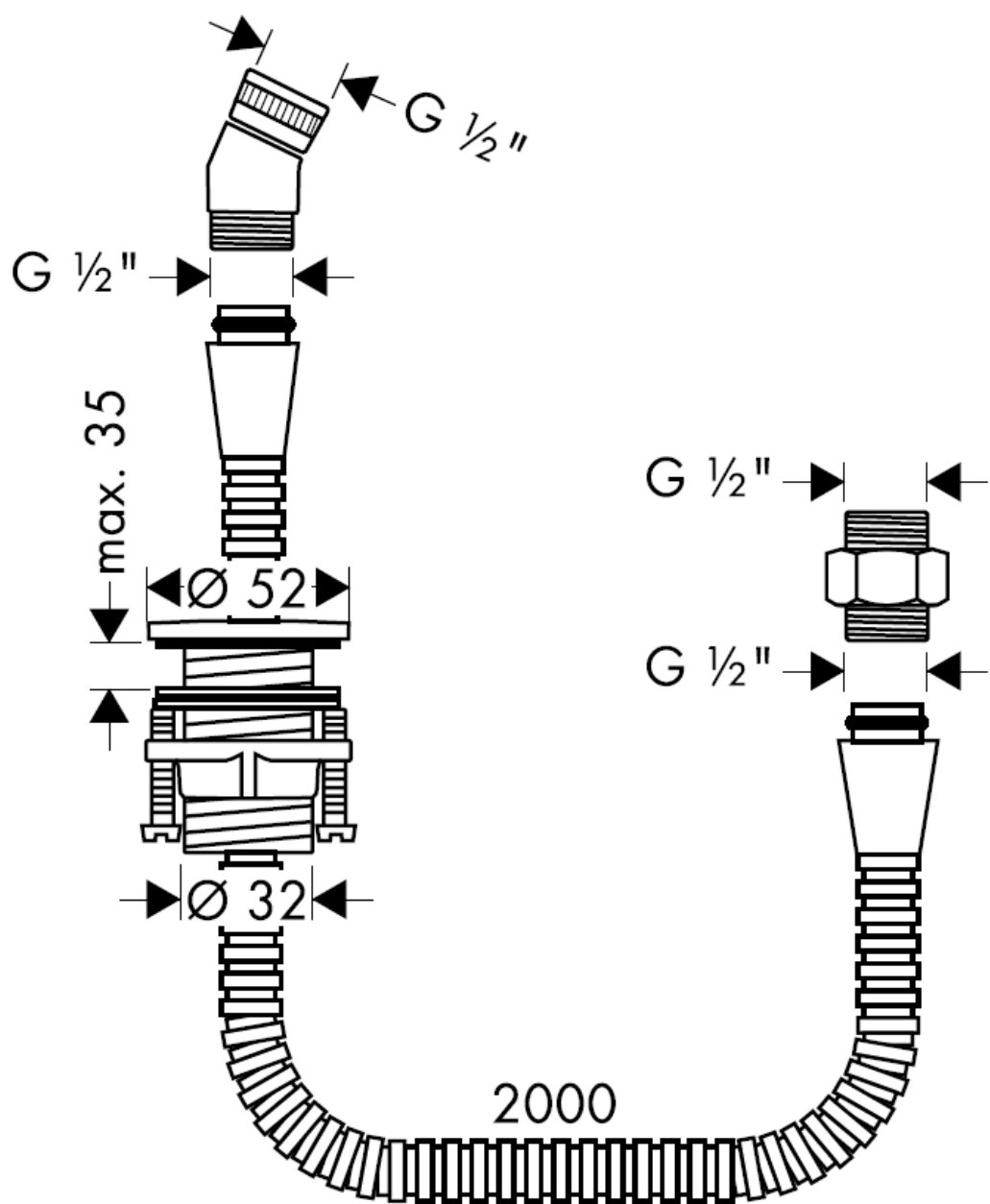


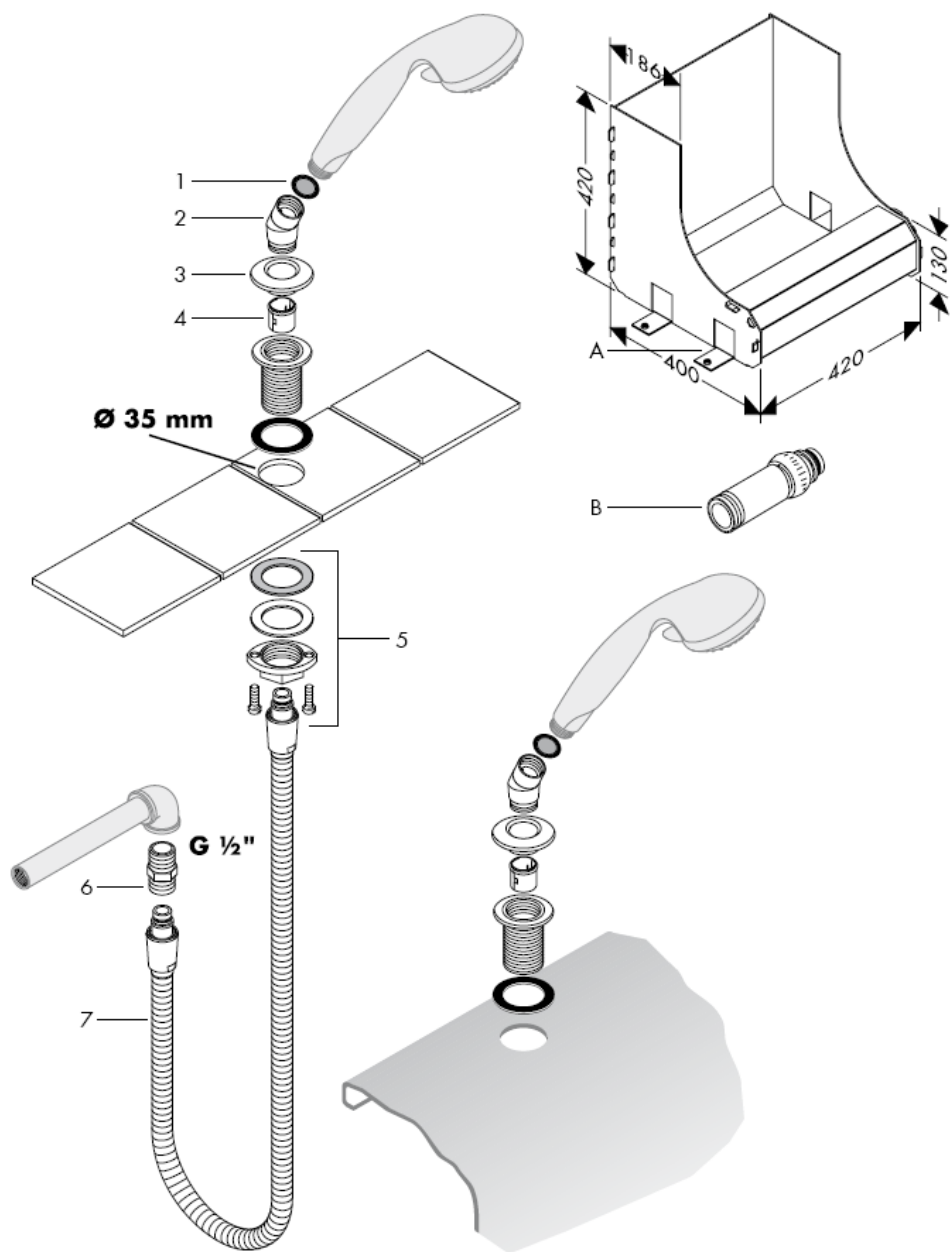
# Montageanleitung

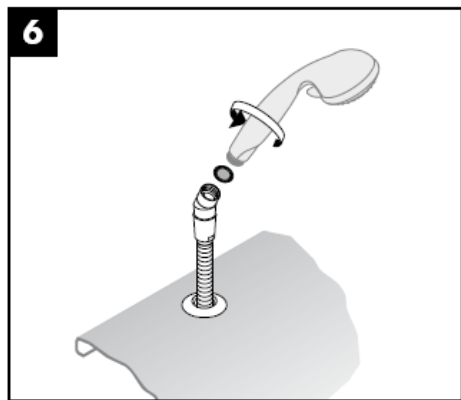
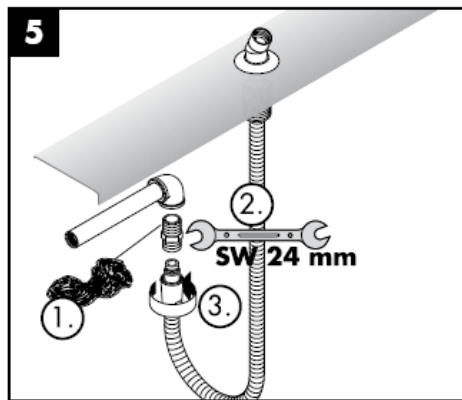
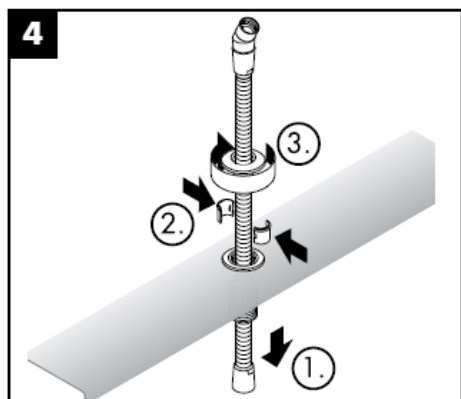
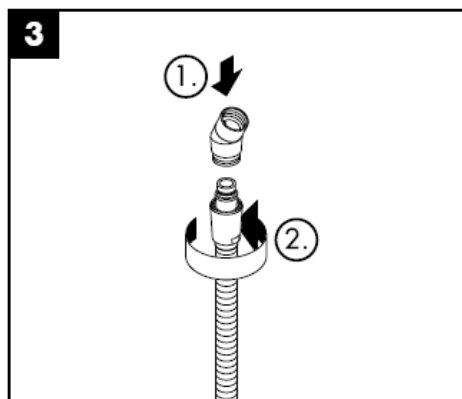
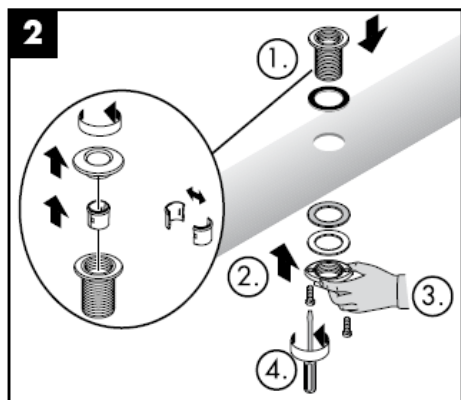
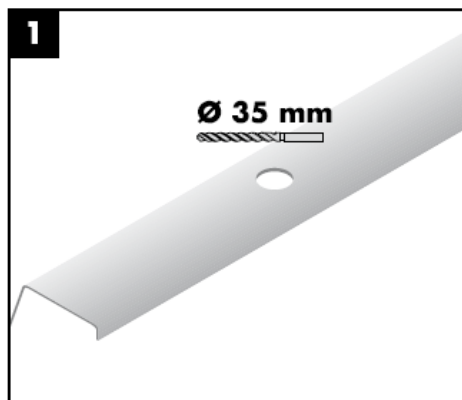


**28307000**

**hansgrohe**







### Einbauhinweise

Das Wannensrandset muss so eingebaut werden, dass sämtliche Bauteile jederzeit zugänglich sind und bei Bedarf ausgetauscht werden können. Damit durch die Schlauchdurchführung eintretendes Wasser unter der Wanne keine Schäden verursachen kann, muss dieser Bereich gegen Leckwasser geschützt sein.

### Achtung!

Es muß einmal jährlich eine Dichtheitsprüfung vorgenommen werden.

### Sonderzubehör

(28307000 nicht im Lieferumfang enthalten)

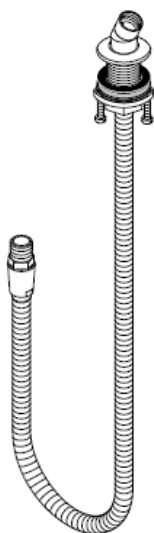
- |                               |          |
|-------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box               | 28389000 |
| 2. Rückflußverhindererpatrone | 94146000 |

### Serviceteile siehe Seite 3

- |                             |          |
|-----------------------------|----------|
| 1. Siebdichtung (5)         | 94246000 |
| 2. Adapterbogen             | 28071000 |
| 3. Rosette für Brausehalter | 97159000 |
| 4. Schlauchfutter           | 96942000 |
| 5. Schaftbefestigung kpl.   | 13961000 |
| 6. Anschlussnippel          | 97160000 |
| 7. Brauseschlauch 2,00 m    | 97161000 |

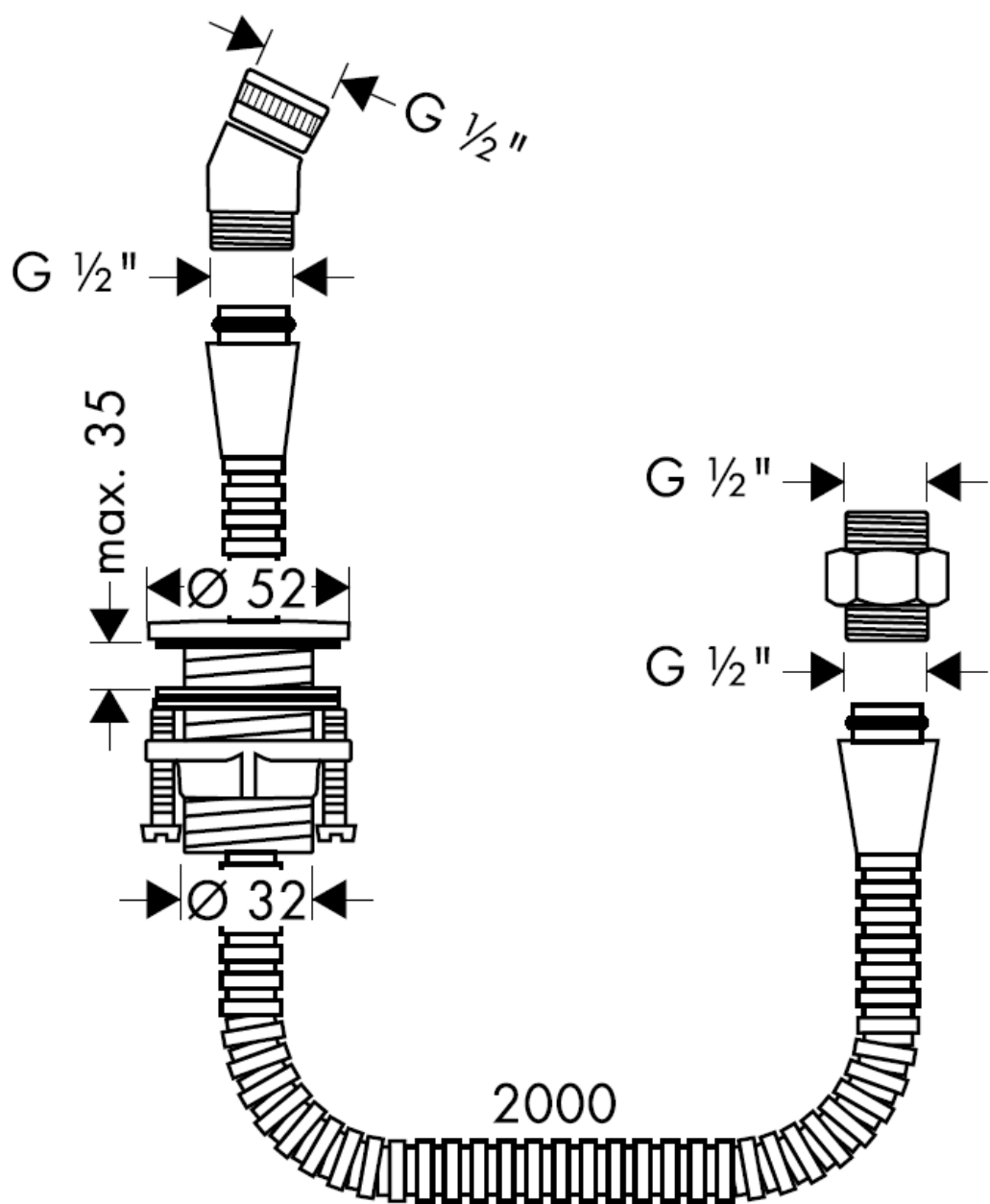


# Instructions de montage

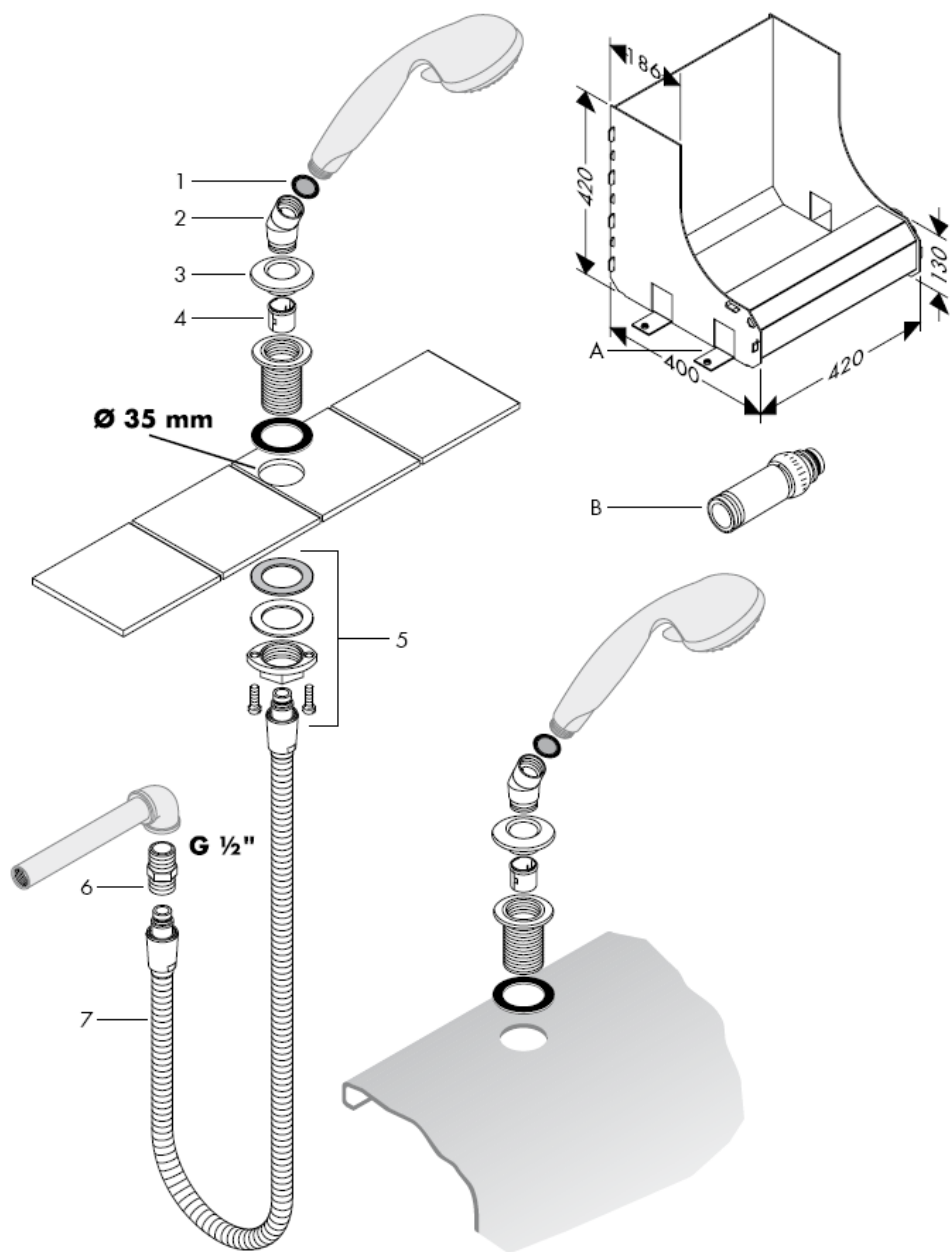


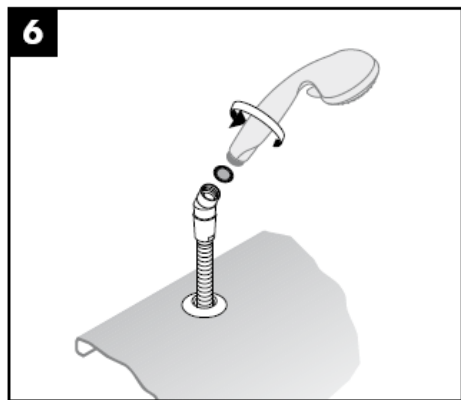
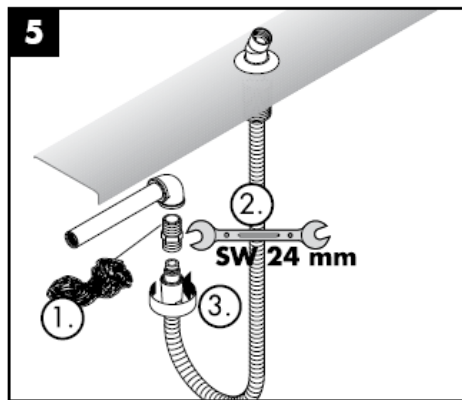
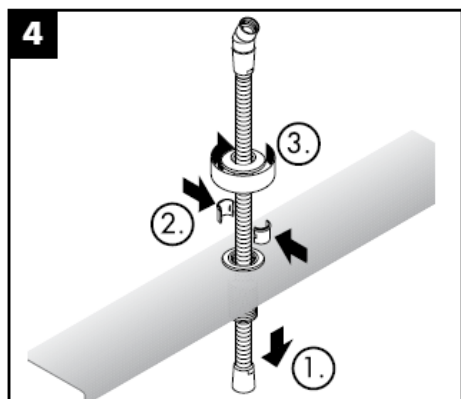
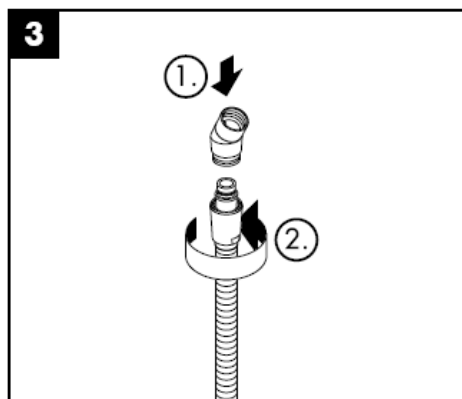
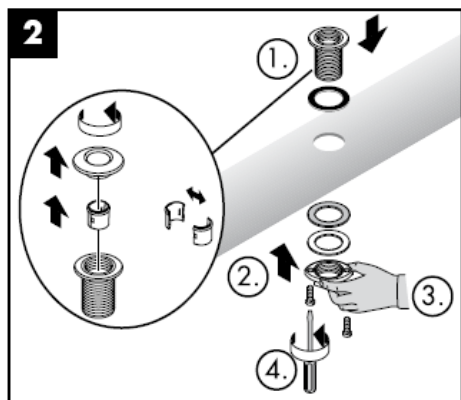
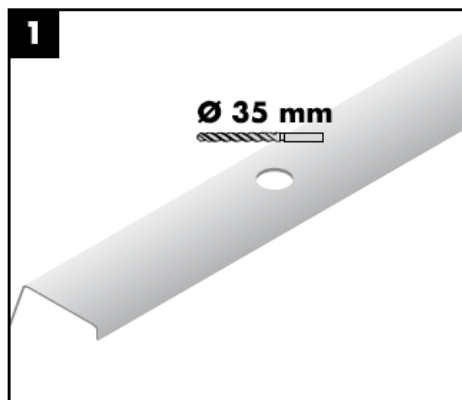
**28307000**

**hansgrohe**









### Conseils de montage

Le support pour montage sur rebord de baignoire doit être posé de manière à ce que tous les éléments soient accessibles et puissent être échangés en cas de besoin. Pour éviter des dégâts causés par l'infiltration d'eau à travers le support de douche il

### Attention!

Faites une fois une épreuve de la fuite par année.

Accessoires en option

(28307000 ne fait pas partie de la fourniture)

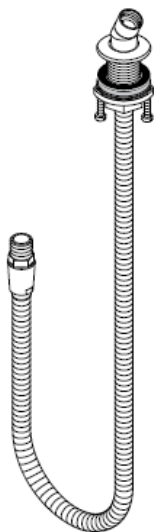
- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box           | 28389000 |
| 2. dispositif anti retour | 94146000 |

**Pièces détachées** voir pages 3

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. filtre (5)                  | 94246000 |
| 2. support douche              | 28071000 |
| 3. rosace pour support douche  | 97159000 |
| 4. mandrin pour support douche | 96942000 |
| 5. fixation cpl.               | 13961000 |
| 6. mamelon                     | 97160000 |
| 7. flexible de douche 2,00 m   | 97161000 |

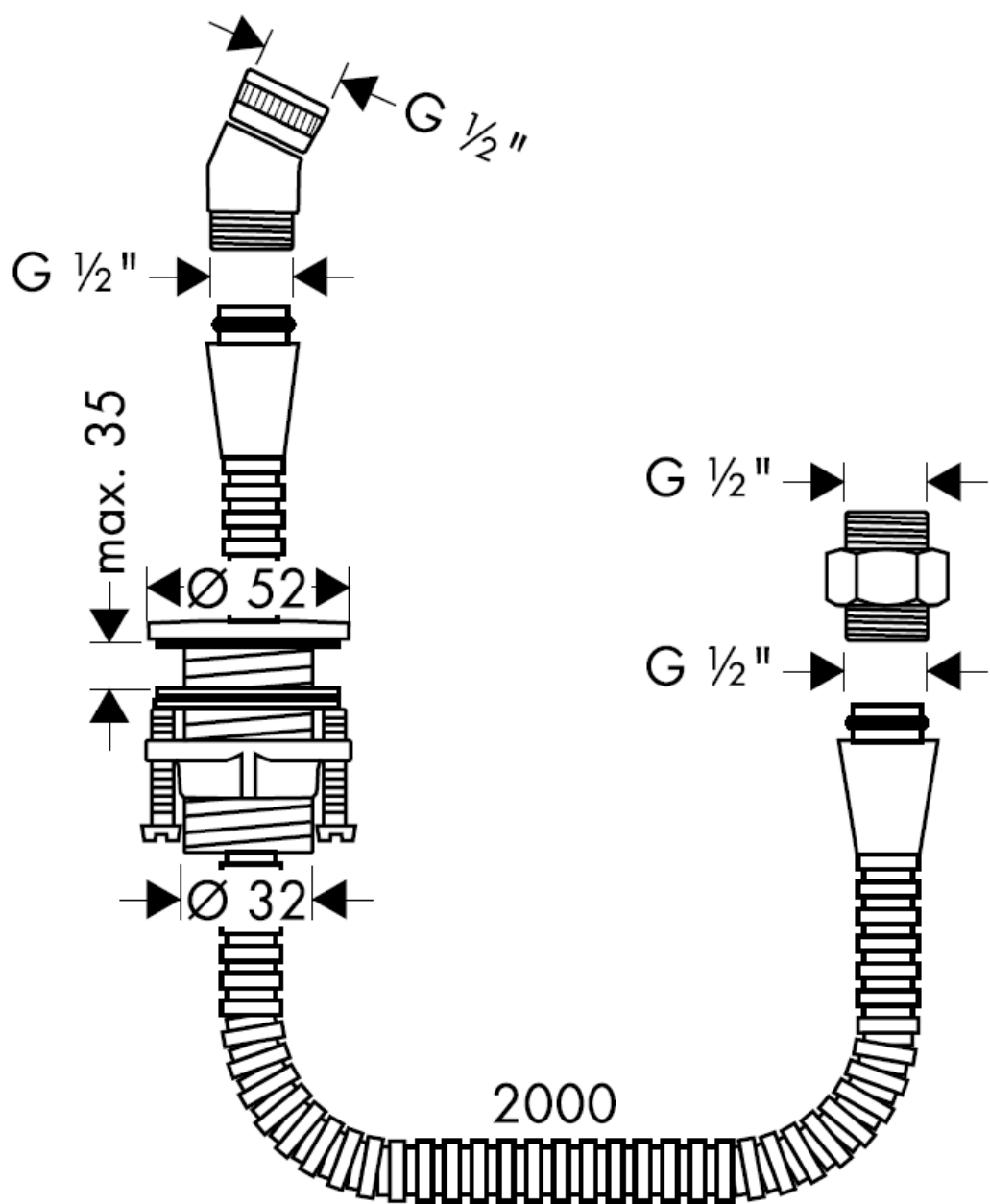


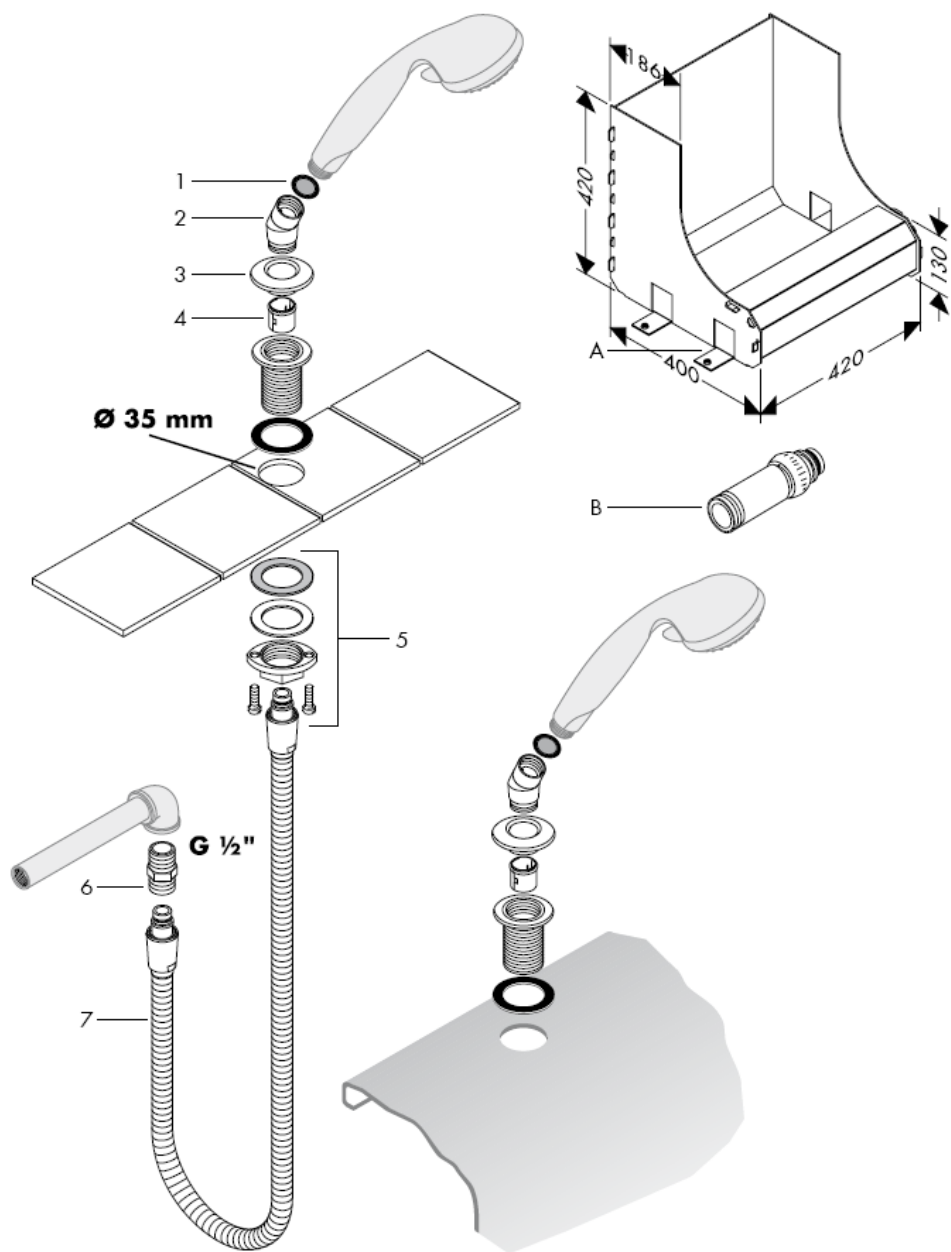
# assembly instructions

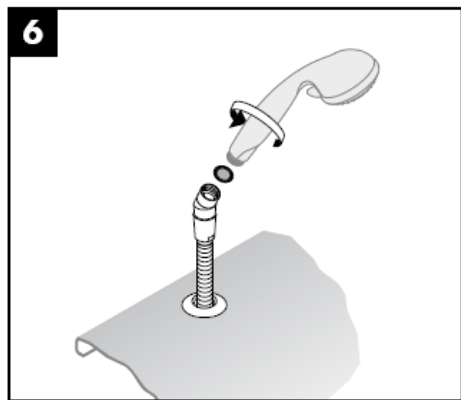
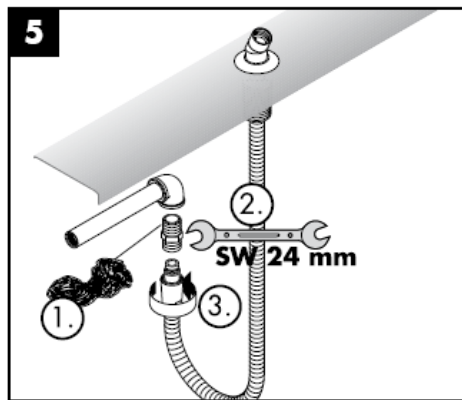
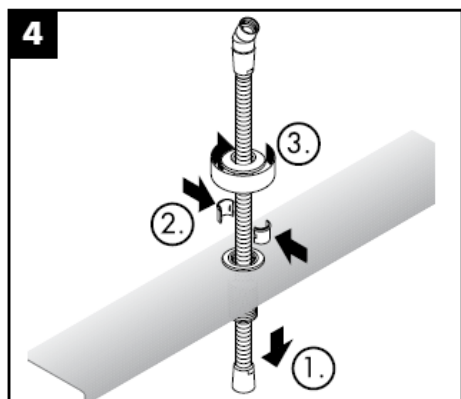
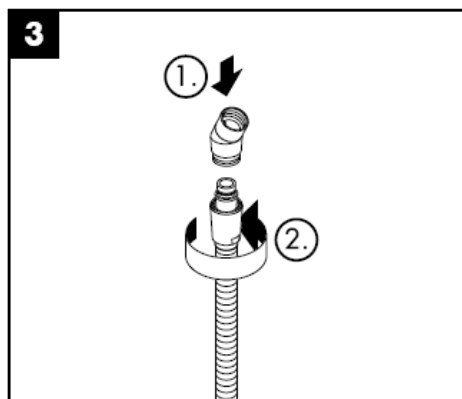
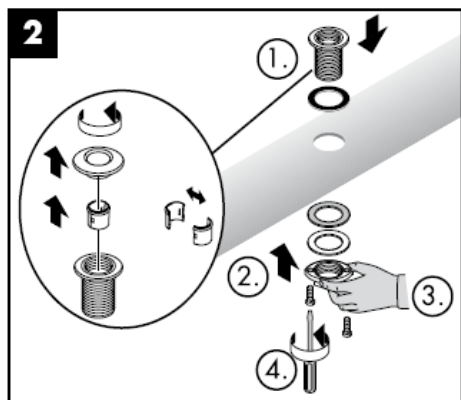
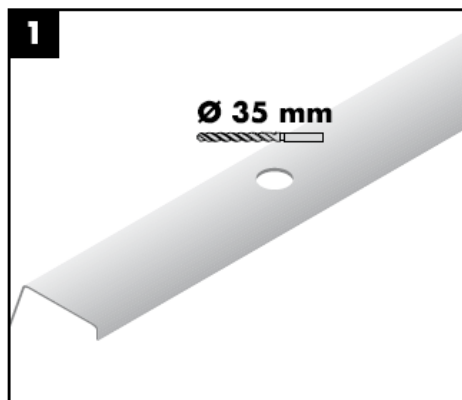


**28307000**

**hansgrohe**









### Installation tip

When installing the bath fitting set, it must be guaranteed, that each part can be within reached and if necessary removed. To avoid damages of entering water by the passage of the hose, the area under the tub must be protected against leaking water.

### Important!

Do a leak test once a year.

### Special accessories

(28307000 order as an extra)

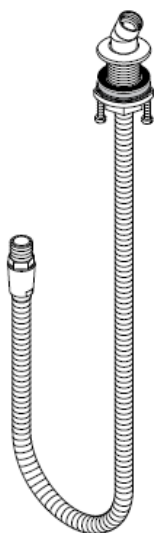
- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box                  | 28389000 |
| 2. back flow preventor cartridge | 94146000 |

### Spare parts see page 3

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. filter packing (5)           | 94246000 |
| 2. shower holder                | 28071000 |
| 3. face plate for shower holder | 97159000 |
| 4. insert for shower holder     | 96942000 |
| 5. fixing set                   | 13961000 |
| 6. connecting thread            | 97160000 |
| 7. hose 2,00 m                  | 97161000 |

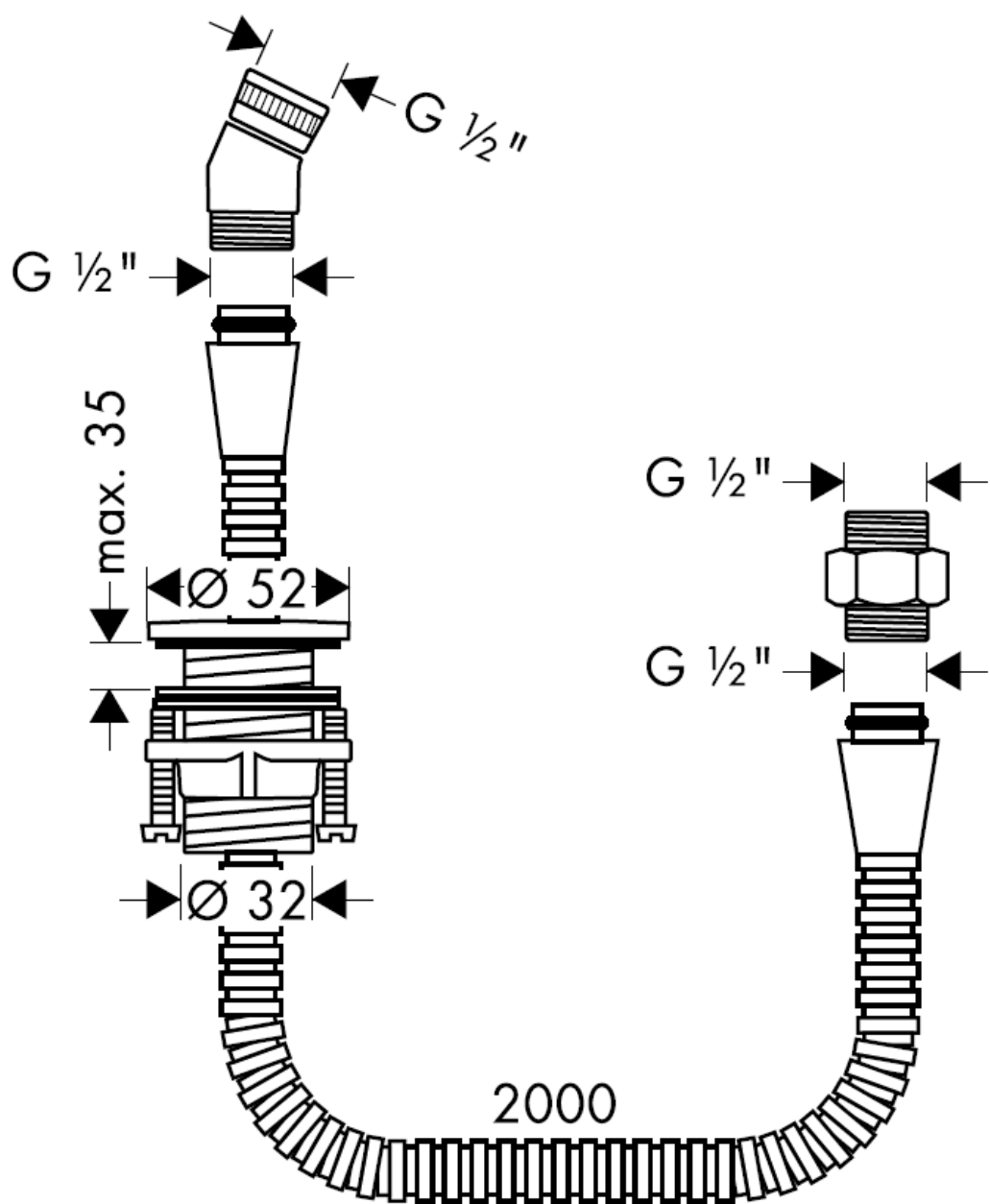


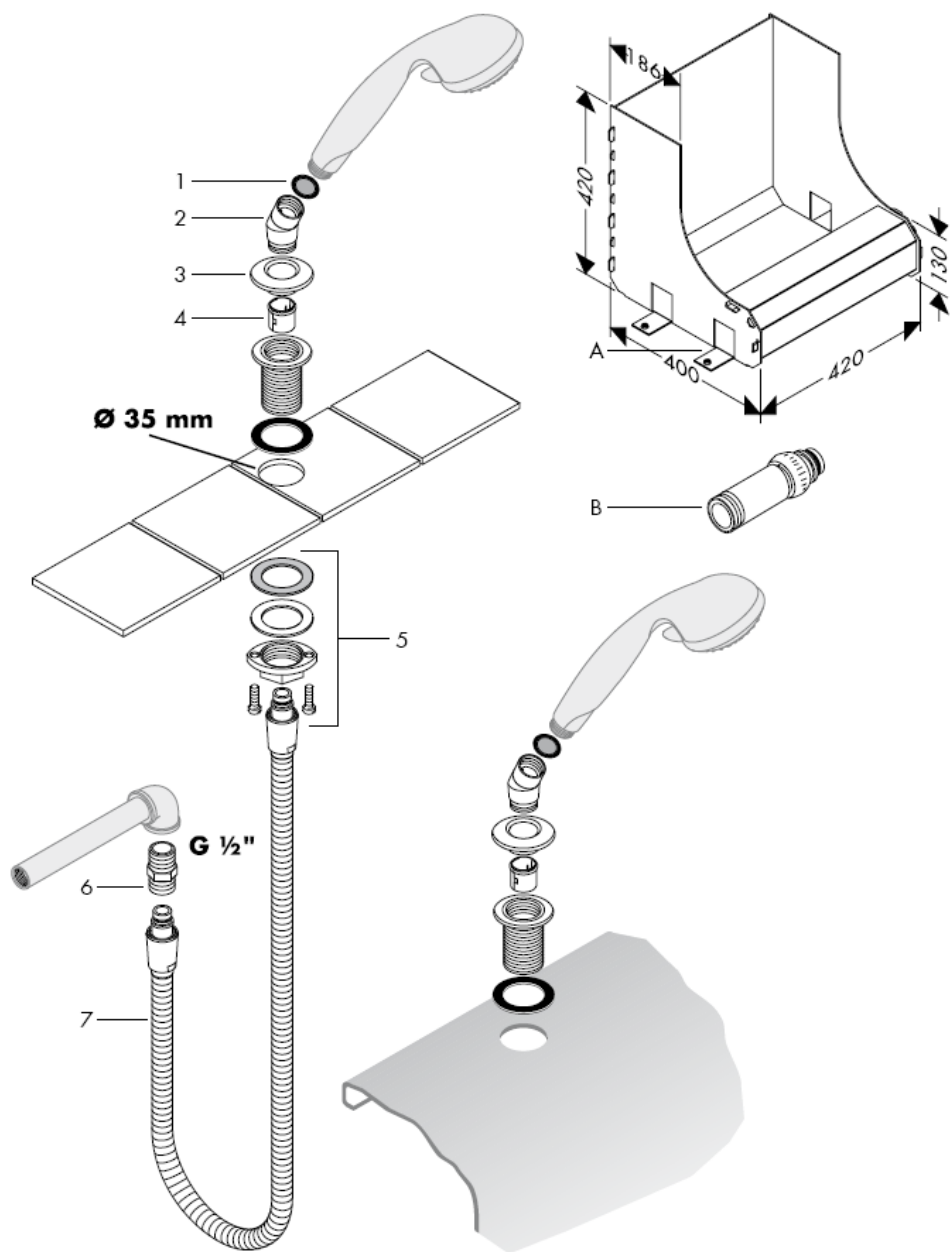
# Istruzioni per Installazione

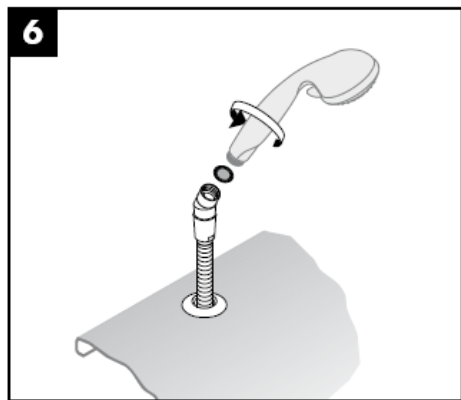
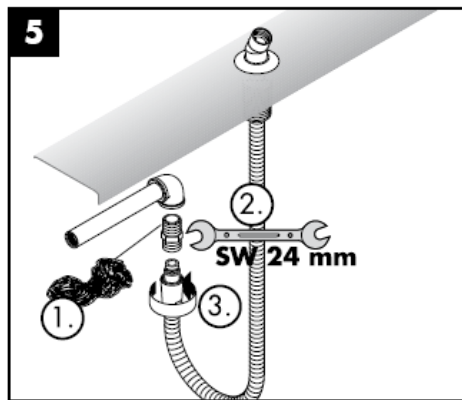
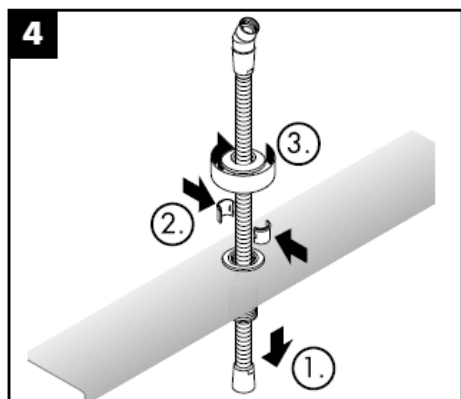
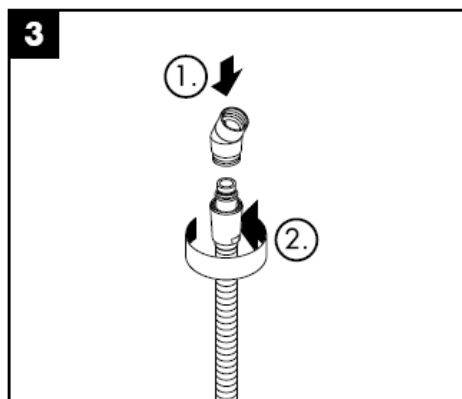
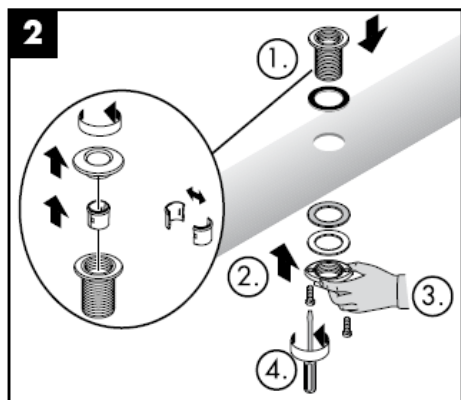
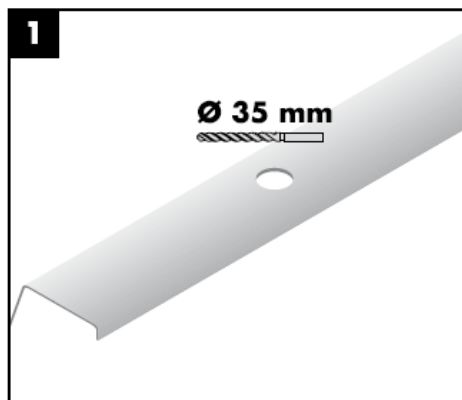


**28307000**

**hansgrohe**







## Istruzioni di montaggio

L'installazione del set bordo vasca deve garantire la possibilità che ogni parte venga facilmente raggiunta e se necessario rimossa. Per evitare danni causati dall'infiltrazione di acqua attraverso il passaggio del tubo, la zona sotto la vasca deve essere

### Attenzione!

Comprovare annualmente l'estanqueidad della rubinetteria.

### Accessori speciali

(28307000 non contenuto nel volume di fornitura)

- |                         |          |
|-------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box         | 28389000 |
| 2. valvola antiriflusso | 94146000 |

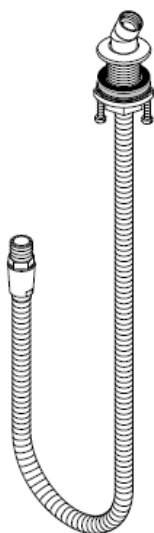
### Parti di ricambio vedi pagg. 3

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. filtrino (5)                 | 94246000 |
| 2. supporto doccia              | 28071000 |
| 3. rosetta per supporto doccia  | 97159000 |
| 4. mandrino per supporto doccia | 96942000 |
| 5. set di fissaggio compl.      | 13961000 |
| 6. raccordo a vite              | 97160000 |
| 7. flessibile. 2,00 m           | 97161000 |



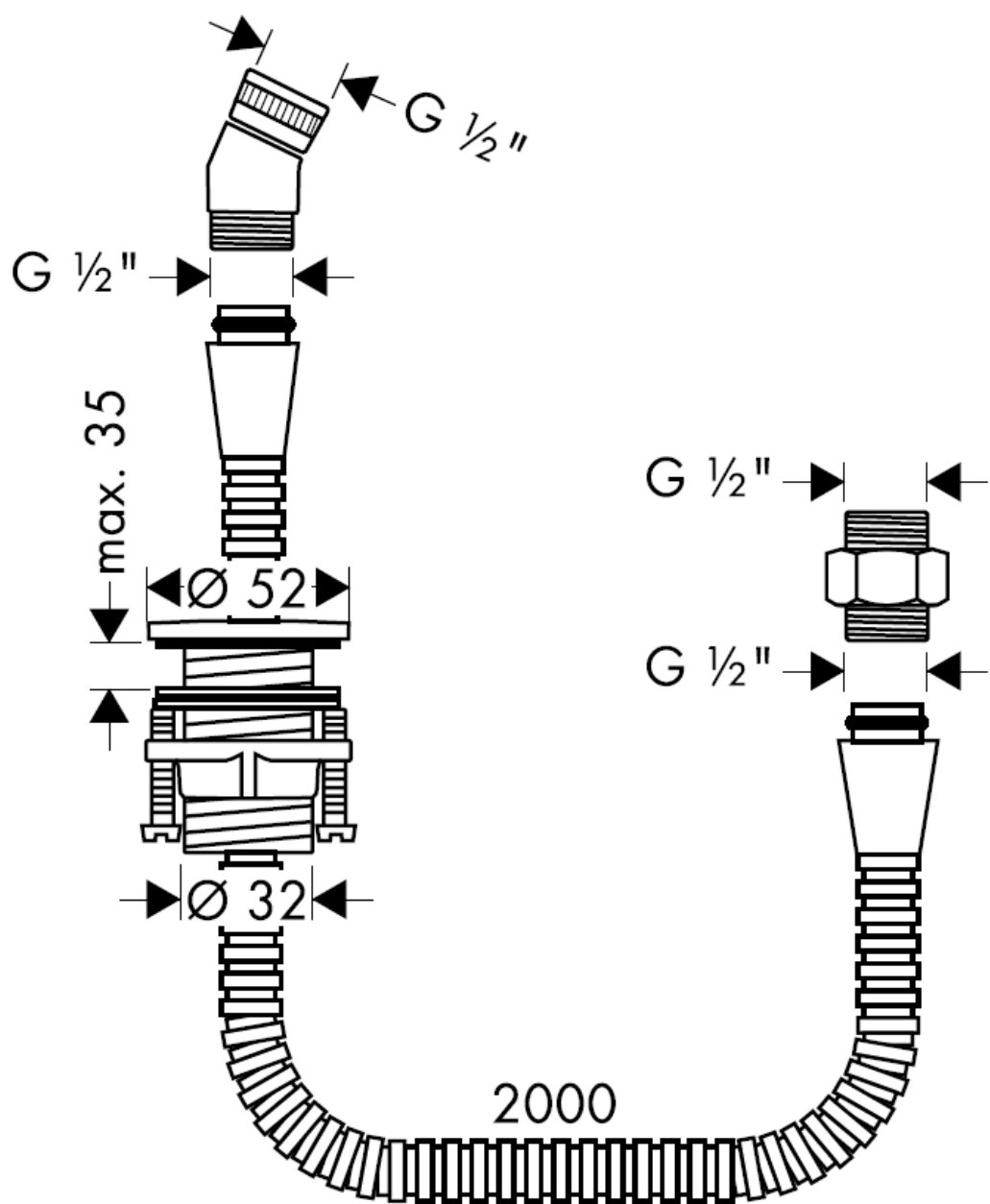


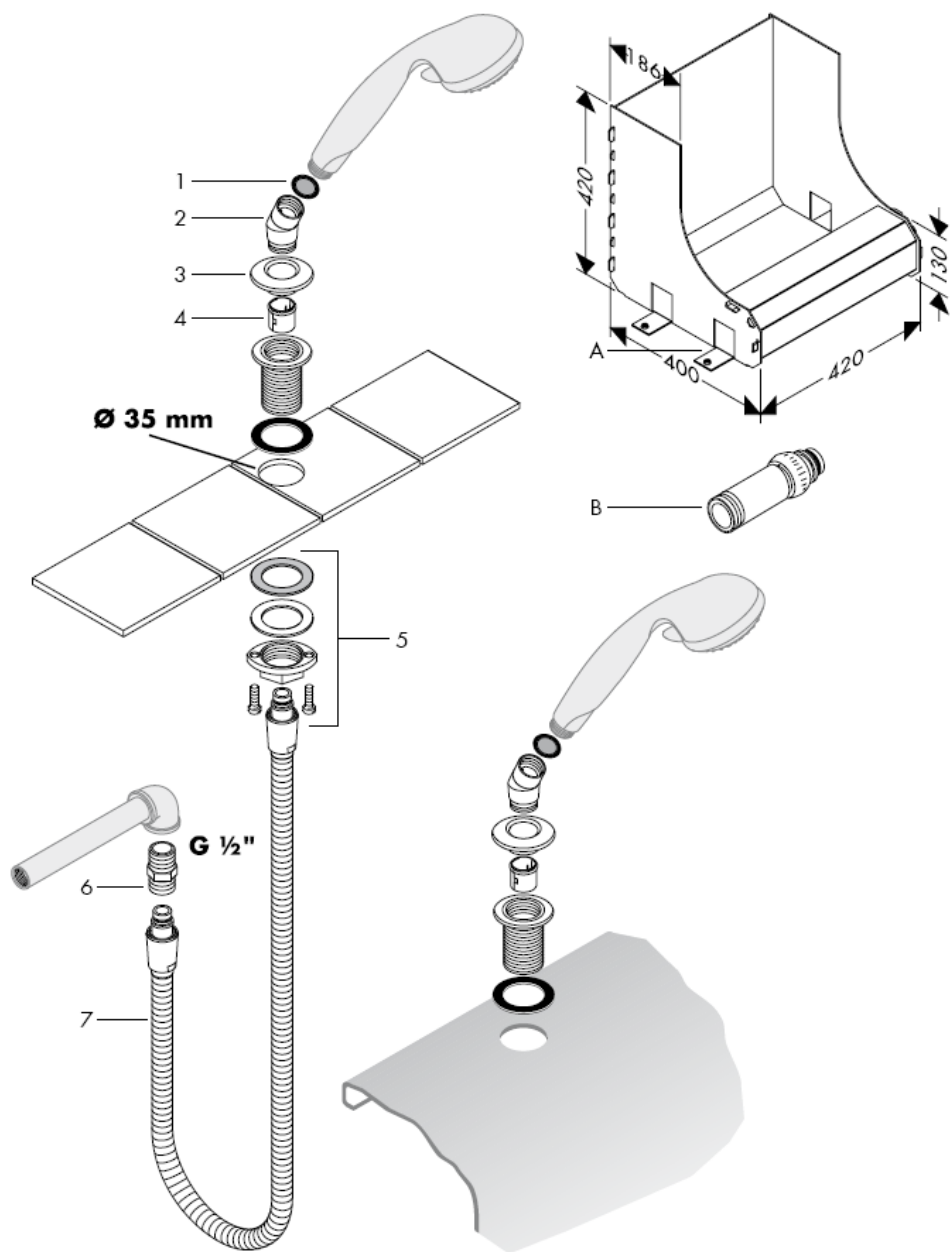
# Instrucciones de montaje

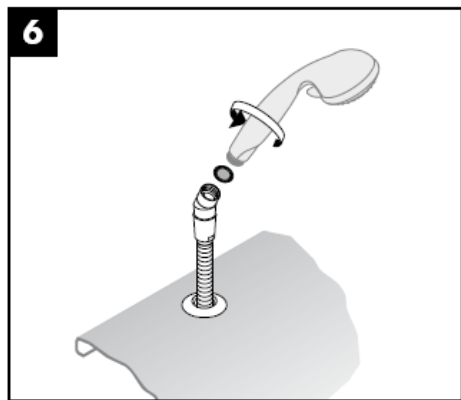
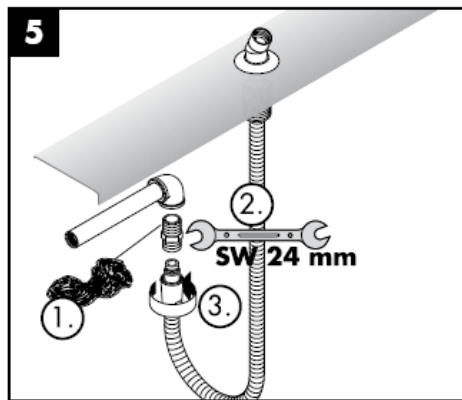
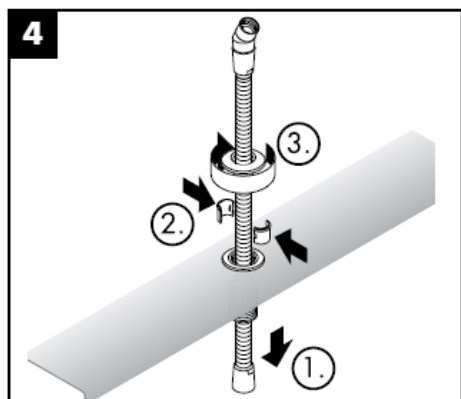
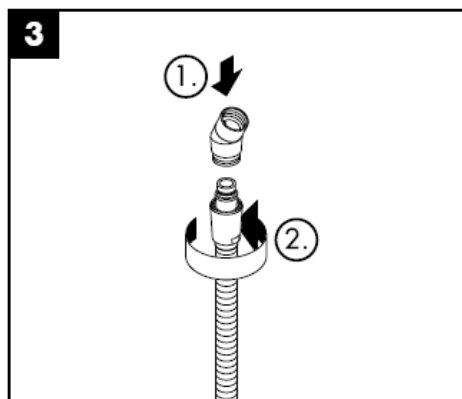
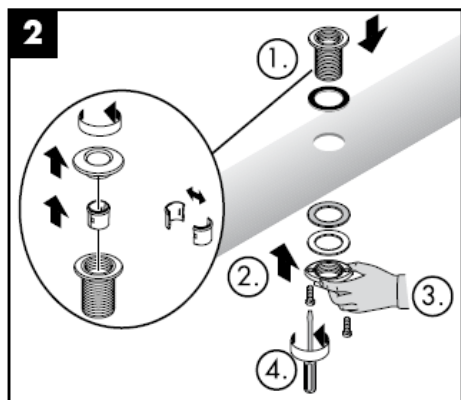
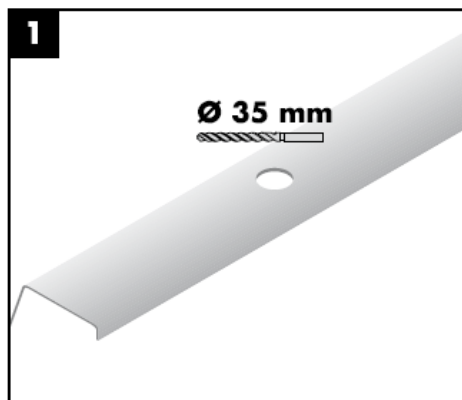


**28307000**

**hansgrohe**







### Instrucciones de montaje

La parte empotrada de la grifería, sea para el borde de la bañera o la repisa tiene que colocarse de tal forma que se puede acceder para trabajos de revisión. Para que el agua que entra a través del conducto del flexo no pueda causar daños debajo de la b

### ¡Atención!

Comprobar la estanqueidad de la grifería anual-mente.

### Opcional

(28307000 no incluido en el suministro)

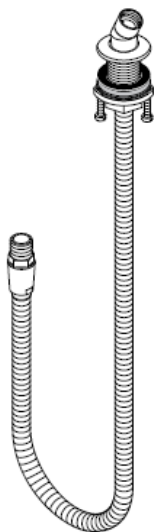
- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box          | 28389000 |
| 2. cartucho anti-retorno | 94146000 |

### Repuestos ver página 3

- |   |          |
|---|----------|
| 1. Filtro (5)   | 94246000 |
| 2. Soporte para teleducha                             | 28071000 |
| 3. Embellecedor mezclador para soporte para teleducha | 97159000 |
| 4. Inserción para soporte                             | 96942000 |
| 5. Set de fijación completo                           | 13961000 |
| 6. Racor conexión flexo                               | 97160000 |
| 7. Flexo 2,00 m                                       | 97161000 |

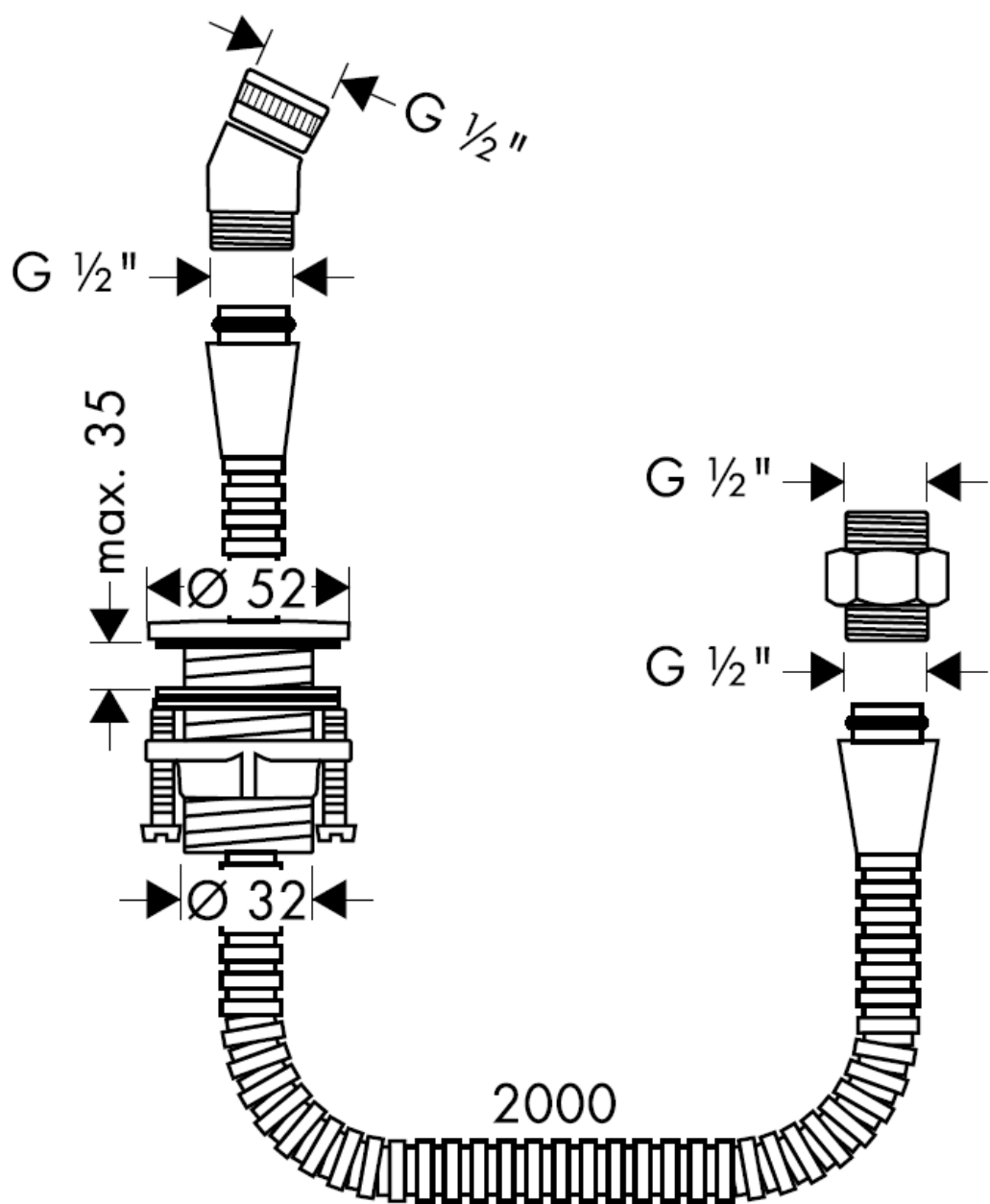


# Handleiding

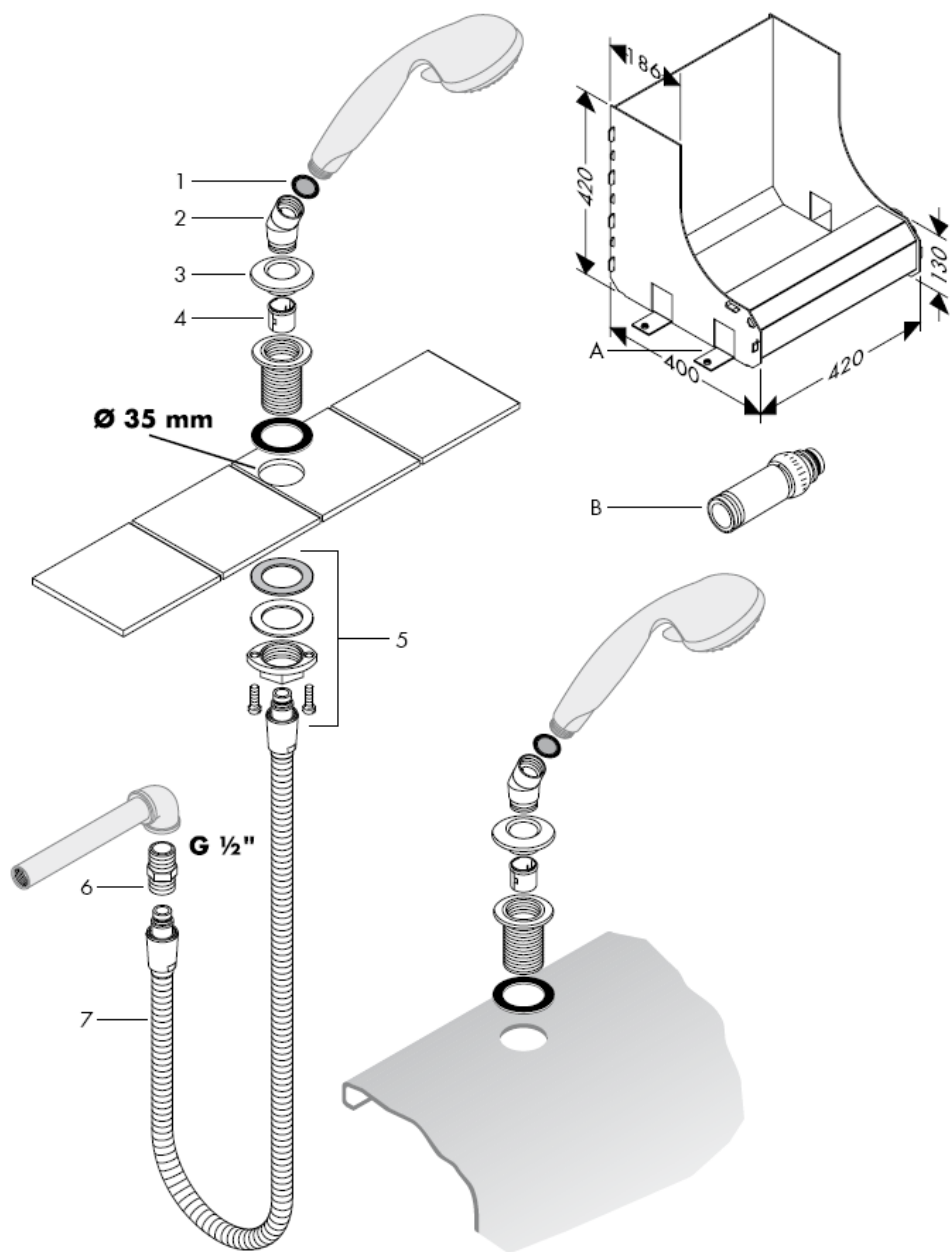


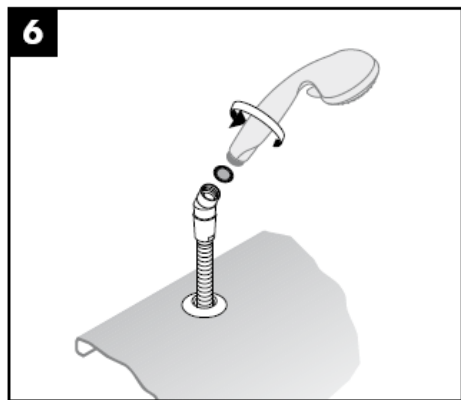
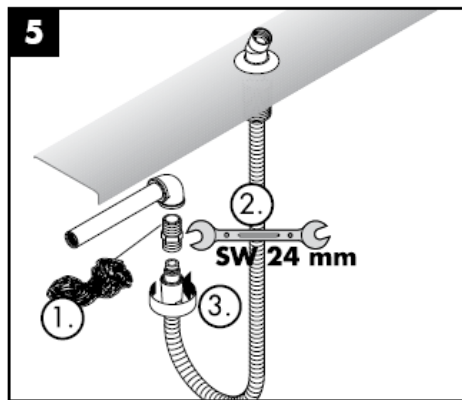
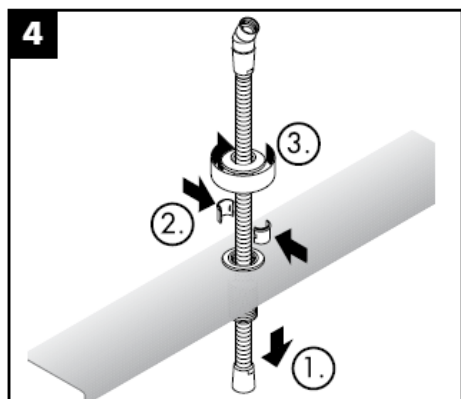
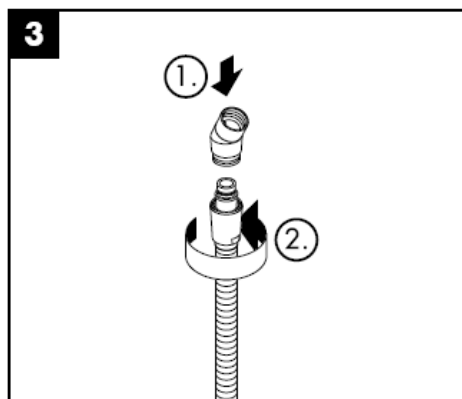
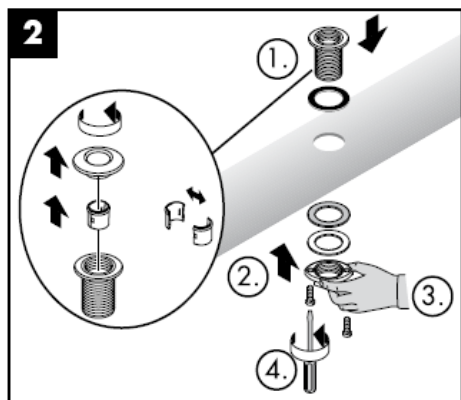
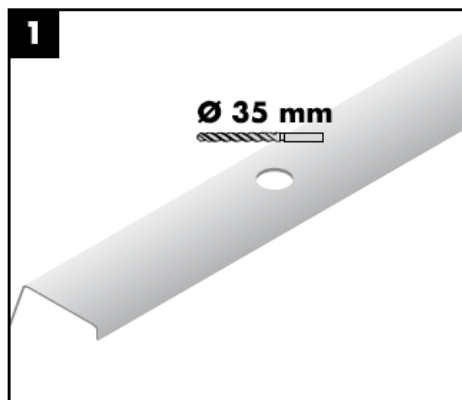
**28307000**

**hansgrohe**









### Tip voor montage

De badrandmengkraan moet zo worden geplaatst, dat men er achteraf altijd nog bij kan komen en onderdelen indien nodig uit kan wisselen. Om eventuele lekkage te vermijden, welke via de handdouche-doorvoer onder het bad zou kunnen ontstaan, dient de ruimte

### Attentie!

Eénmaal per jaar moet men deze ruimte op dichtheid testen.

### Toebehoren

(28307000 behoort niet tot het leveringspakket)

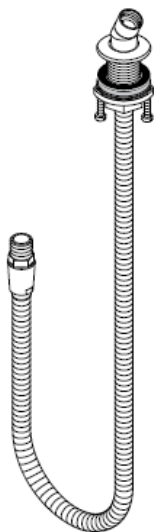
- |                     |          |
|---------------------|----------|
| 1. Secuflex Box     | 28389000 |
| 2. Terugslagkleppen | 94146000 |

### Service onderdelen zie blz. 3

- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 1. zeefdichting (5)              | 94246000 |
| 2. douchehouder                  | 28071000 |
| 3. rozet voor douchehouder       | 97159000 |
| 4. inleg voor douchehouder       | 96942000 |
| 5. schachtbevestigingsset kompl. | 13961000 |
| 6. aansluitsnippel               | 97160000 |
| 7. doucheslang 2,00 m            | 97161000 |

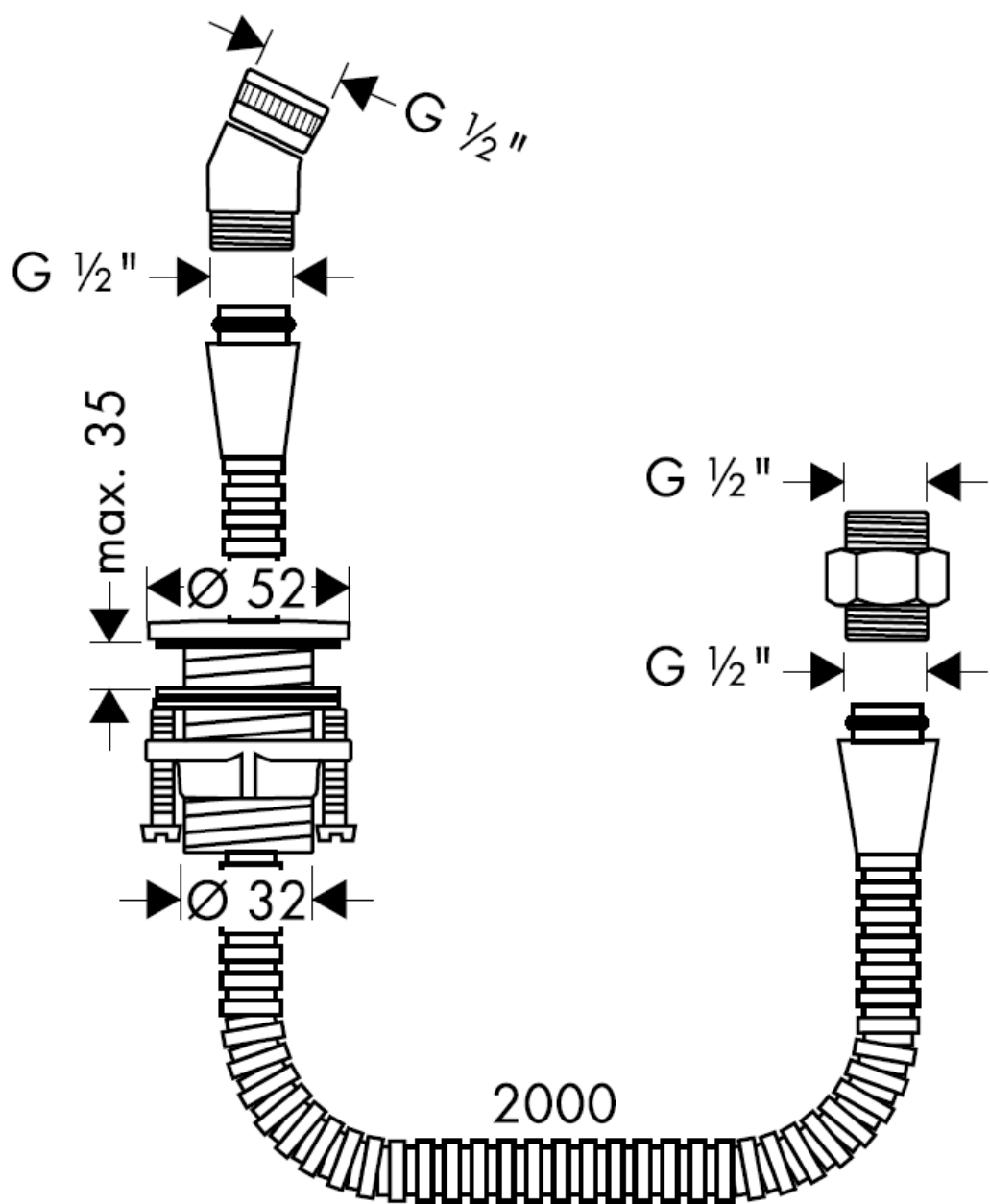


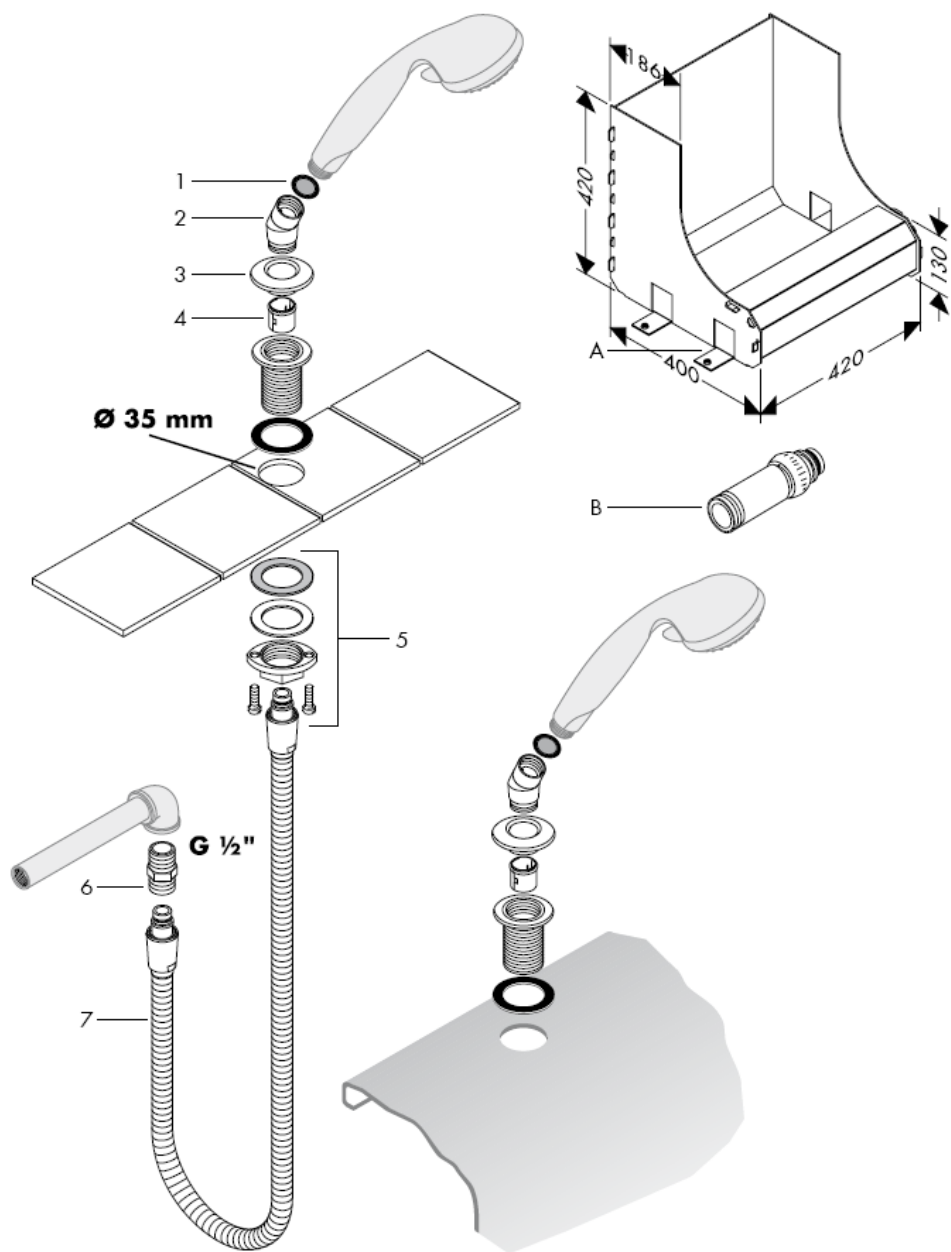
# Monteringsvejledning

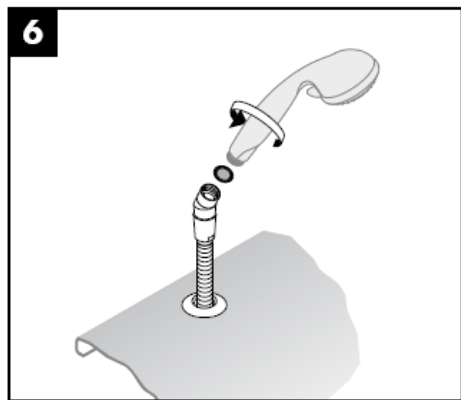
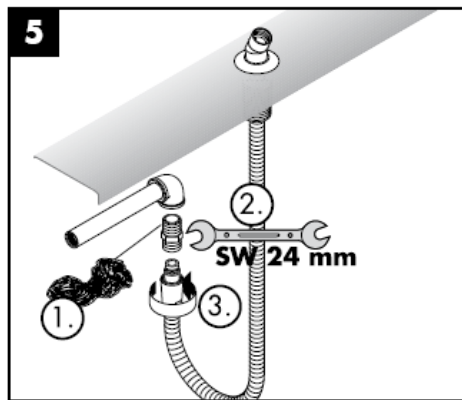
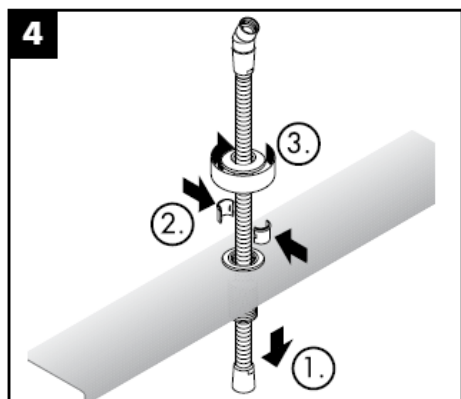
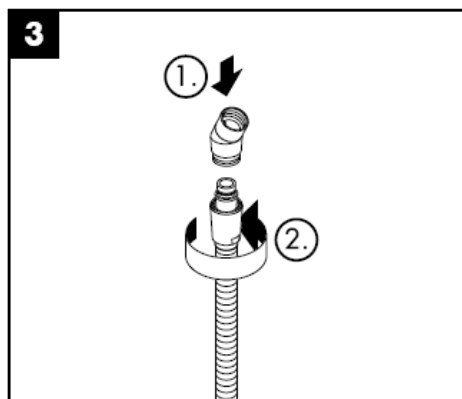
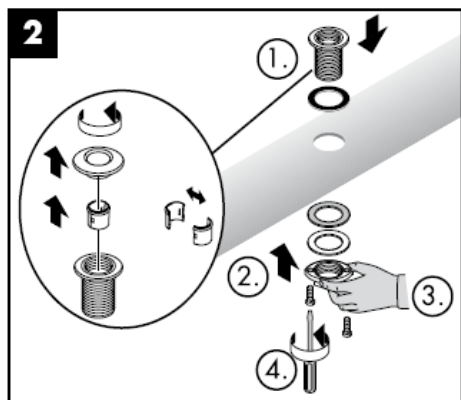
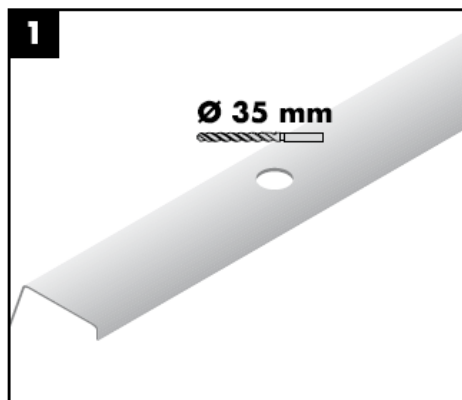


**28307000**

**hansgrohe**









## Installationsvejledning

Indbygningsarmaturet til karrand skal installeres således, at samtlige indbygningsdele til hver en tid er tilgængelige og ved behov kan udskiftes. Slangegennemføringen skal sikres, således at der ikke kan trænge vand ind under karret.

### Advarsel!

Der bør årligt foretages en tæthedsprøve.

### Specialtilbehør

(28307000 ikke med i leveringsomfang)

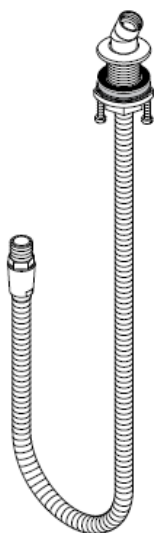
- |                  |          |
|------------------|----------|
| 1. Secuflex-boks | 28389000 |
| 2. Kontraventil  | 94146000 |

### Reserve dele se s. 3

- |                              |          |
|------------------------------|----------|
| 1. Smudsfangssi (5)          | 94246000 |
| 2. Bruserholder              | 28071000 |
| 3. Dækplade for bruserholder | 97159000 |
| 4. Indlæg for bruserholder   | 96942000 |
| 5. Festedel kpl.             | 13961000 |
| 6. Tilslutningsnippel        | 97160000 |
| 7. Bruserslange 2,00 m       | 97161000 |

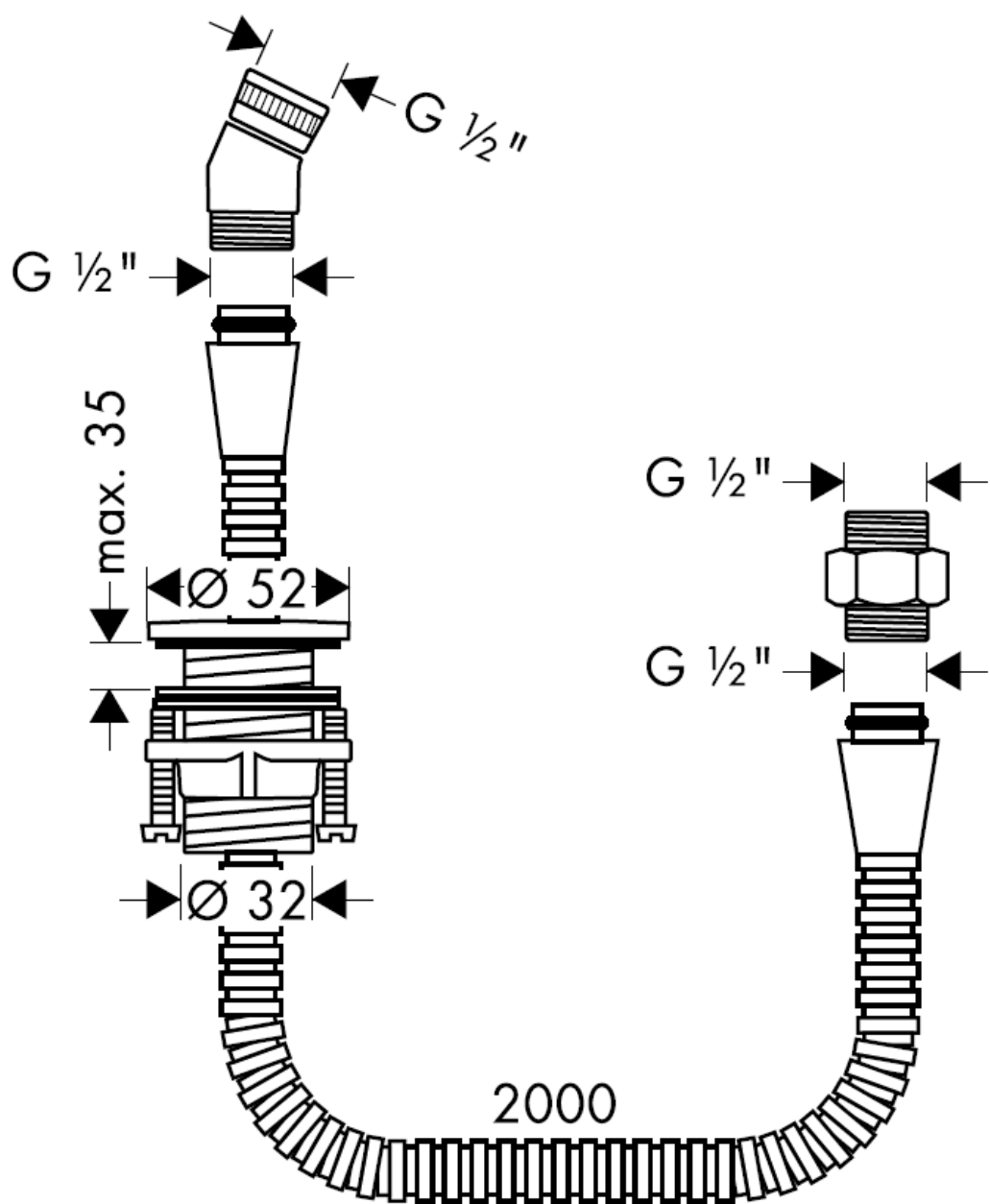


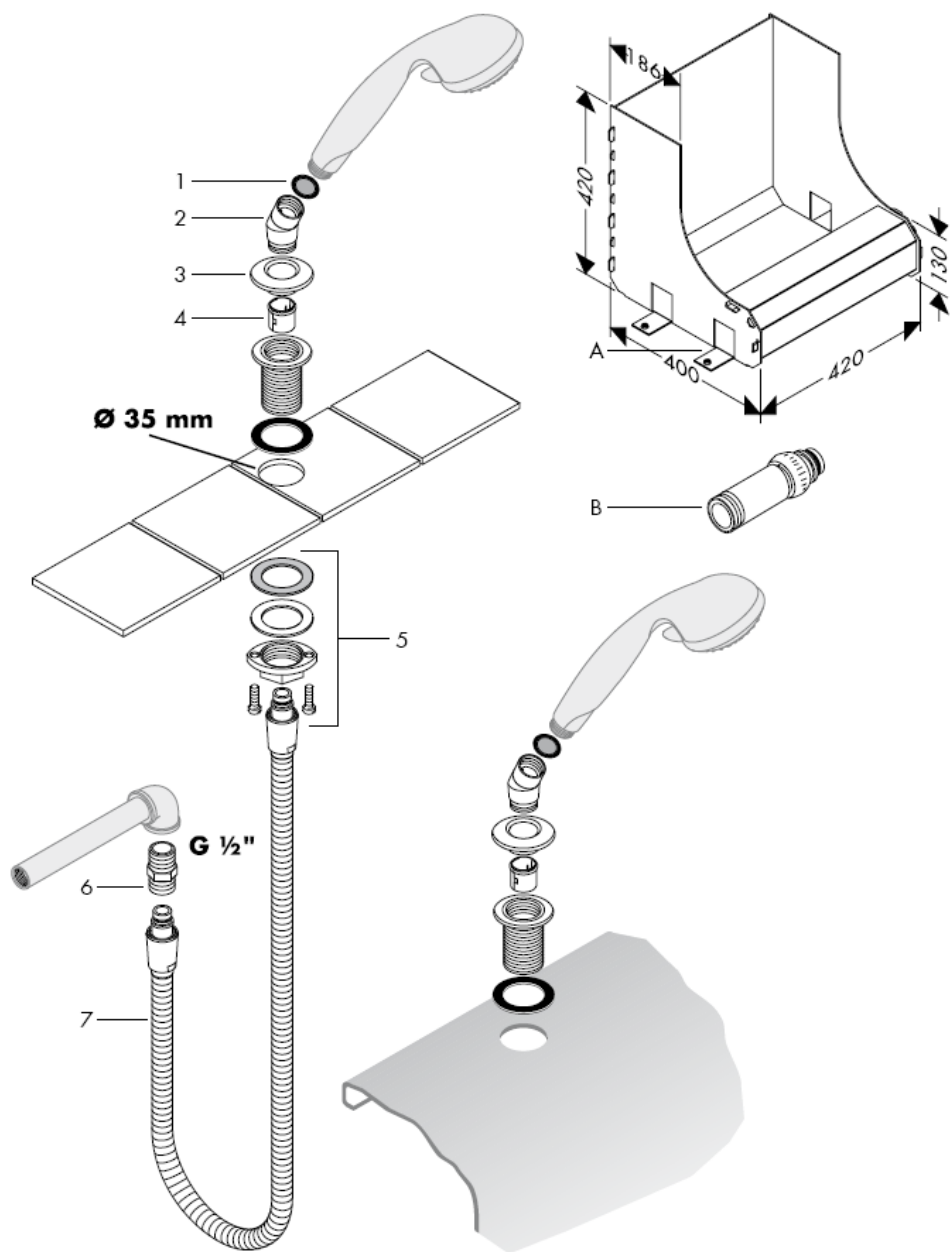
# Manual de Instalación

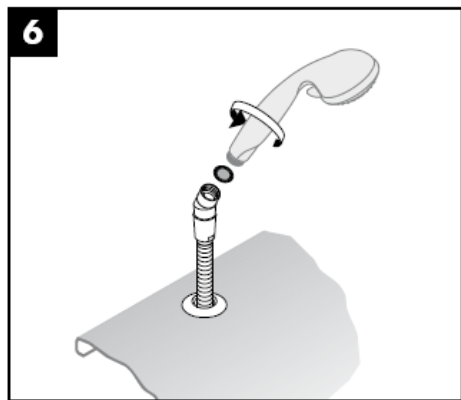
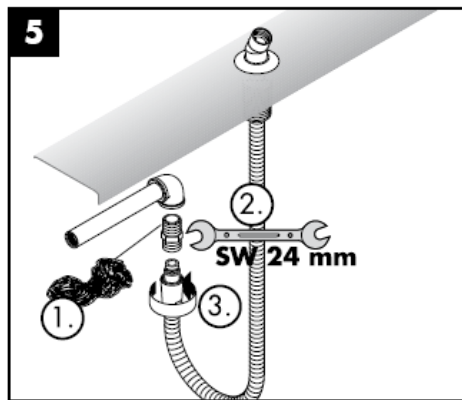
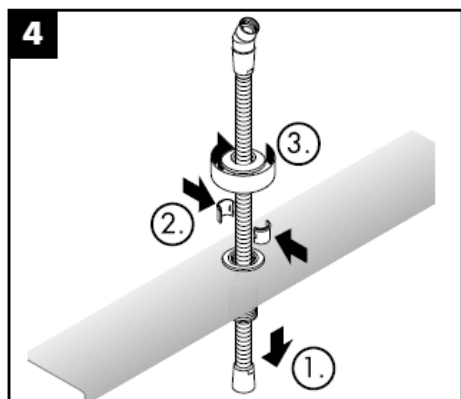
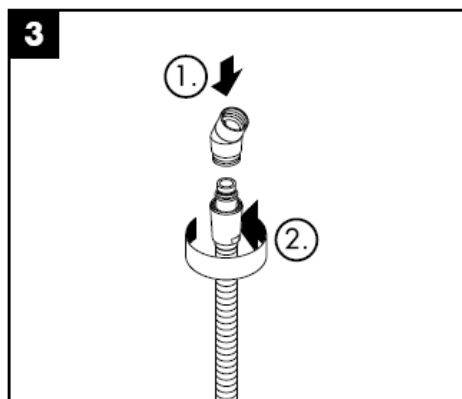
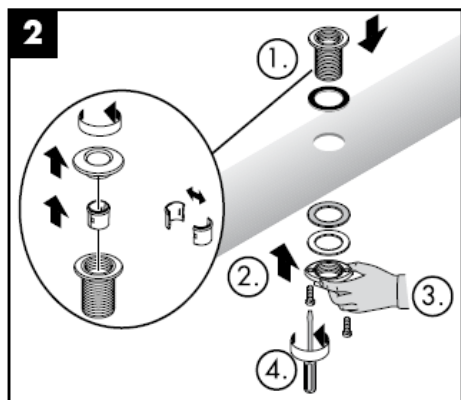
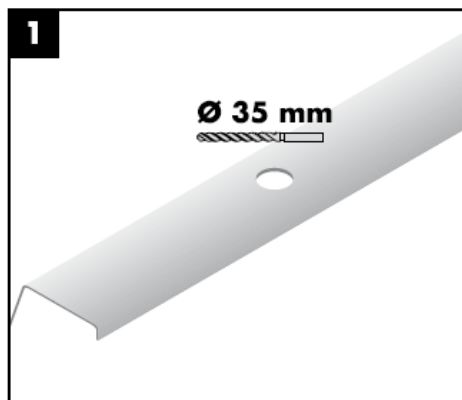


**28307000**

**hansgrohe**







Sugestão para instalação

Ao instalar o conjunto da misturadora de banheira, deve-se garantir que qualquer dos seus componentes deve ficar acessível e passível de remoção. Para evitar danos provocados pela eventual passa-gem de água pelo orifício do tubo flexível, o chão debaixo da

**Atenção!**

Faça um ensaio de fugas uma vez por ano.

Acessórios especiais

(28307000 não incluído no volume de fornecimento)

- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box          | 28389000 |
| 2. Cartucho anti-retorno | 94146000 |

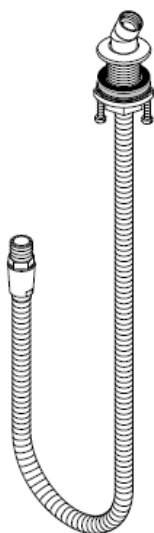
**Peças de substituição** ver página 3

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. Filtro (5)                  | 94246000 |
| 2. Suporte de chuveiro         | 28071000 |
| 3. Espelho suporte de chuveiro | 97159000 |
| 4. Anel de suporte             | 96942000 |
| 5. Porca de fixação compl.     | 13961000 |
| 6. União roscada               | 97160000 |
| 7. Tubo flexível 2,00 m        | 97161000 |



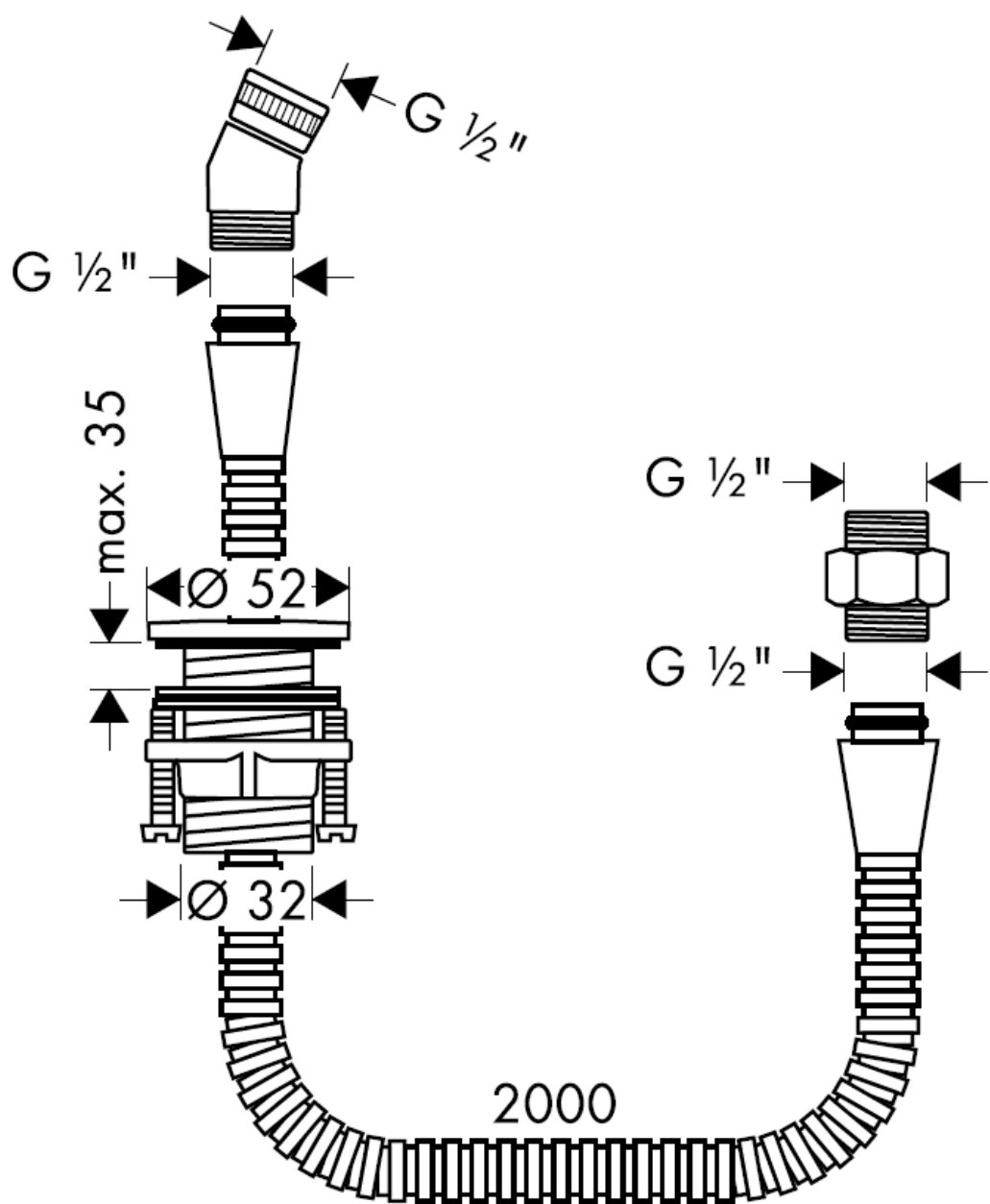


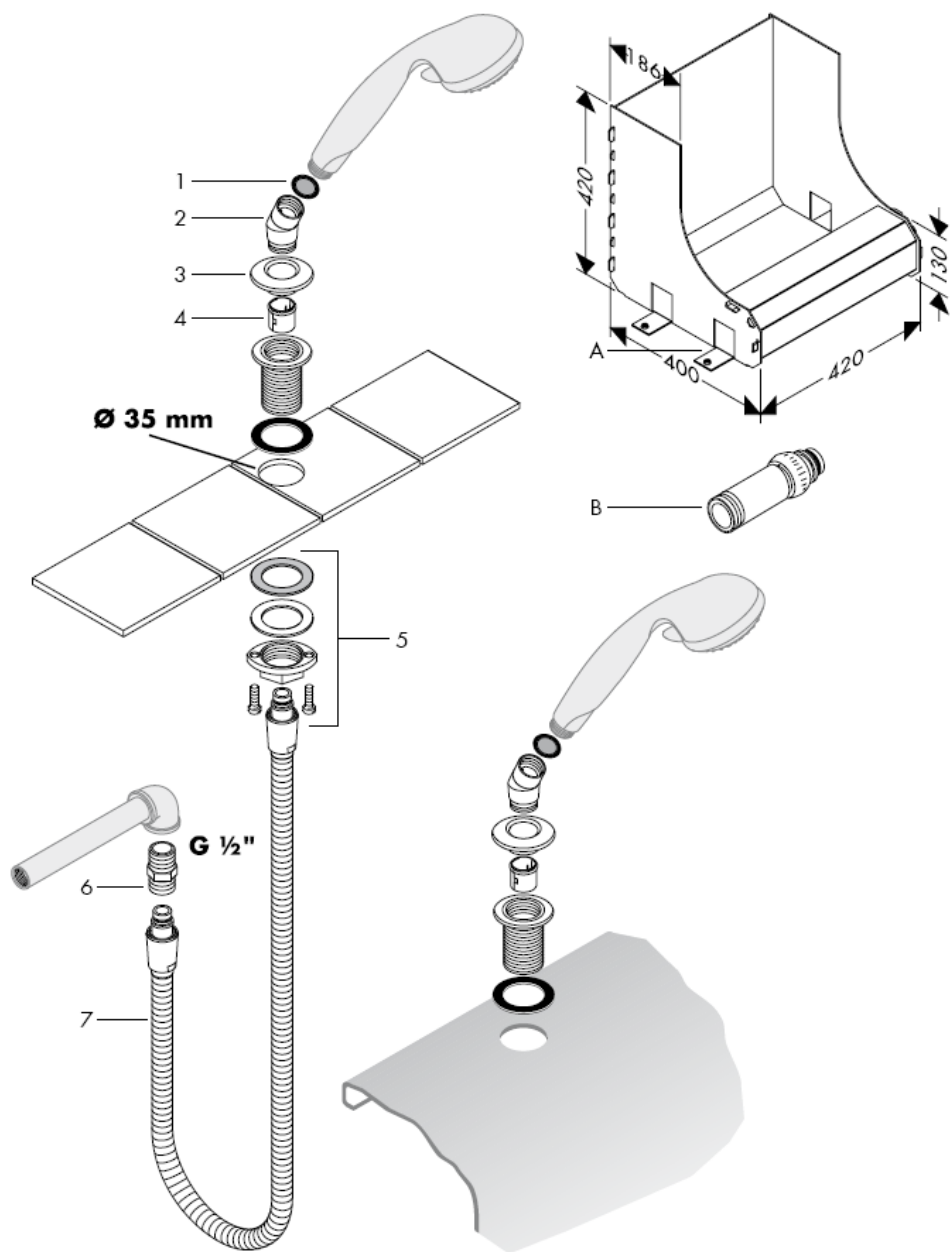
# Instrukcja montażu

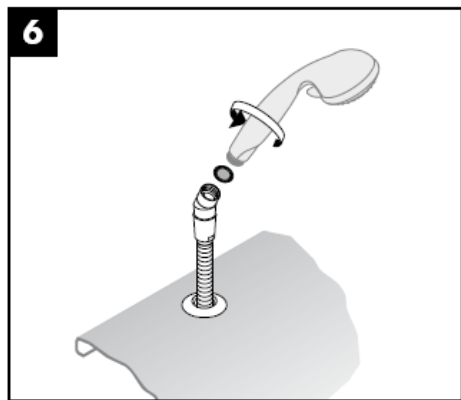
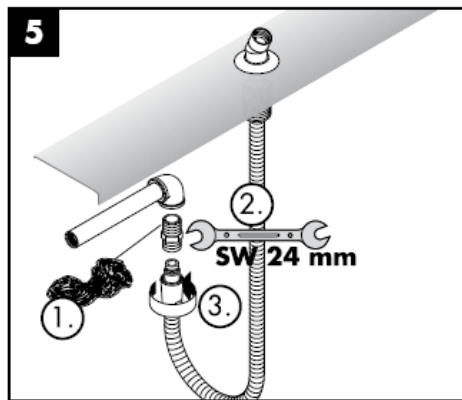
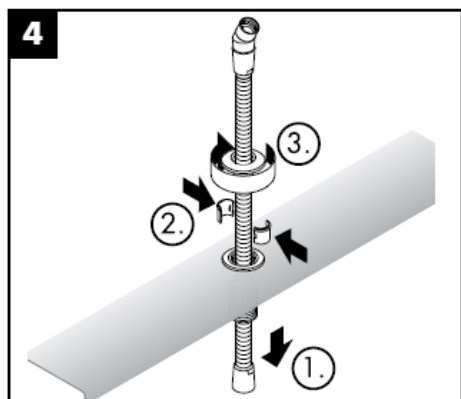
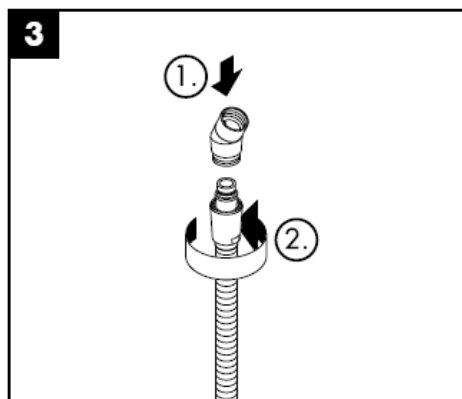
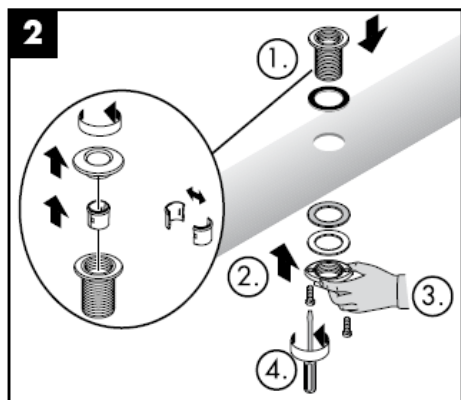
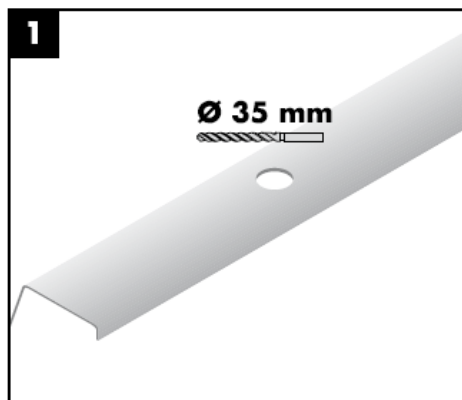


28307000

**hansgrohe**







## Wskazówki montażowe

Zestaw krawędziowy wanny musi być zamontowany w taki sposób, by wszystkie podzespoły były dostępne w każdym czasie i w razie potrzeby można je było wymienić. W celu uniknięcia szkód powodowanych przez wnikającą wodę pod wannę, należy zabezpieczyć przed wodą przeciekową.

## Uwaga!

Raz w roku należy podjąć kontrolę szczelności.

## Wyposażenie specjalne

(28307000 Nie jest częścią dostawy)

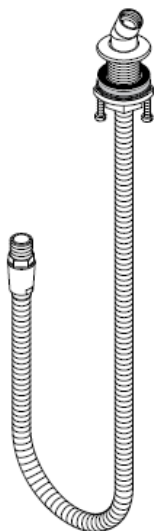
- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box                  | 28389000 |
| 2. Wkład uniemożliwiający zawrót | 94146000 |

## Części serwisowe patrz strona 3

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. Filtr sitkowy (5)            | 94246000 |
| 2. Łuk adaptera                 | 28071000 |
| 3. Rozeta uchwytu prysznicowego | 97159000 |
| 4. Podstawka węża               | 96942000 |
| 5. Mocowanie kpl.               | 13961000 |
| 6. Złączka przyłączeniowa       | 97160000 |
| 7. Wąż prysznicowy 2,00 m       | 97161000 |

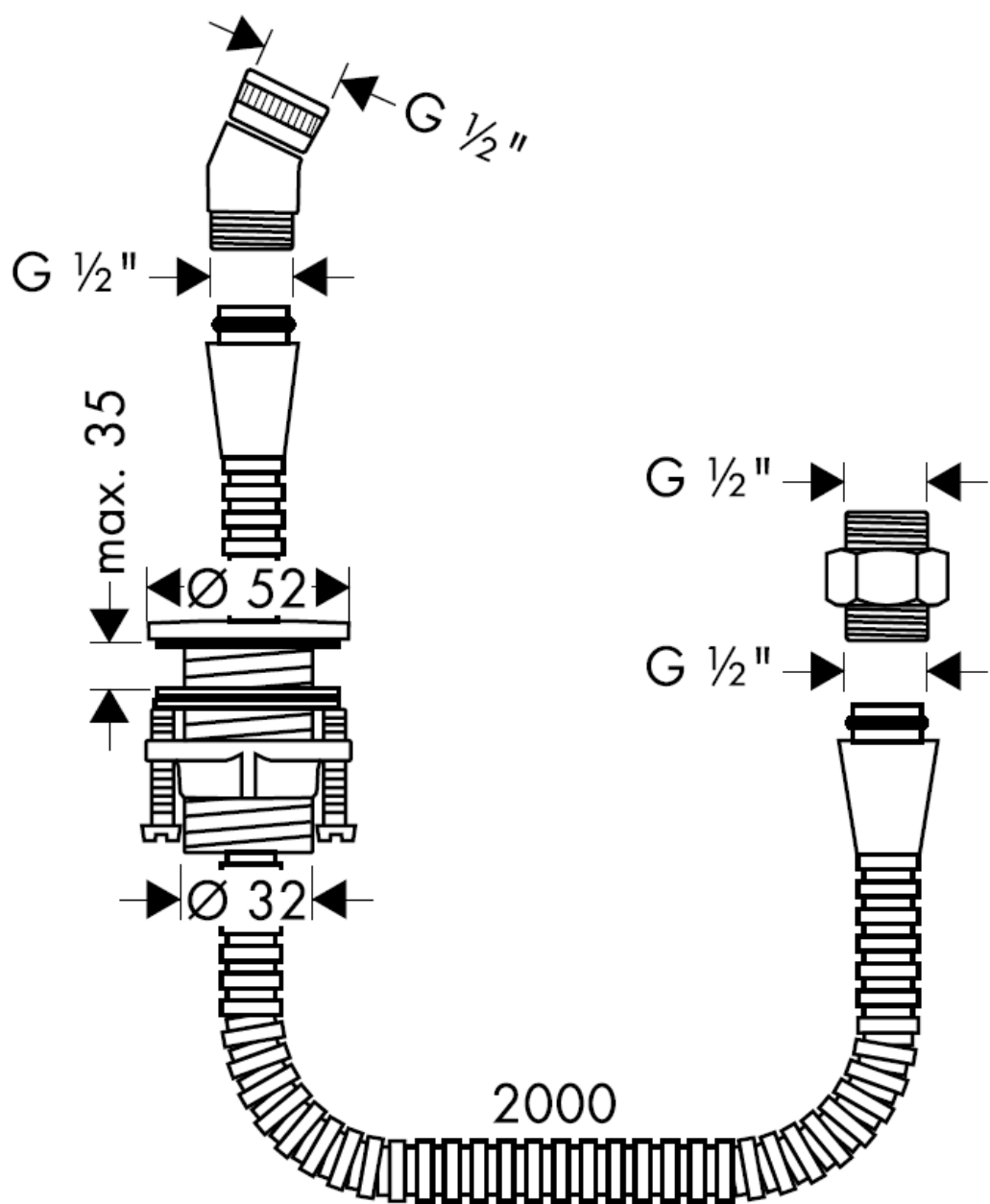


# Montážní návod

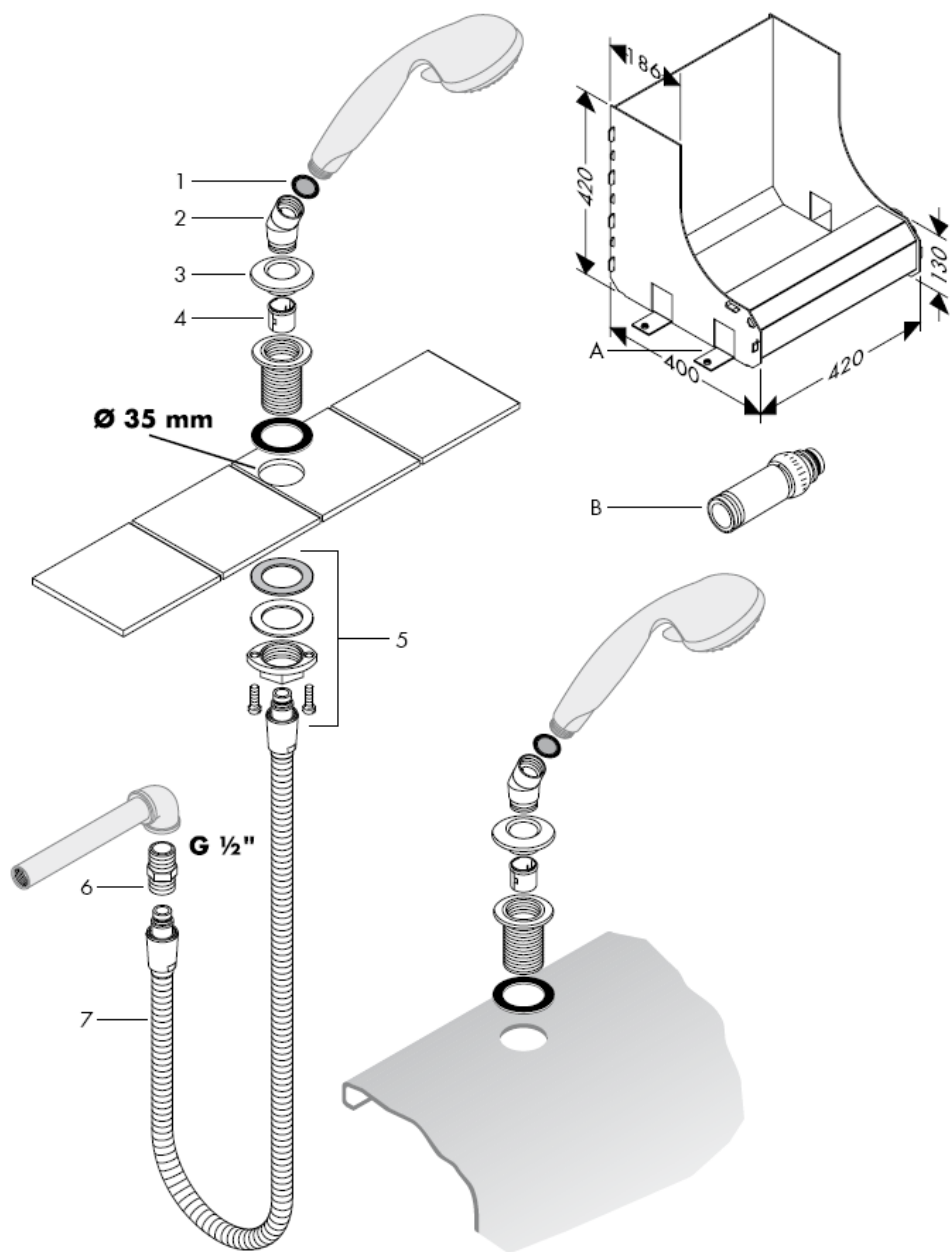


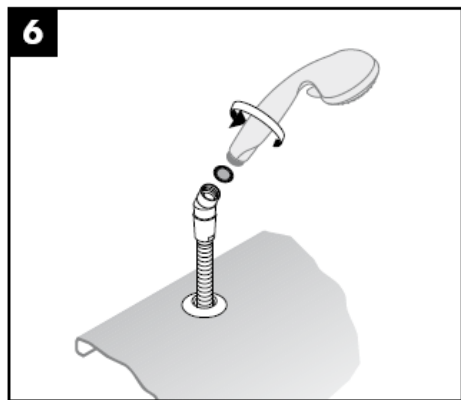
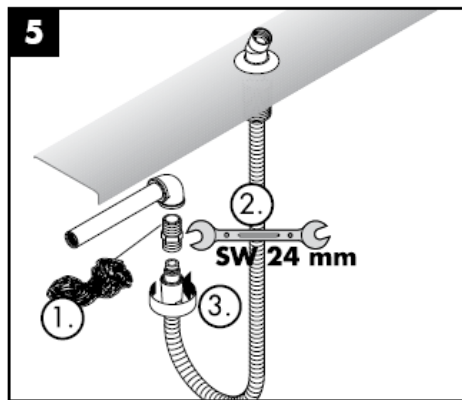
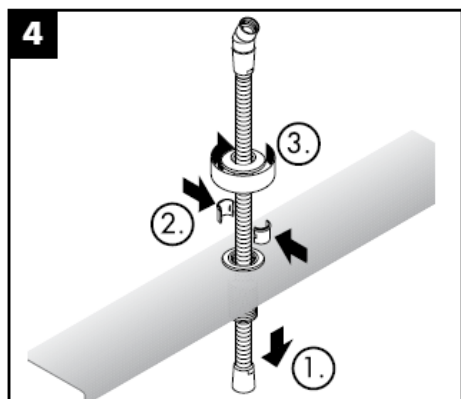
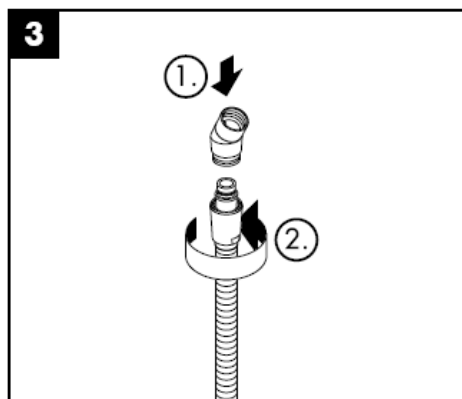
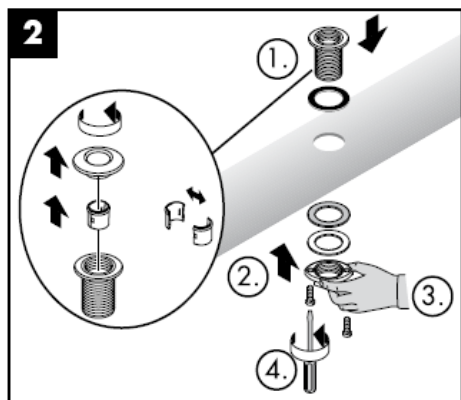
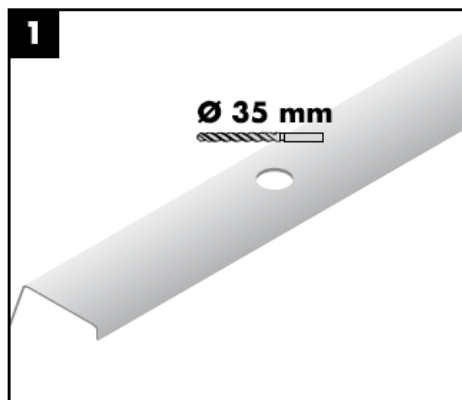
**28307000**

**hansgrohe**









## Pokyny k montáži

Sada okrajů vany musí být namontována tak, aby byl možný vždy přístup ke všem dílům a tyto mohly být dle potřeby vyměněny. Aby voda přiváděná hadicovým provedením nemohla pod vanou způsobit žádnou škodu, je třeba tento prostor zajistit proti prosakující vodě.

### **Pozor!**

Je třeba jednou ročně provést zkoušku těsnosti.

### Zvláštní příslušenství

(28307000 není součástí dodávky)

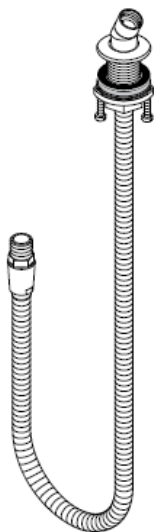
1. Secuflex Box 28389000
2. Patrona zabraňující zpětnému proudění 94146000

### **Servisní díly viz strana 3**

- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| 1. sítkové těsnění (5)    | 94246000 |
| 2. Zahnutá redukce        | 28071000 |
| 3. rozeta držáku sprchy   | 97159000 |
| 4. Výstelka hadice        | 96942000 |
| 5. Upevnění dřívky        | 13961000 |
| 6. přípojovací nátrubek   | 97160000 |
| 7. sprchová hadice 2,00 m | 97161000 |

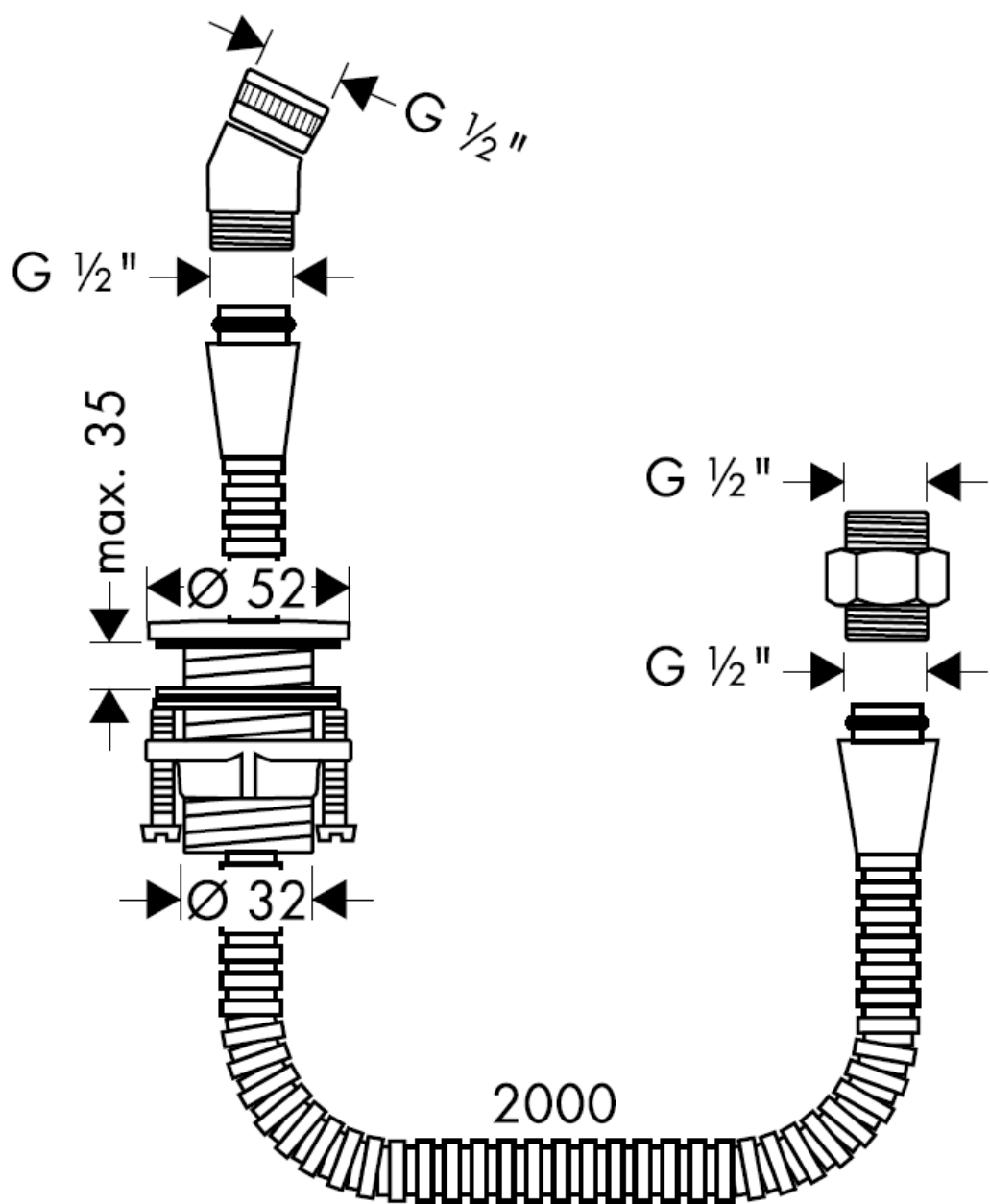


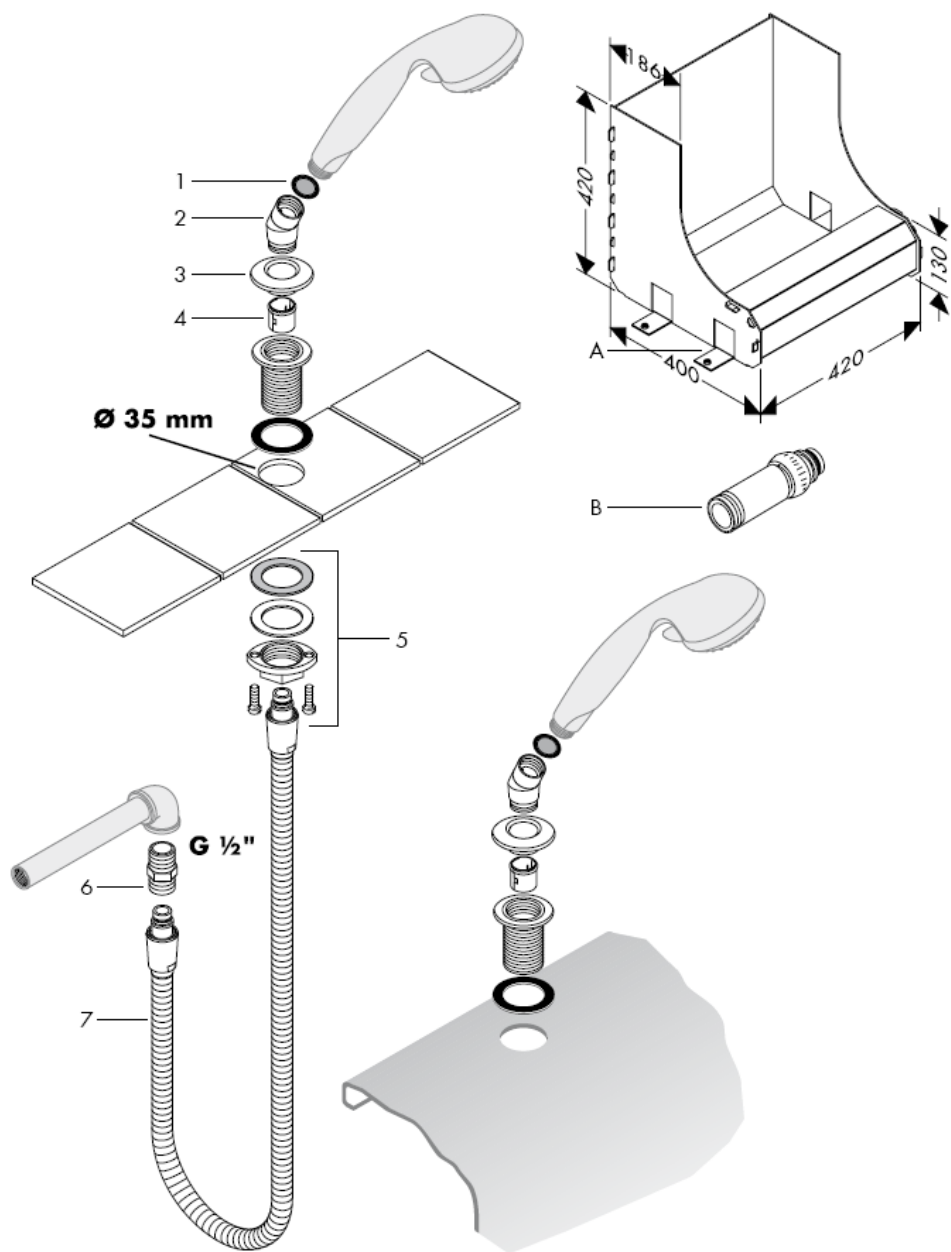
# Montážny návod

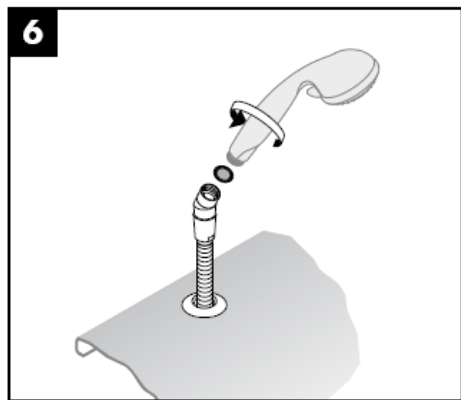
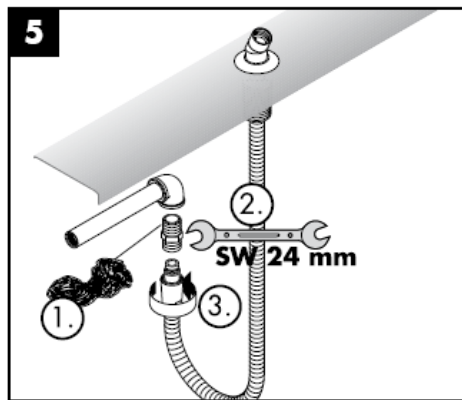
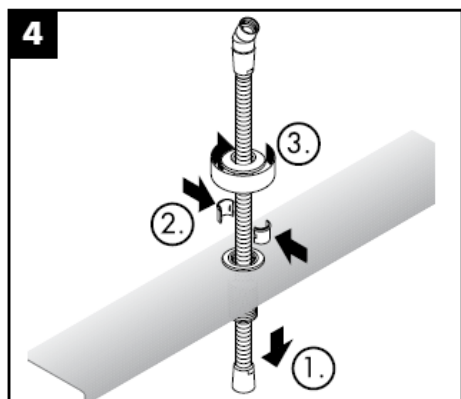
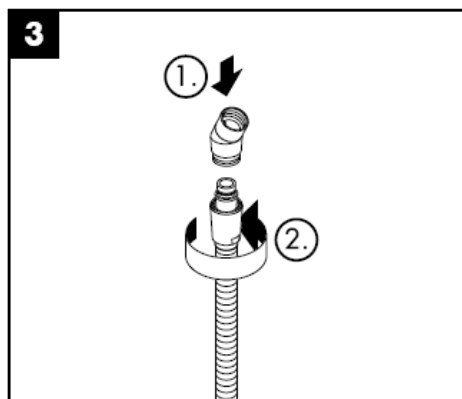
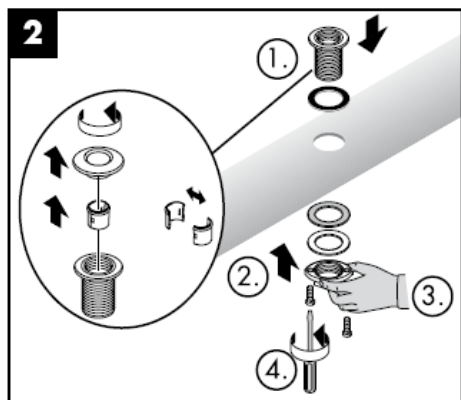
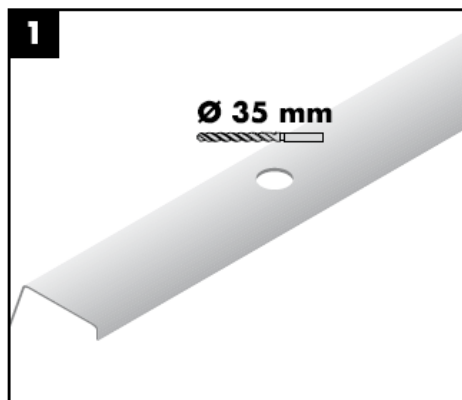


**28307000**

**hansgrohe**









### Pokyny k montáži

Sada okrajov vane musí byť namontovaná tak, aby bol vždy možný prístup ku všetkým dielom, a aby sa tieto dali vždy podľa potreby vymeniť. Aby voda privádzaná hadicovým prevedením nemohla pod vaňou spôsobiť žiadne škody, je potrebné tento priestor zaistiť

### Pozor!

Raz ročne je potrebné vykonať skúšku tesnosti.

### Zvláštne príslušenstvo

(28307000 nie je súčasťou dodávky)

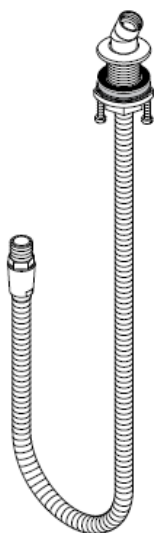
1. Secuflex Box 28389000
2. Patróna zabráňujúca spätnému prúdeniu 94146000

### Servisné diely vid' strana 3

1. Tesnenie filtra (5) 94246000
2. Zahnutá redukcia 28071000
3. ružica pre držiak sprchy 97159000
4. Puzdro hadice 96942000
5. Kompl. upevnenie pomocou kolíka 13961000
6. pripojovací nátrubok 97160000
7. hadica sprchy 2,00 m 97161000

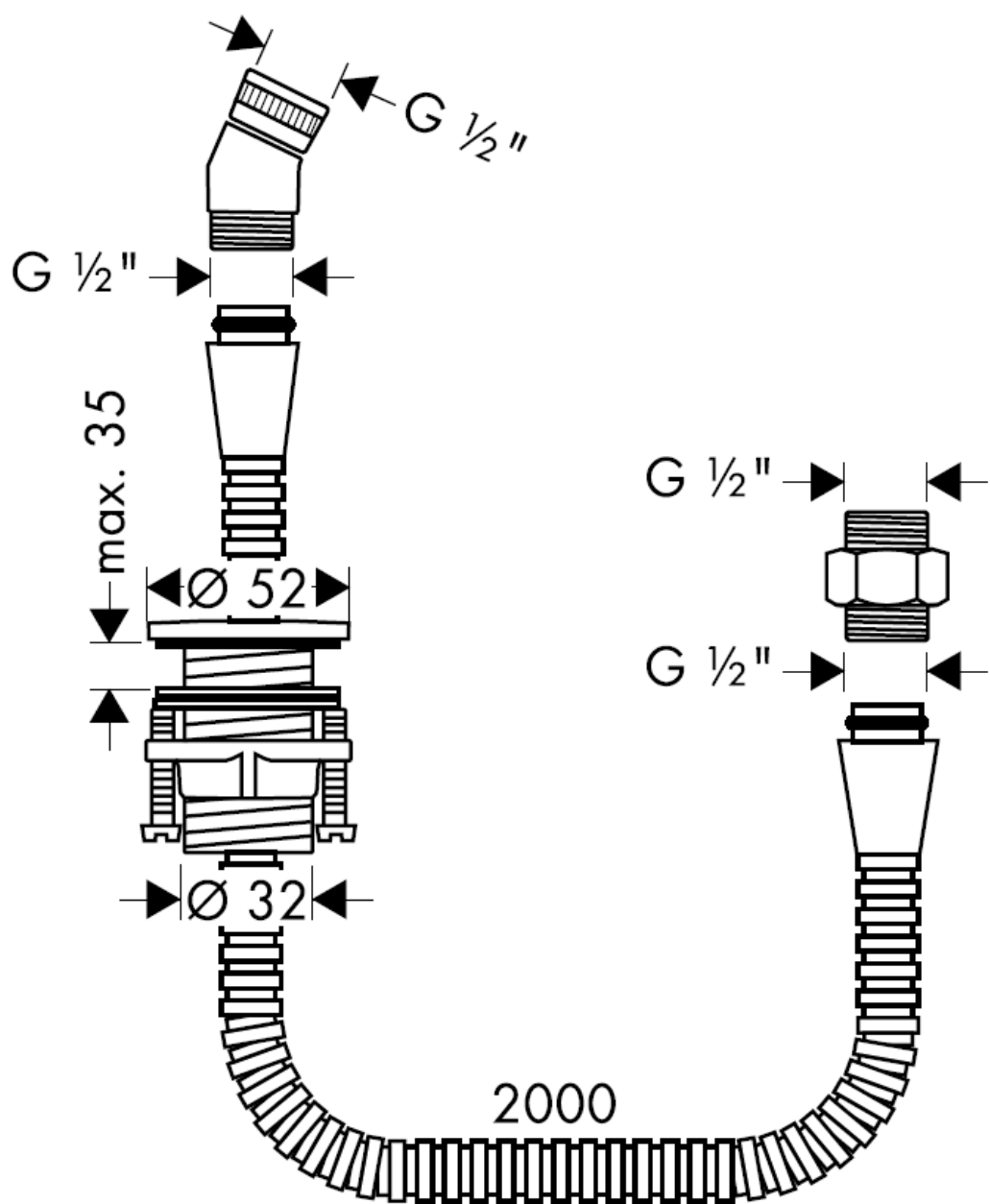


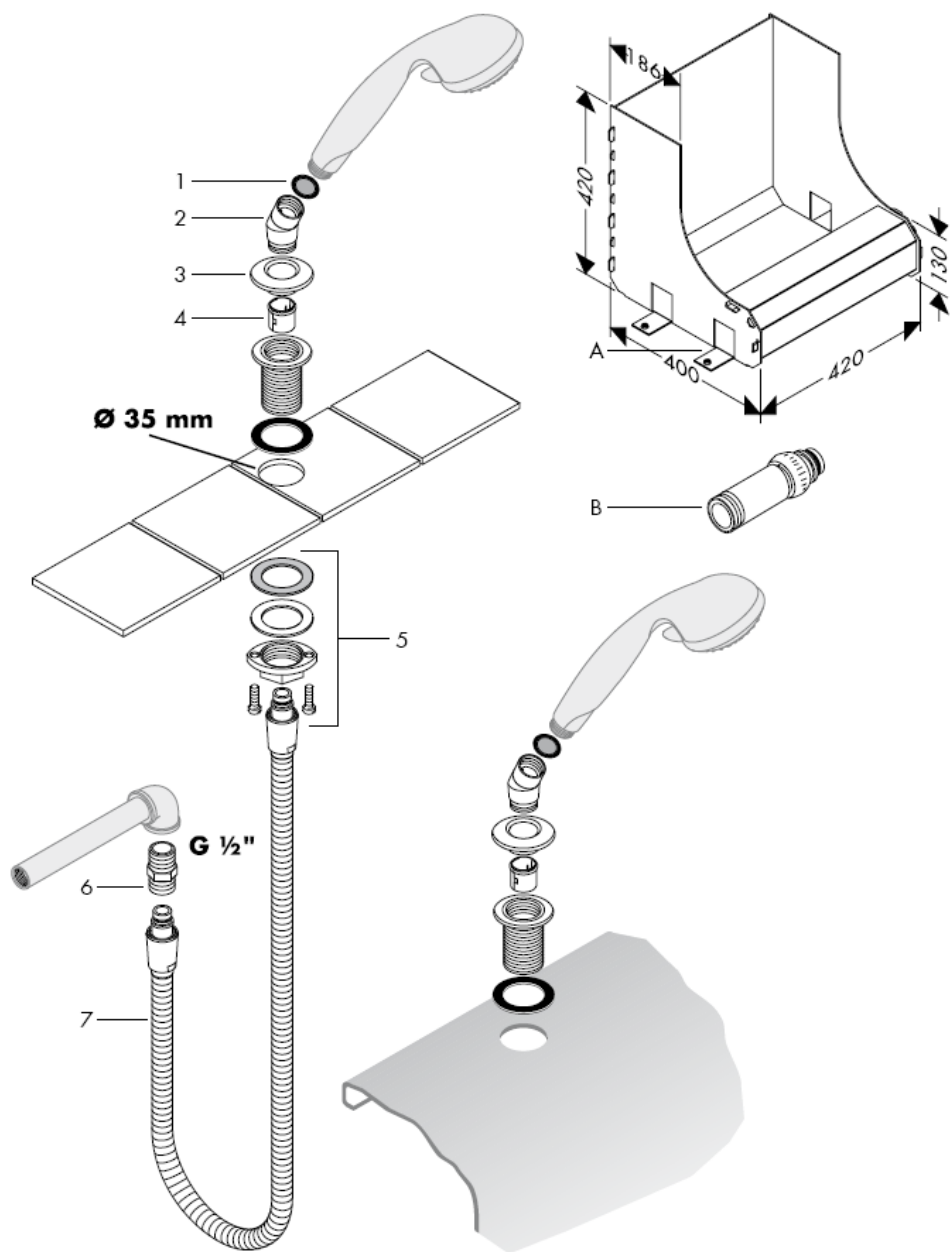
# 组装说明

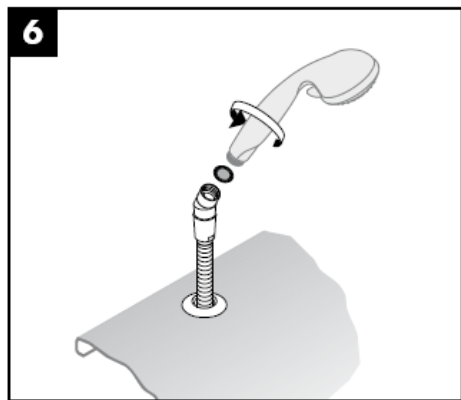
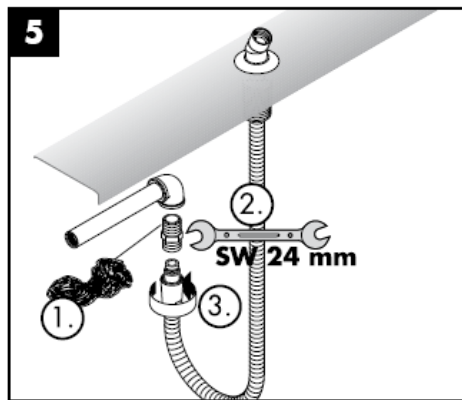
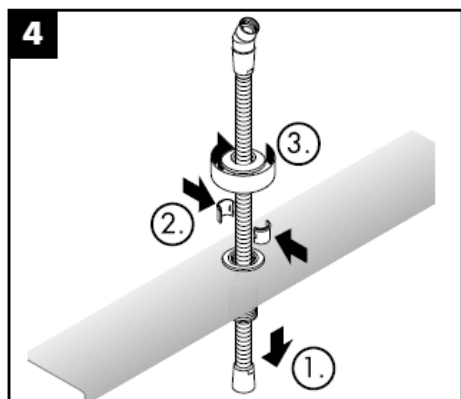
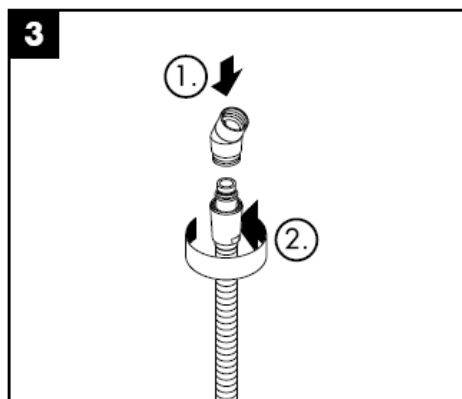
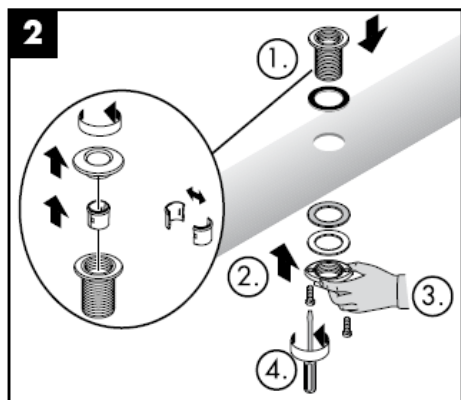
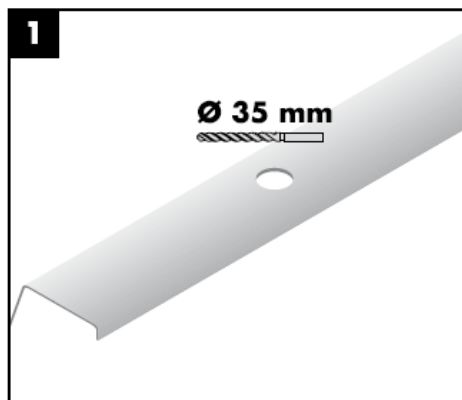


28307000

**hansgrohe**







## 安装提示

所安装的面盆龙头必须使得所有构件随时可接触到并且在需要时可以进行更换。为确保穿透软管套管的水不会造成损失，必须防止该区域漏水。

## 注意！

每年必须进行一次密封性检查。

## 选装附件

(28307000 不在供货范围内)

- |               |          |
|---------------|----------|
| 1. Secuflex盒子 | 28389000 |
| 2. 止回阀滤芯      | 94146000 |

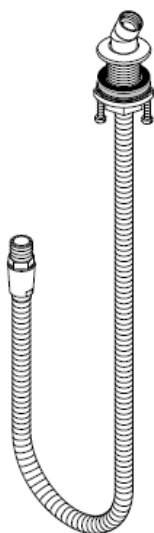
## 备用零件 参见第页 3

- |                |          |
|----------------|----------|
| 1. 滤网 (5)      | 94246000 |
| 2. 转接弯管        | 28071000 |
| 3. 花洒支架装饰罩     | 97159000 |
| 4. 软管衬         | 96942000 |
| 5. 固定件         | 13961000 |
| 6. 螺纹连接管组件     | 97160000 |
| 7. 花洒软管 2,00 m | 97161000 |



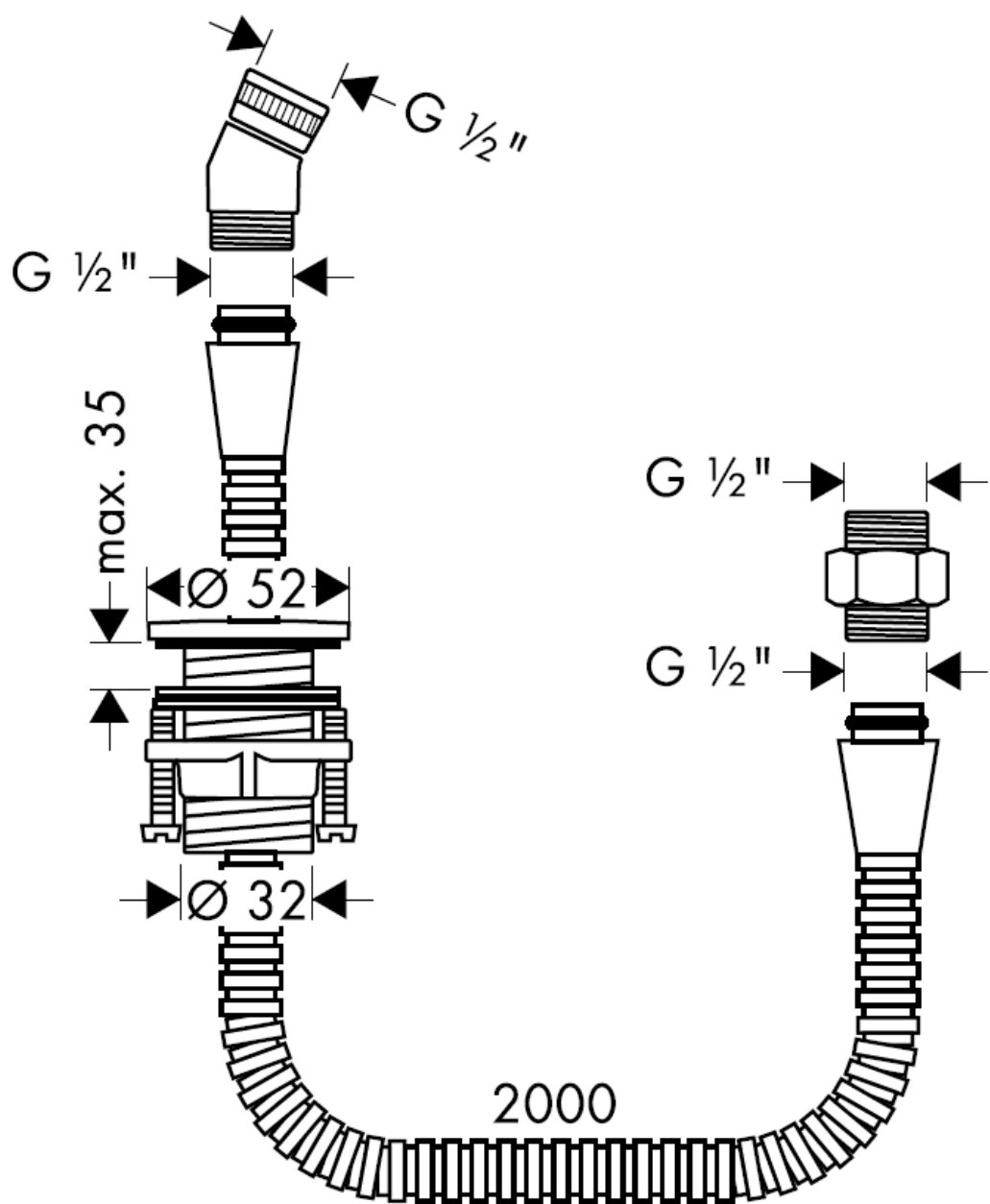


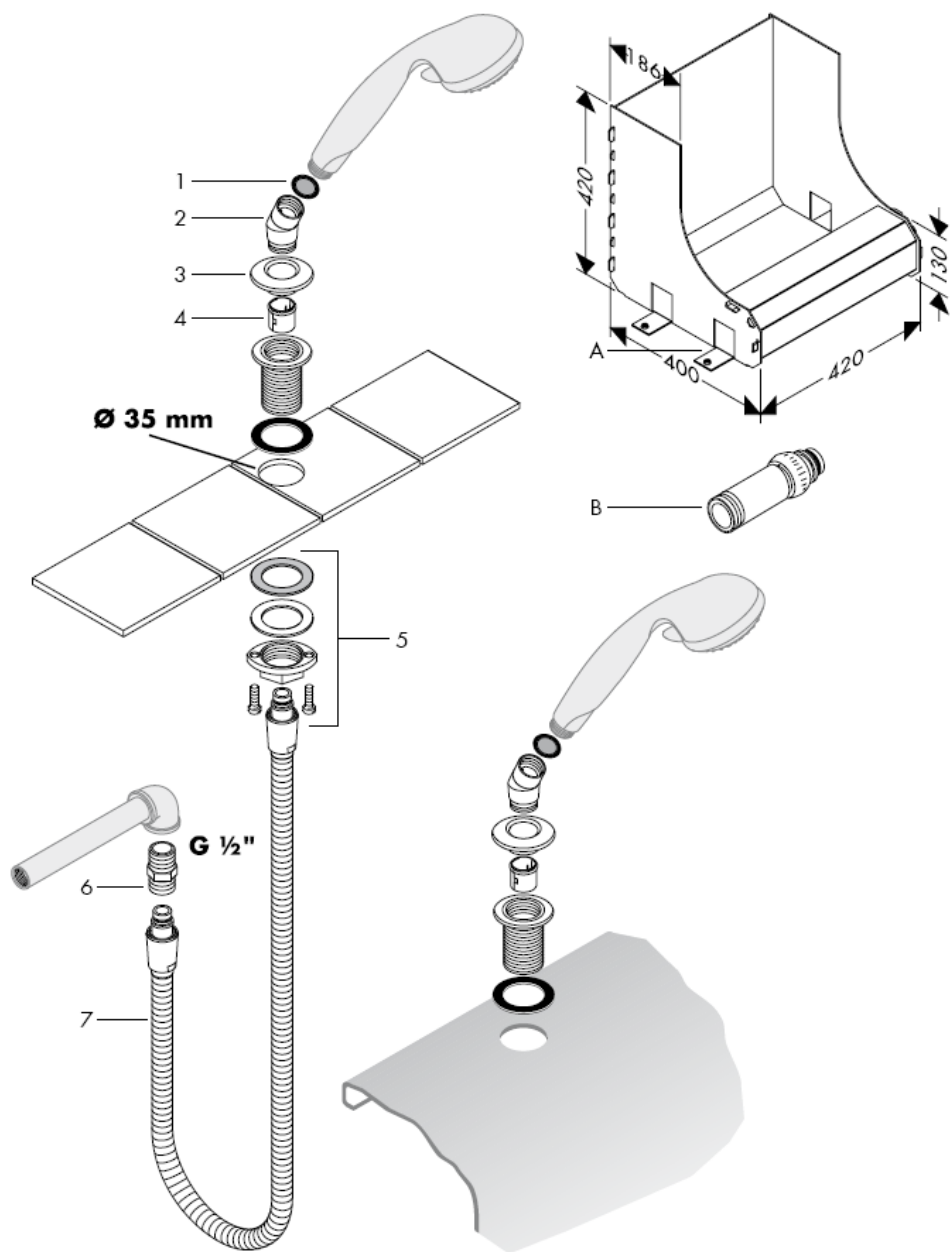
# Инструкция по монтажу

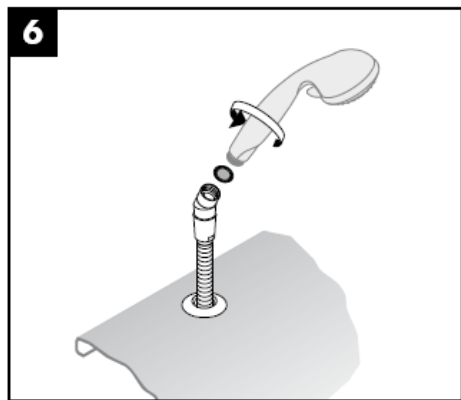
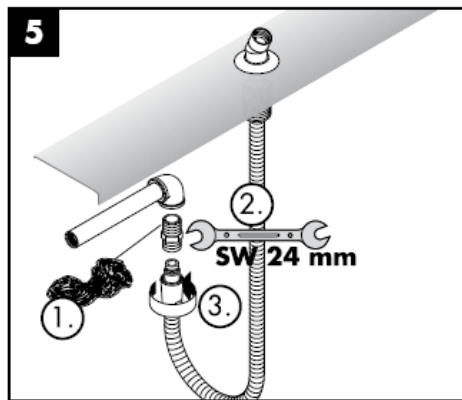
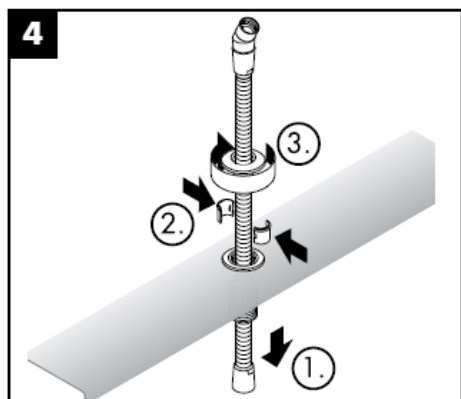
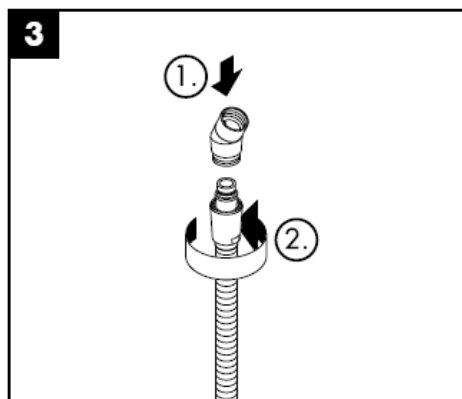
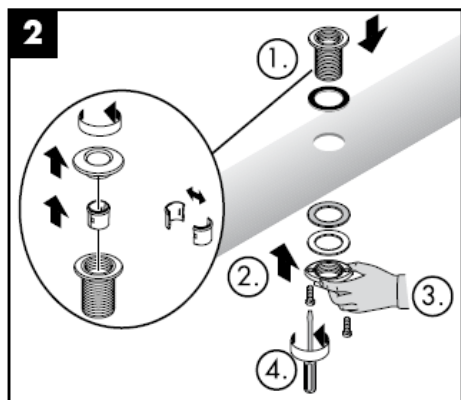
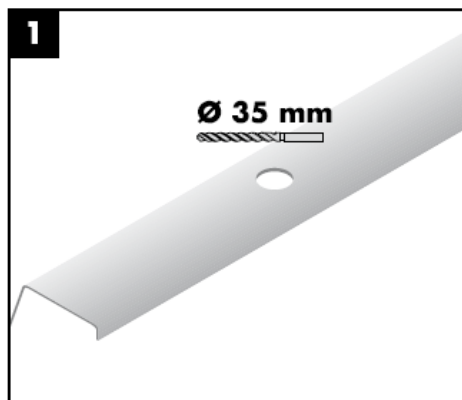


**28307000**

**hansgrohe**







### Указания по монтажу

При установке комплекта для ванн следует обеспечить доступ ко всем комплектующим и возможность их замены по мере необходимости. Во избежание ущерба при попадании воды под ванну в ходе прокладки душевого шланга следует обеспечить защиту этого участка от протечек.

### Осторожно!

Один раз в год следует проводить проверку на предмет герметичности.

### Специальные принадлежности

(28307000 не включено в объем поставки!)

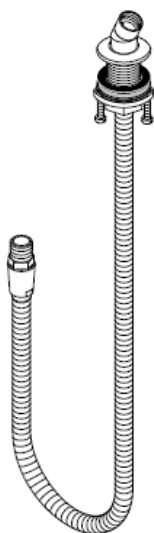
1. Блок Seciflex 28389000
2. Патрон клапана обратного течения 94146000

### Комплект см. стр. 3

1. Уплотнение сита (5) 94246000
2. Переходный отвод 28071000
3. Розетка держателя душа 97159000
4. Втулка шланга 96942000
5. крепеж 13961000
6. Ниппель подключения 97160000
7. Шланг душа 2,00 м 97161000

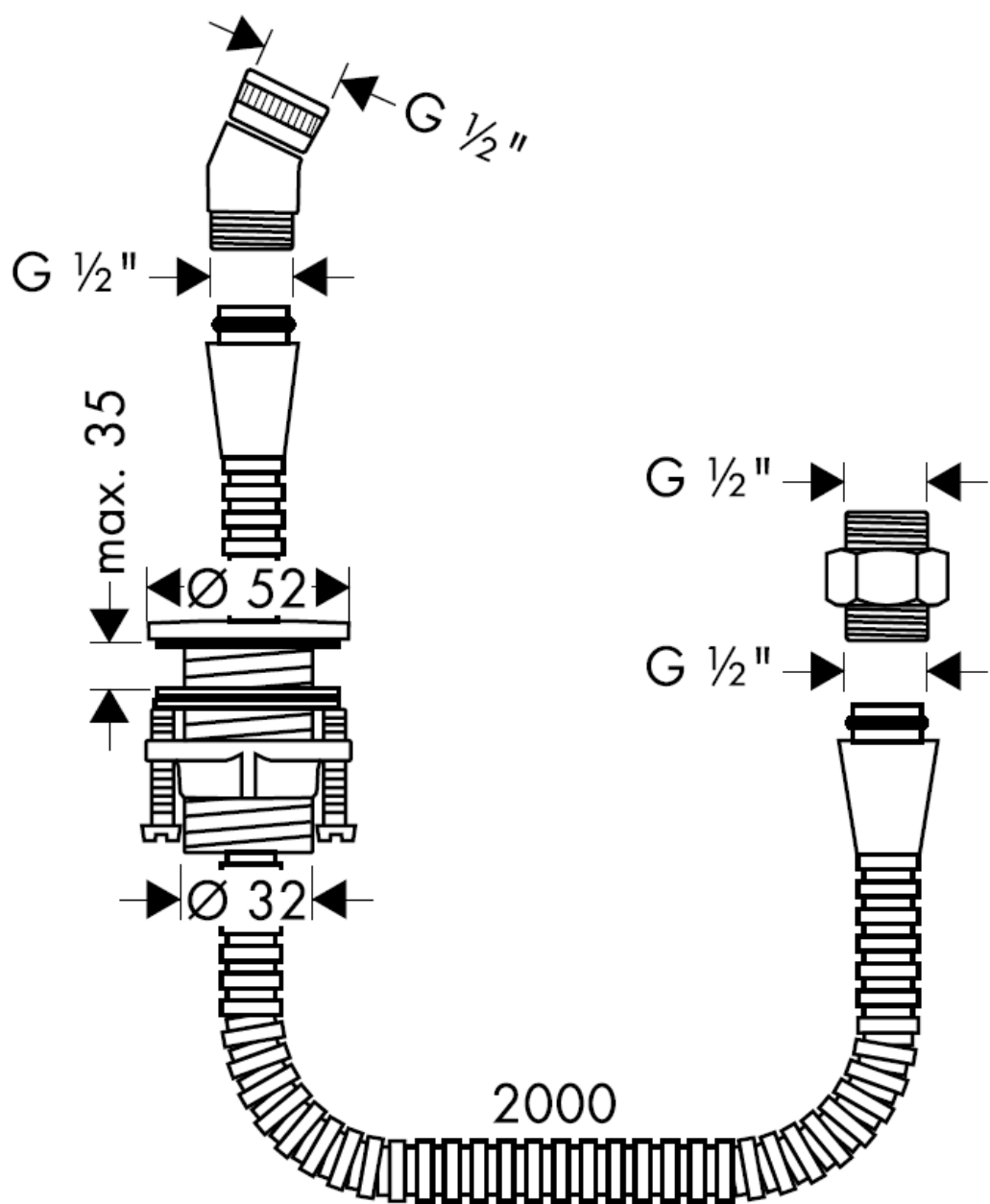


# Szerelési útmutató

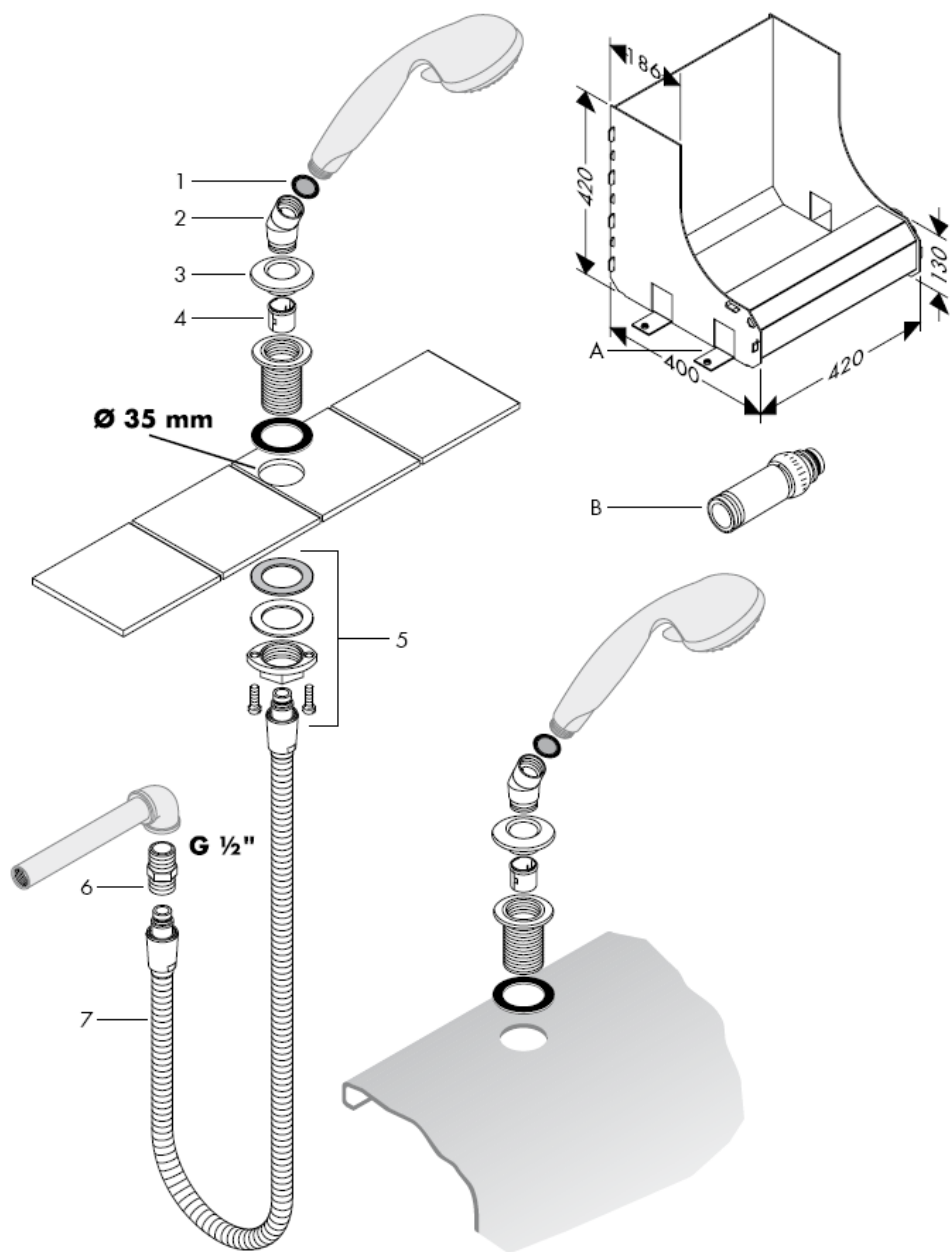


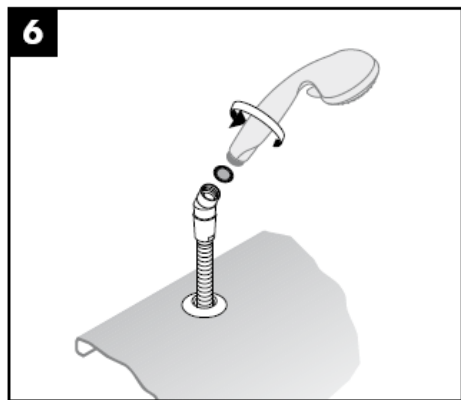
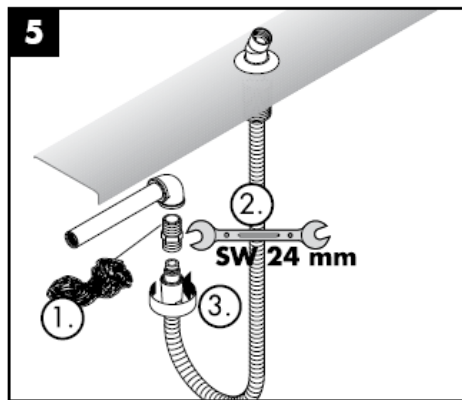
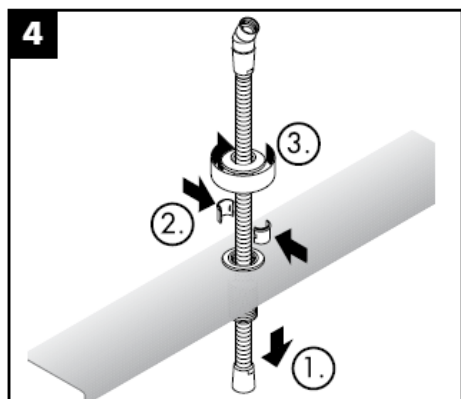
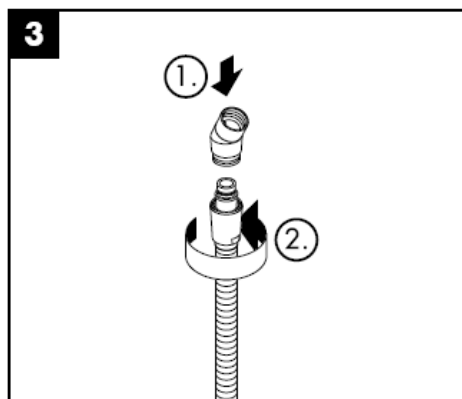
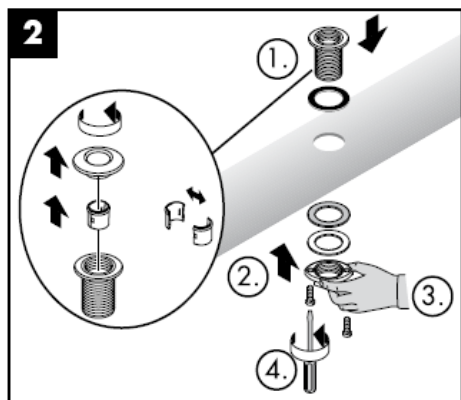
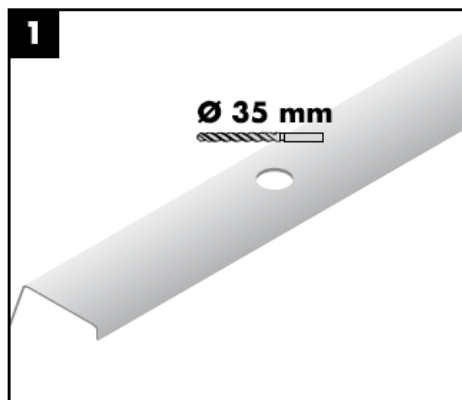
28307000

**hansgrohe**









## Beépítési megjegyzések

A kádperem készletet úgy kell beépíteni, hogy minden alkatrész bármikor elérhető legyen, és szükség esetén ki lehessen cserélni. Azért, hogy a tömlőátvezetésen belépő víz ne okozzon károkat a kád alatt, ezt a területet szivárgó víz ellen védeni kell.

## Figyelem!

Évente egyszer szivárgási ellenőrzést kell végezni.

## Egyéb tartozék

(28307000 a szállítási egység nem tartalmazza)

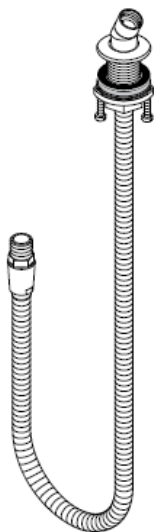
- |                             |          |
|-----------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box             | 28389000 |
| 2. Visszafolyásgátló patron | 94146000 |

## Tartozékok lásd a oldalon 3

- |                         |          |
|-------------------------|----------|
| 1. Szűrő tömítés (5)    | 94246000 |
| 2. Adapter ív           | 28071000 |
| 3. Zuhanytartó rozetta  | 97159000 |
| 4. Csőbélés             | 96942000 |
| 5. Alsó rögzítőrész     | 13961000 |
| 6. Csatlakozó kiállítás | 97160000 |
| 7. Zuhanycső 2,00 m     | 97161000 |

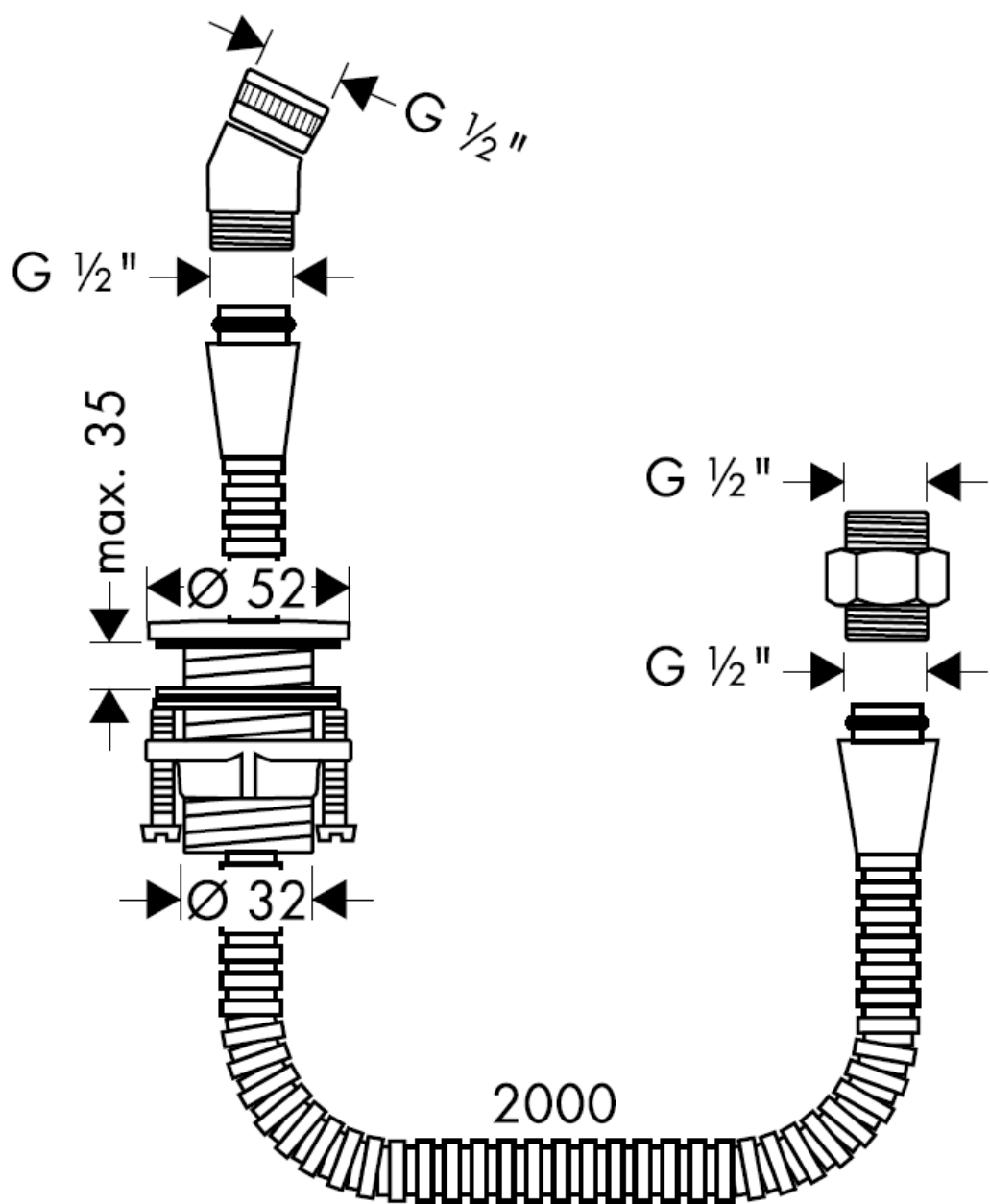


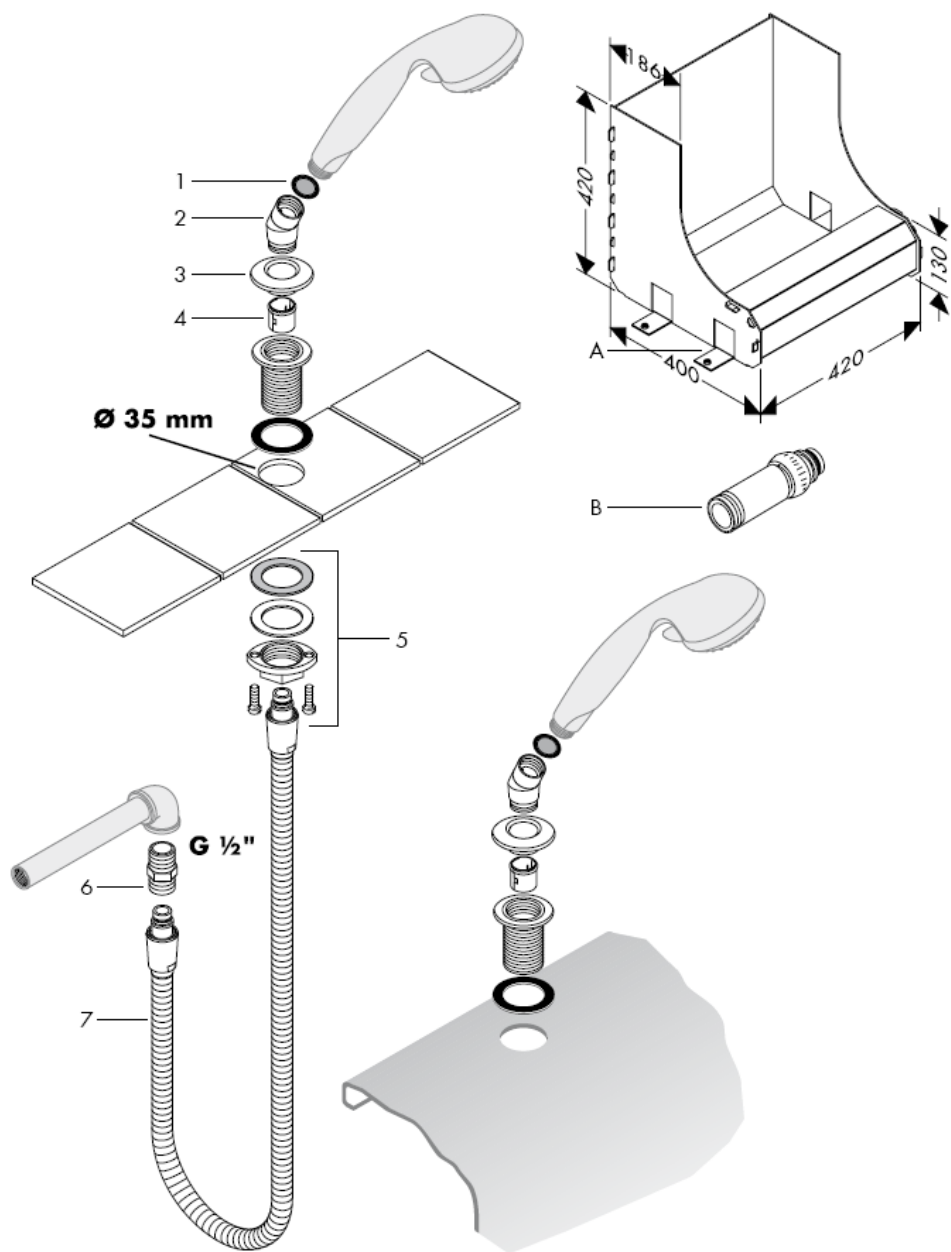
# Asennusohje

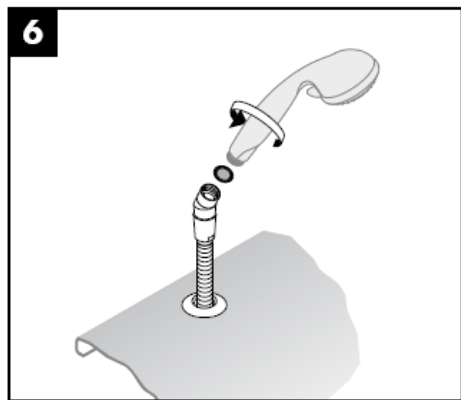
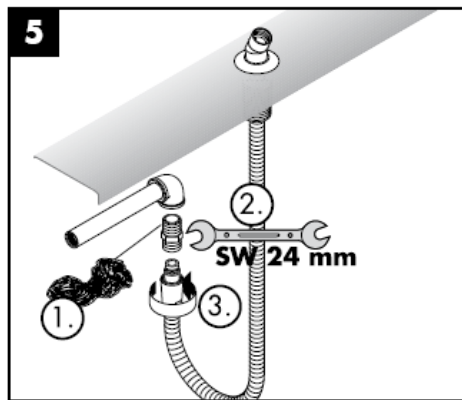
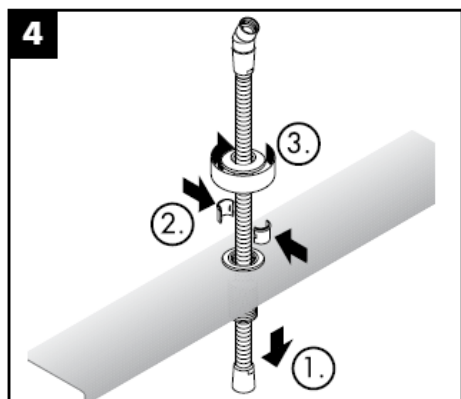
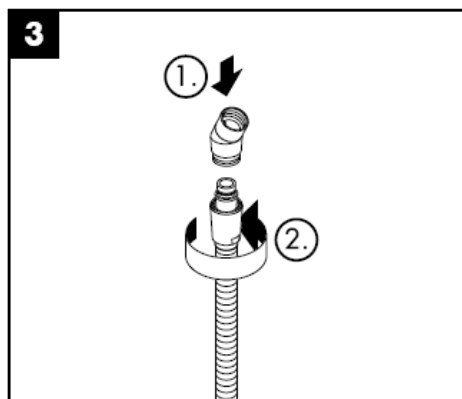
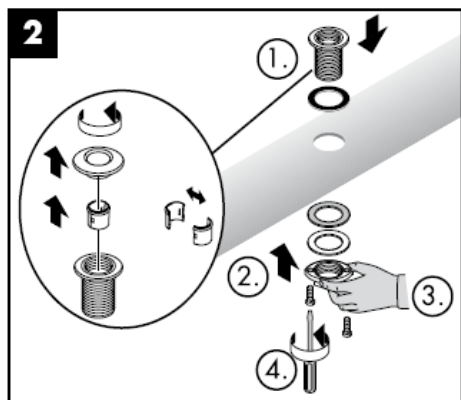
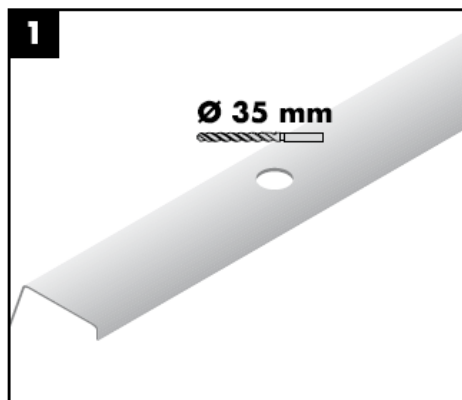


**28307000**

**hansgrohe**









## Asennusohjeita

Kylpyammeen reunasetti on asennettava siten, että kaikki rakenneosat ovat vapaasti huollettavissa ja tarvittaessa vaihdettavissa. Jotta lenkun läpiviennistä sisään pääsevä vesi ei aiheuttaisi vahinkoja ammeen alla, alue on suojattava vuotavan veden varalta.

## Huomio!

Tiivistarkastus on suoritettava kerran vuodessa.

## Erityisvaruste

(28307000 ei kuulu toimitukseen)

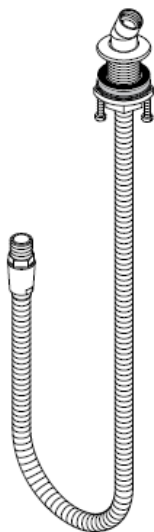
- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box                | 28389000 |
| 2. Paluuvirtauksenestopatruuna | 94146000 |

## Varaosat katso sivu 3

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| 1. Sihtitiiviste (5)       | 94246000 |
| 2. Adapterikaari           | 28071000 |
| 3. Peiterengas suihkupidin | 97159000 |
| 4. Letkuvuoraus            | 96942000 |
| 5. Kiristyslevy ja mutteri | 13961000 |
| 6. Liitosnipa              | 97160000 |
| 7. Suihkuletku 2,00 m      | 97161000 |

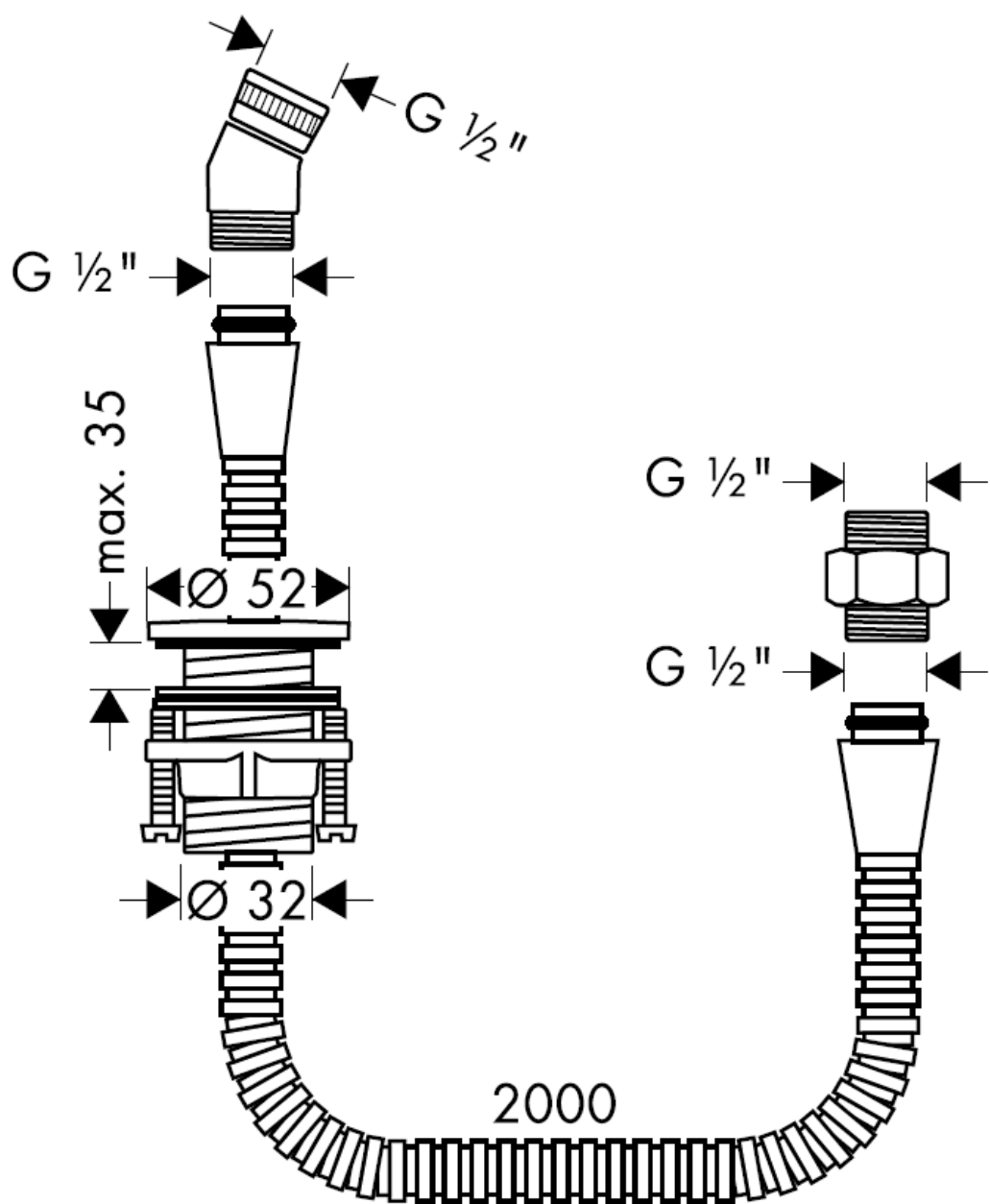


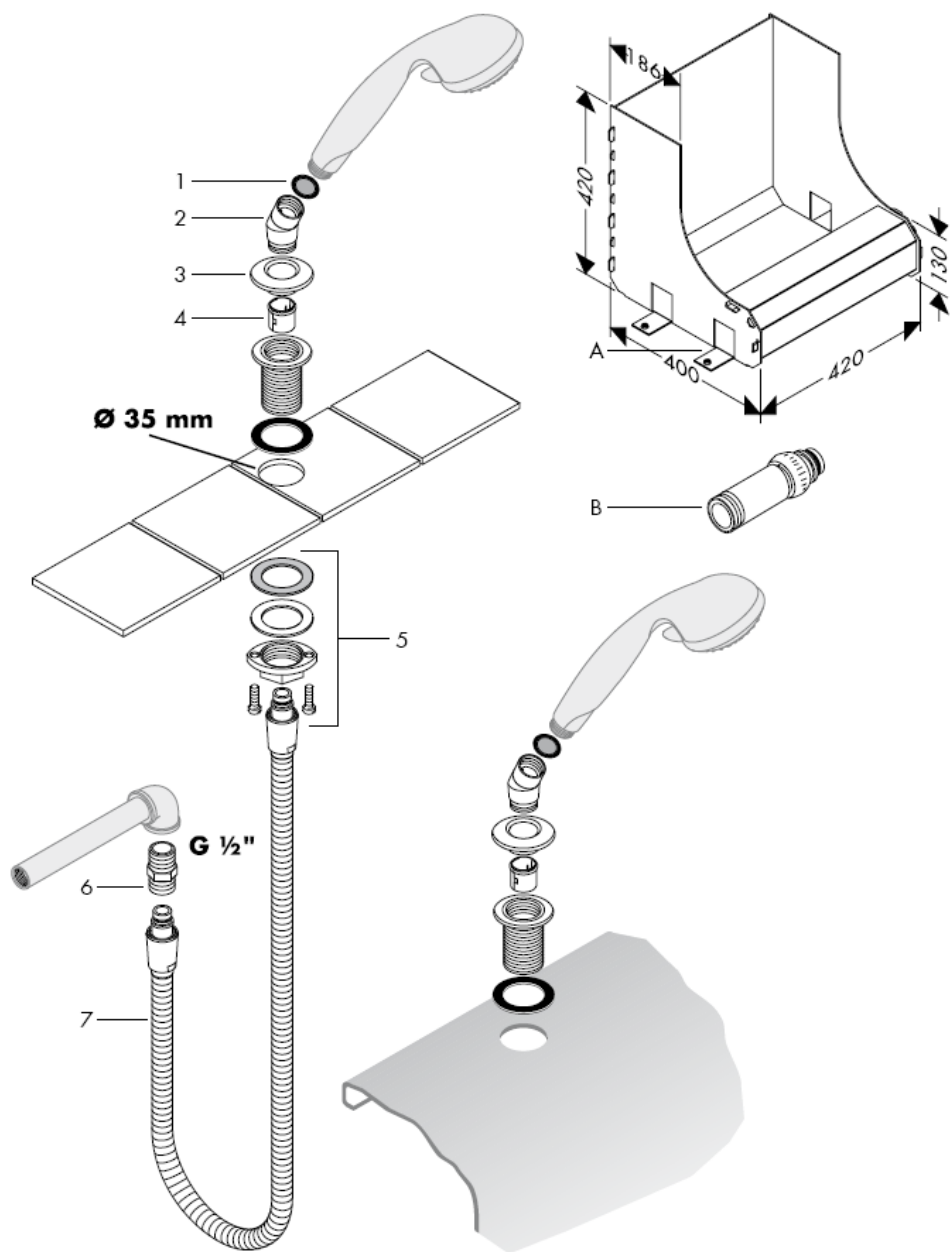
# Monteringsanvisning

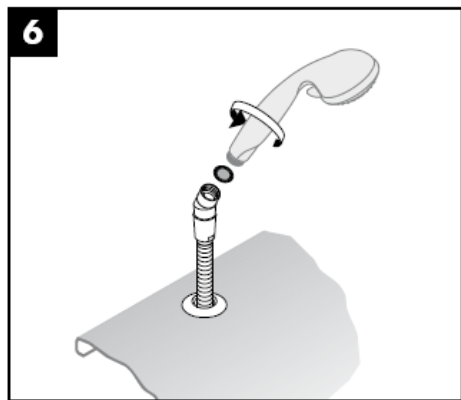
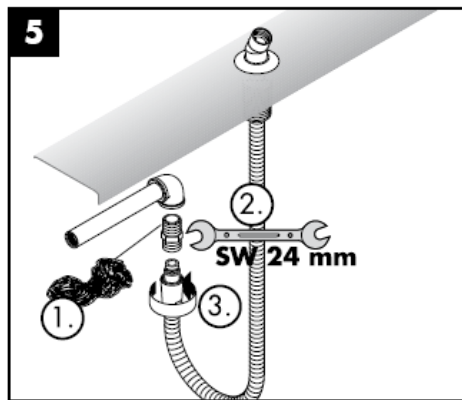
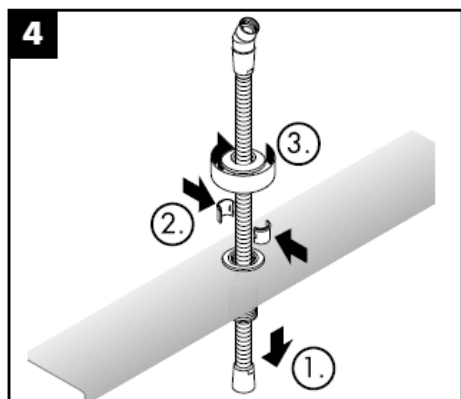
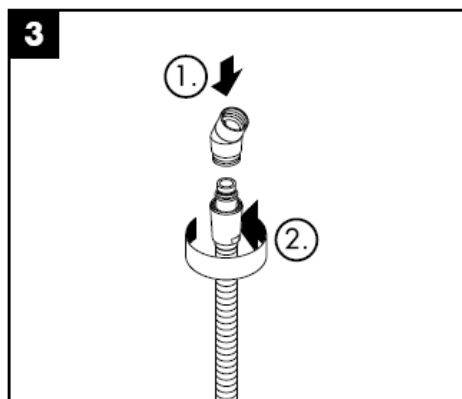
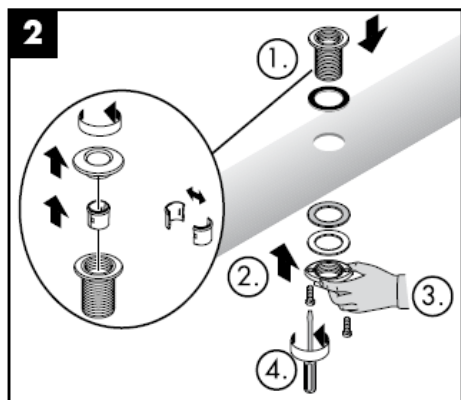
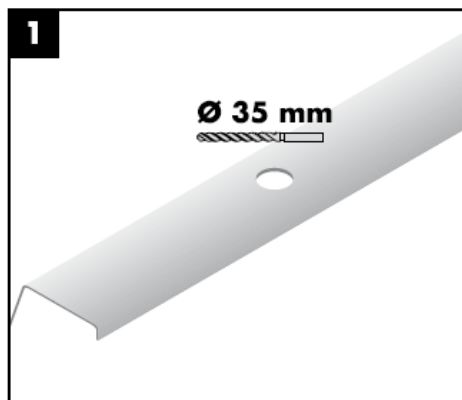


**28307000**

**hansgrohe**







## Montering

Sargmonteringsattsens måste placeras på sådant sätt att alla delar alltid är tillgängliga och kan bytas ut vid behov. Slanggenomföringen måste vara tätad så att vatten inte kan ta sig in under karet den här vägen och förorsaka skador.

### **OBS!**

Tätheten måste kontrolleras en gång varje år.

### Specialtillbehör

(28307000 medföljer ej leveransen)

- |                 |          |
|-----------------|----------|
| 1. Secuflex Box | 28389000 |
| 2. Backventil   | 94146000 |

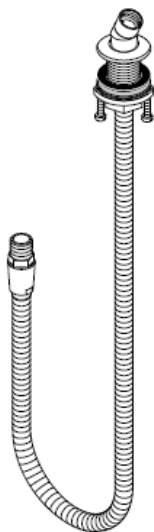
### **Reservdelar** se sidan 3

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| 1. Silpackning (5)         | 94246000 |
| 2. Adapterkrök             | 28071000 |
| 3. Rosett för duschhållare | 97159000 |
| 4. Slanginlägg             | 96942000 |
| 5. Stagmontering kompl.    | 13961000 |
| 6. Anslutningsnippel       | 97160000 |
| 7. Duschslang 2,00 m       | 97161000 |



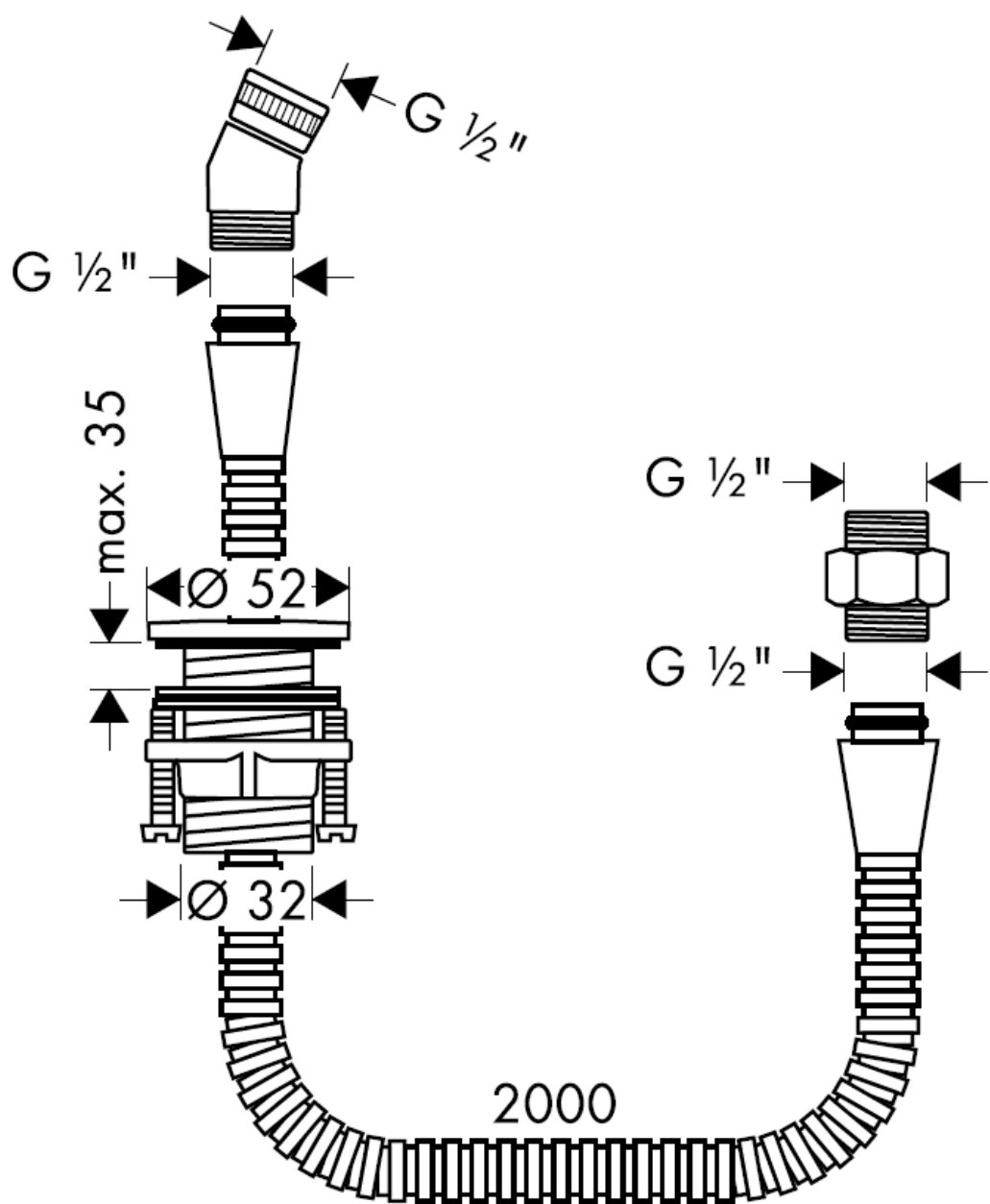


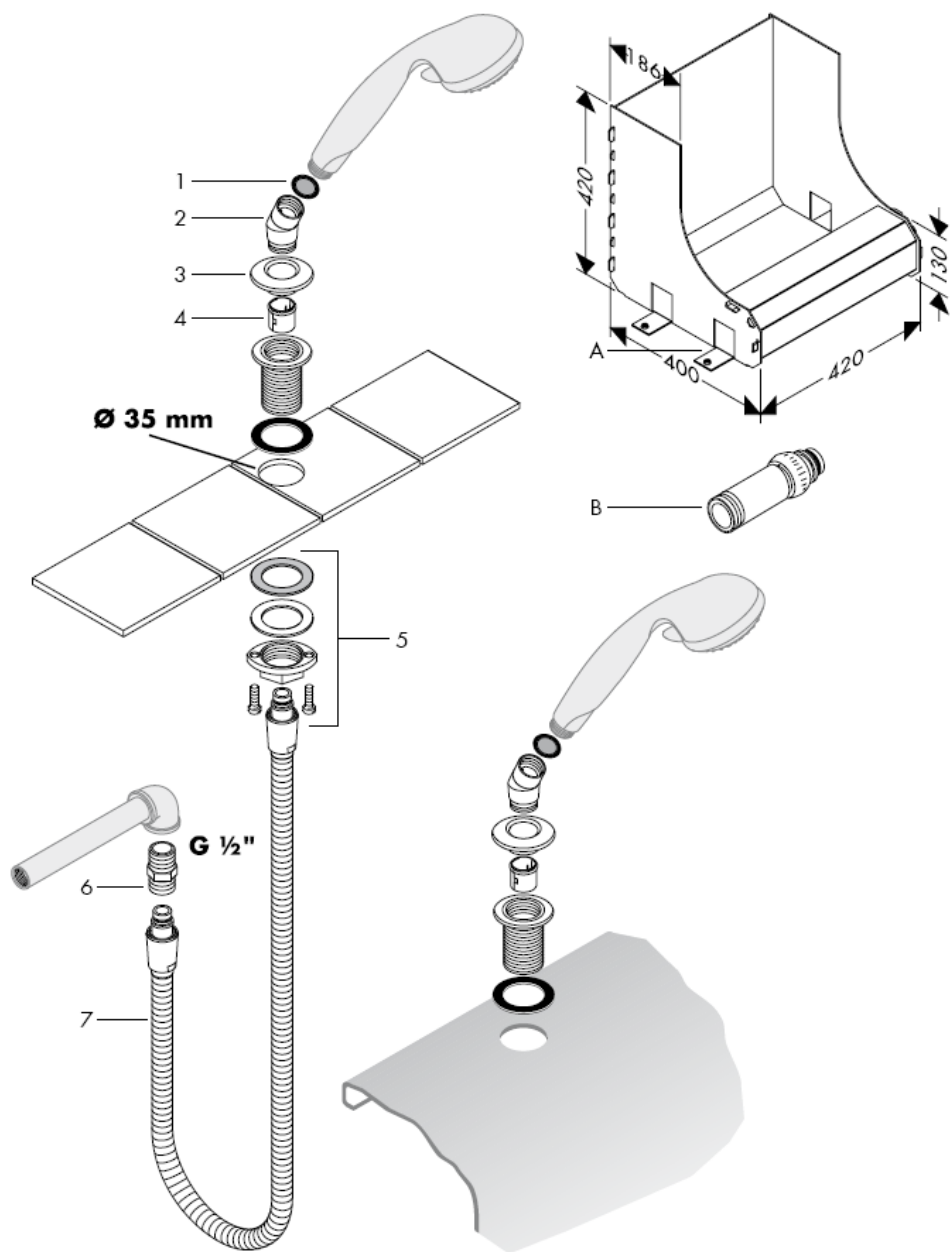
# Montavimo instrukcijos

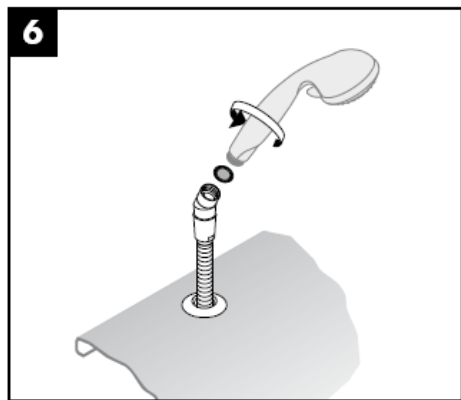
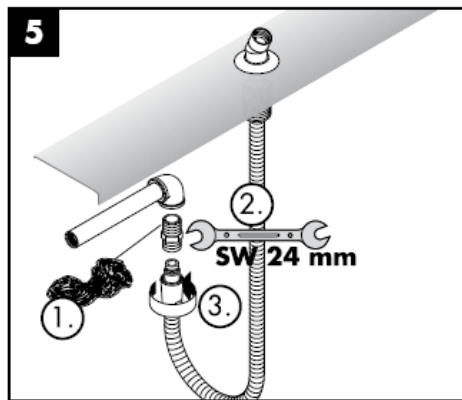
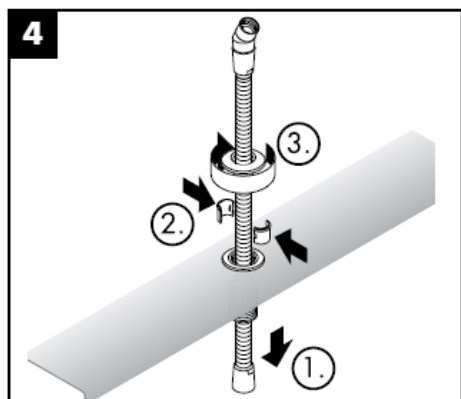
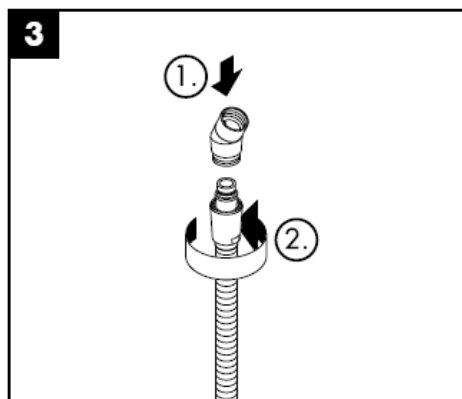
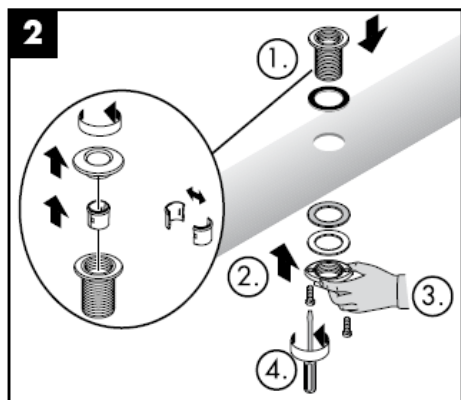
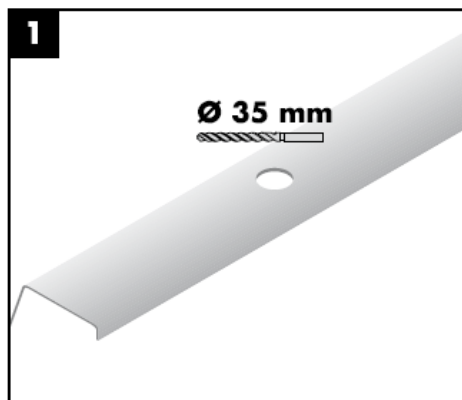


**28307000**

**hansgrohe**







## Įmontavimo nurodymai

Vonios kraštai turi būti taip įstatomi, kad bet kuriuo metu būtų galima prieiti prie bet kurios dalies ir, reikalui esant, ją pakeisti. Kad žarnomis tekantis vanduo po vonia nepridarytų žalos, šią zoną reikia izoliuoti nuo vandens, prasiskverbiančio pro kiauras vietas.

### Dėmesio!

Kartą per metus reikia patikrinti sandarumą.

### Specialūs priedai

(28307000 nėra pridedama)

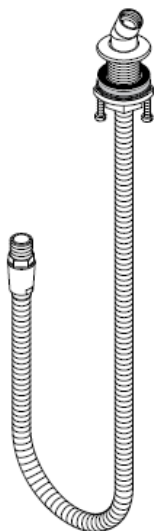
1. „Secuflex“ dėžutė 28389000
2. Grįžtančio vandens blokavimo patronas 94146000

### Atsarginės dalys žr. psl. 3

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| 1. filtras (5)             | 94246000 |
| 2. Adapterio lankas        | 28071000 |
| 3. dangtis dušo laikikliui | 97159000 |
| 4. Žarnos pamušalas        | 96942000 |
| 5. fiksavimo rinkinys      | 13961000 |
| 6. Prijungimo nipelis      | 97160000 |
| 7. Dušo žarna 2,00 m       | 97161000 |

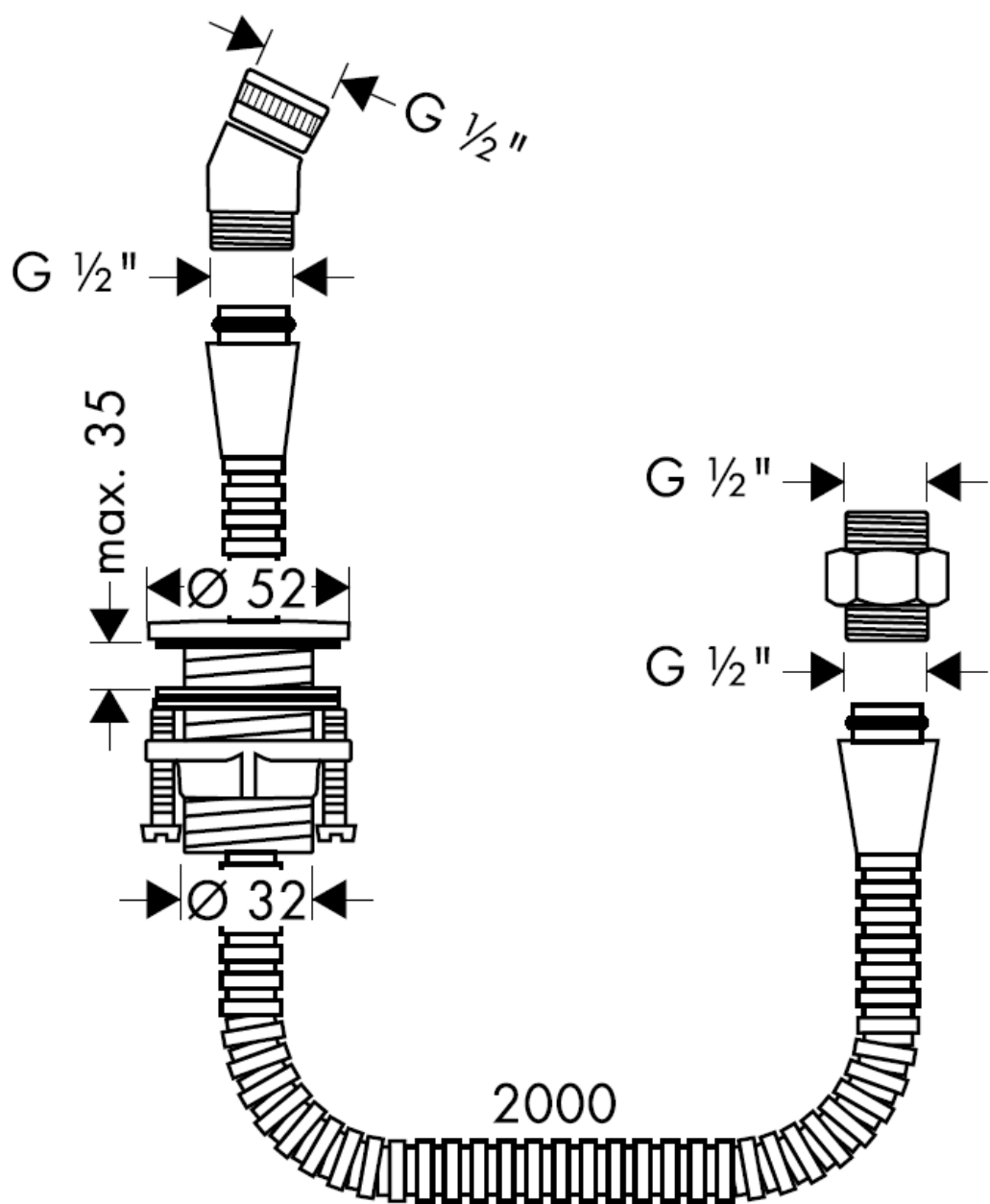


# Uputstva za instalaciju

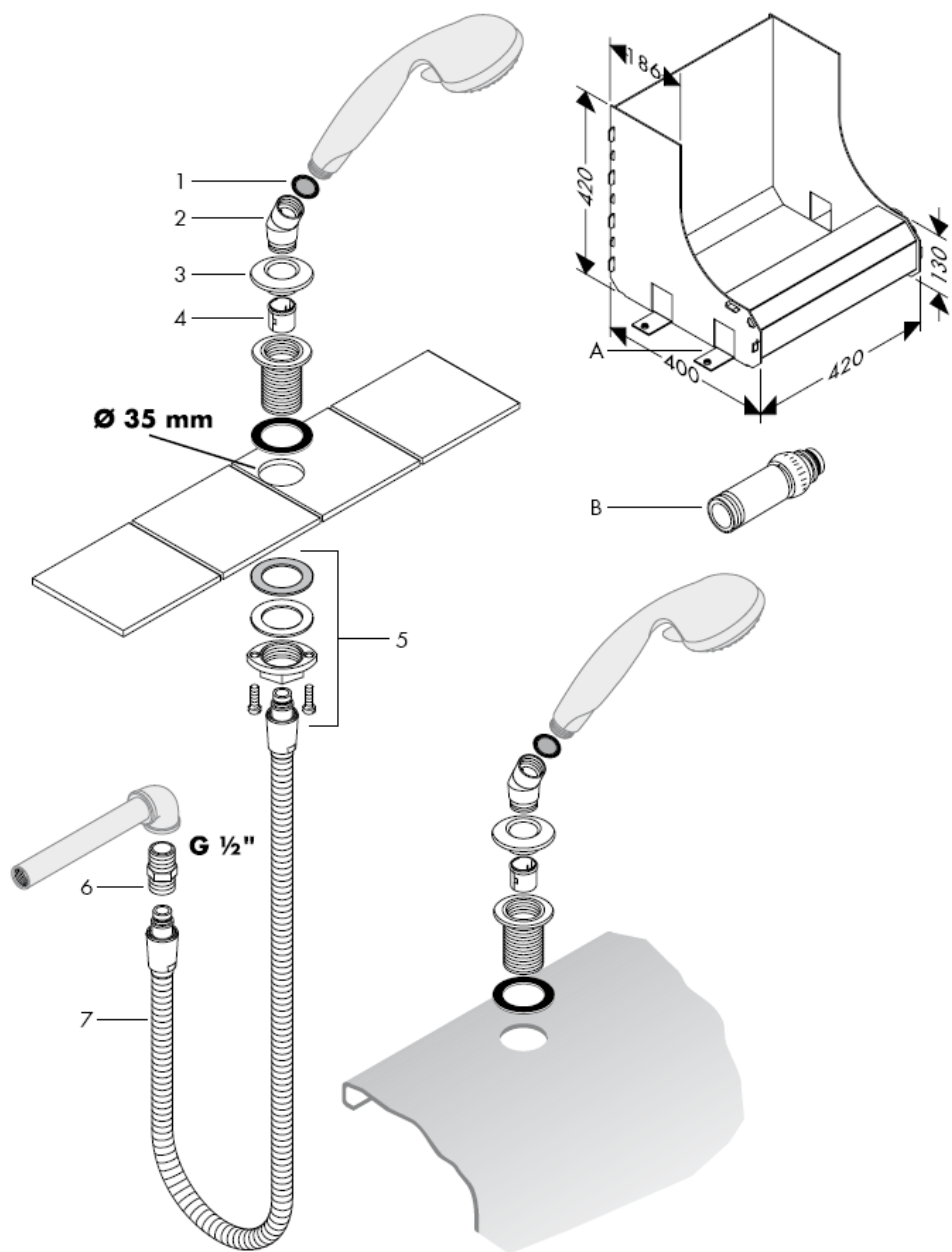


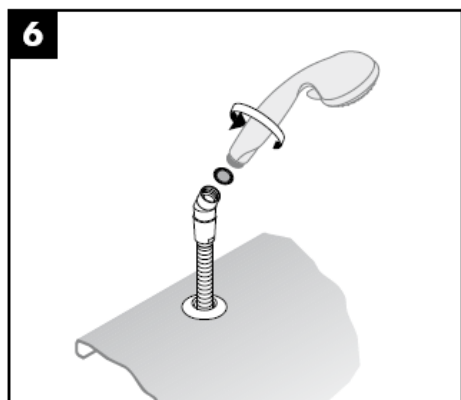
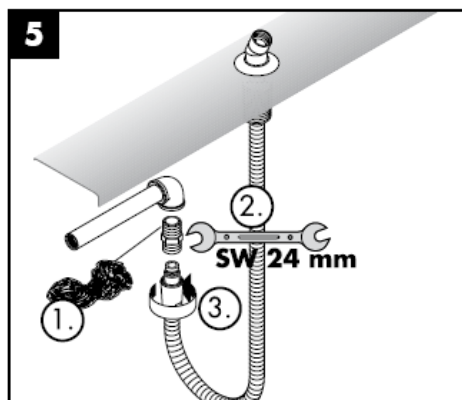
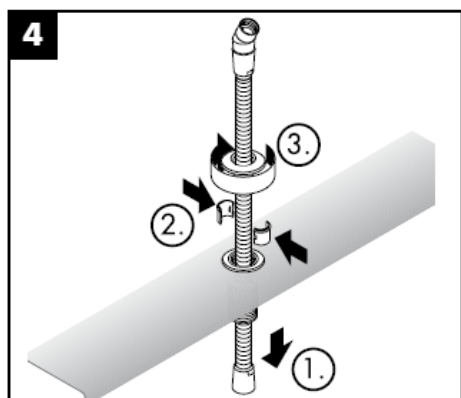
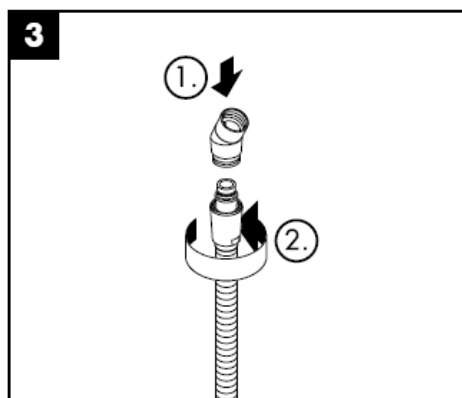
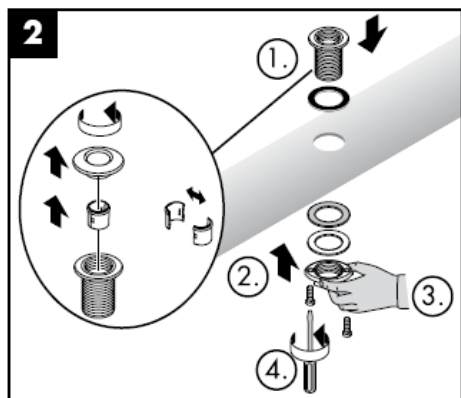
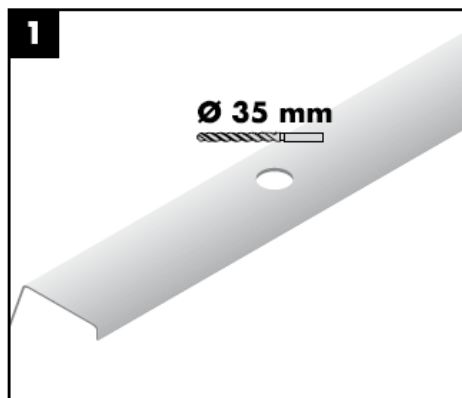
**28307000**

**hansgrohe**









## Napomene za ugradnju

Svi elementi koji se ugrađuju na rubu kade moraju se tako postaviti da budu u svakom trenutku dostupni i po potrebi lako zamjenjivi. Kako voda koja curi sa crijeva tuša ne bi izazvala štetu ispod kade, navedeno se područje mora zaštititi od curenja vode.

### Pažnja!

Jednom godišnje se mora provjeriti zabrtvljenost.

Posebni pribor

(28307000 Nije sadržano u isporuci!)

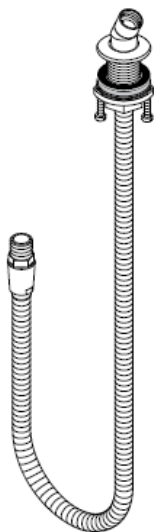
- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box                | 28389000 |
| 2. Patrona nepovratnog ventila | 94146000 |

### Rezervni djelovi pogledaj stranicu 3

- |                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| 1. Rešetkasti filter (5)          | 94246000 |
| 2. Prilagodno koljeno             | 28071000 |
| 3. Rozete za držak tuša           | 97159000 |
| 4. Umetak                         | 96942000 |
| 5. Matica za učvršćivanje slavine | 13961000 |
| 6. dovodna spojnica               | 97160000 |
| 7. Crijevo tuša duljine 2,00 m    | 97161000 |

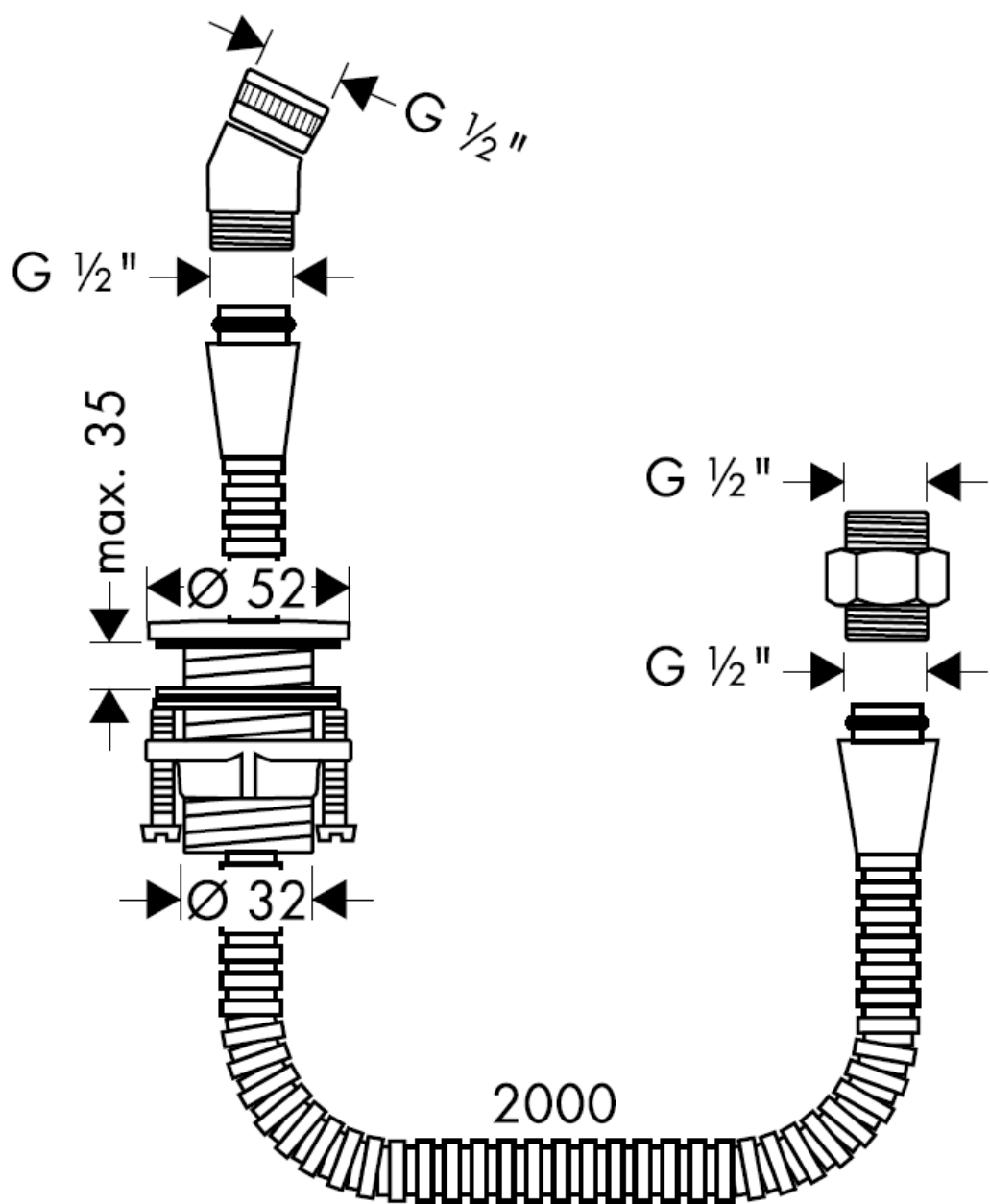


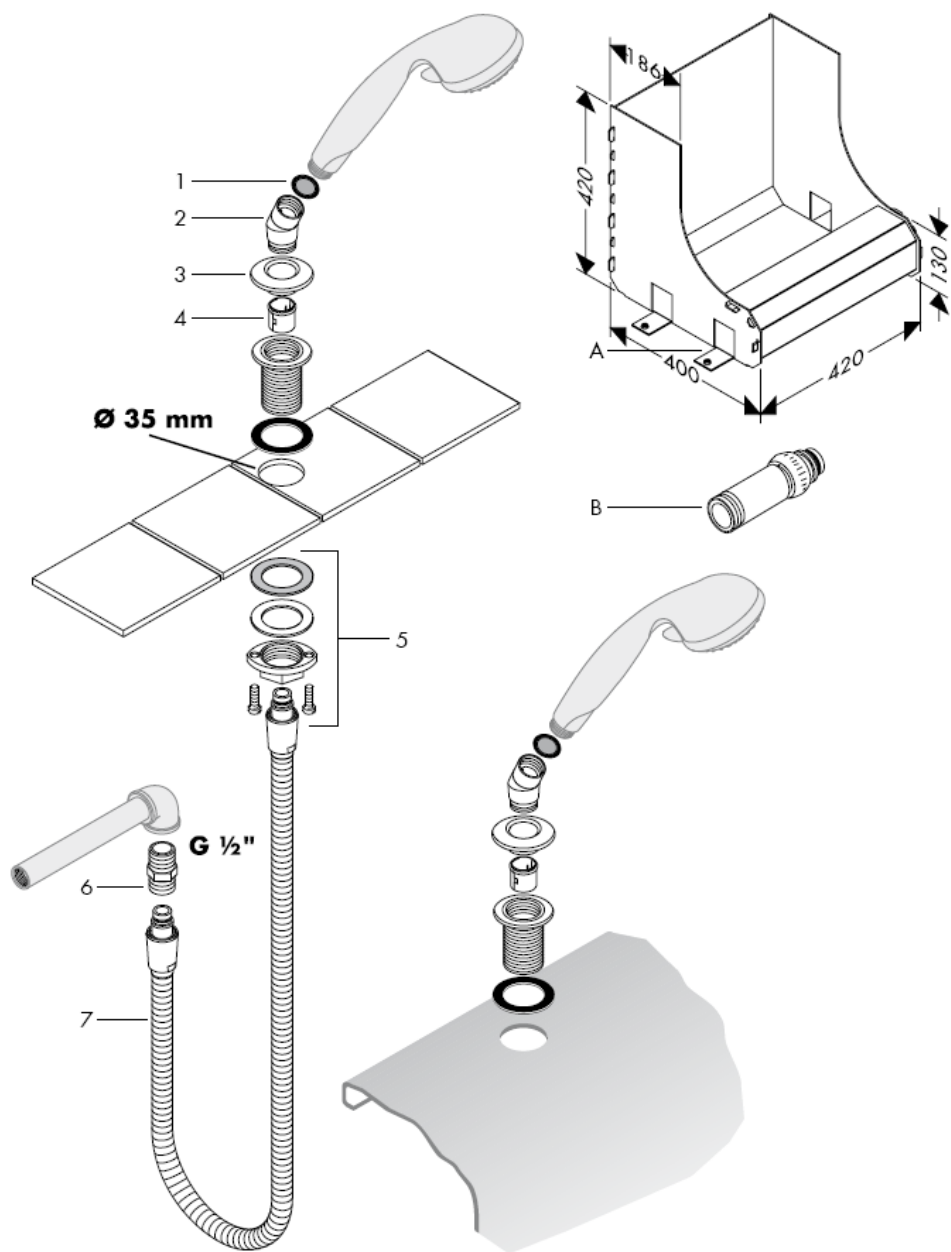
# Montaj kılavuzu

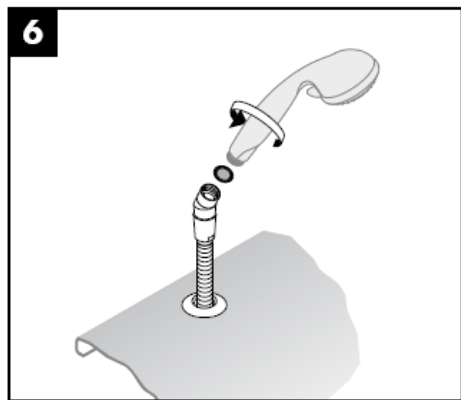
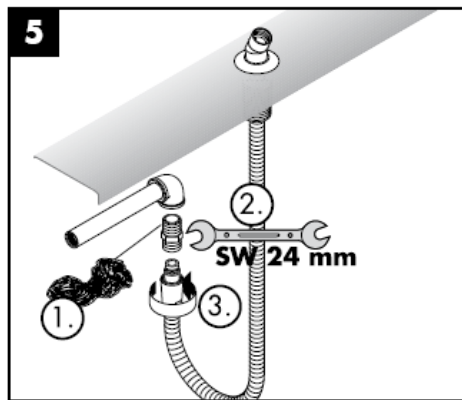
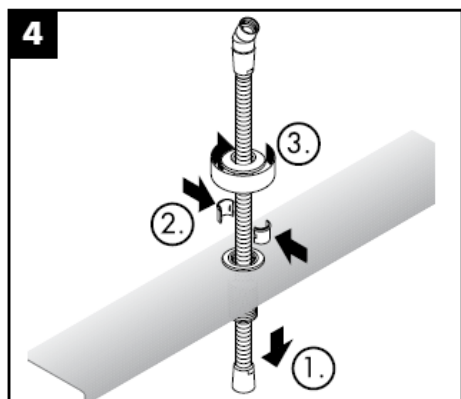
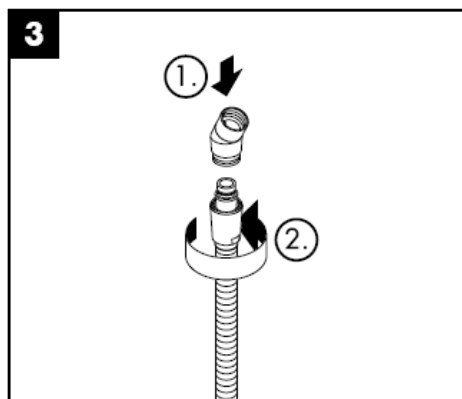
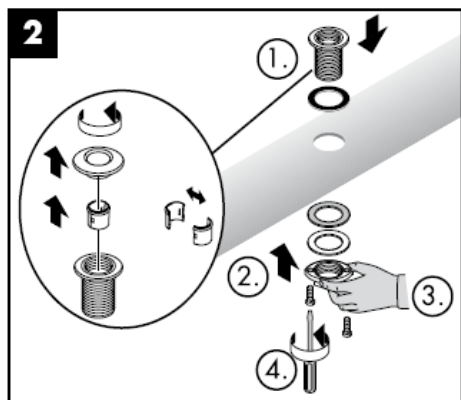
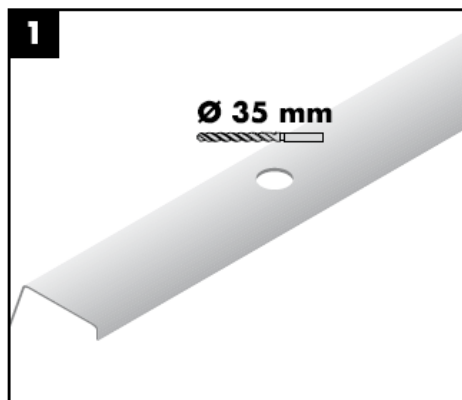


**28307000**

**hansgrohe**









### Montaj açıklamaları

Tekne kenarı seti, tüm yapı parçaları her zaman ulaşılabilir olacak ve gerektiğinde değiştirilebileceği şekilde monte edilmelidir. Hortumun içinden akan suyun teknenin altında herhangi bir hasara yol açmaması için, bu bölge su sızıntısına karşı korunmalıdır

### Önemli!

Yılda bir kez sızdırmazlık testinin yapılması gereklidir.

### Özel aksesuarlar

(28307000 Teslimat kapsamına dahil değildir)

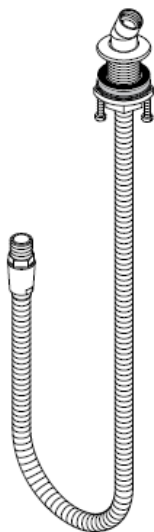
- |                             |          |
|-----------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box             | 28389000 |
| 2. Geri akış önleme kartuşu | 94146000 |

### Yedek Parçalar Bakınız sayfa 3

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| 1. Süzgeç contası (5)      | 94246000 |
| 2. Adaptör dirseği         | 28071000 |
| 3. Duş tutucusu için rozet | 97159000 |
| 4. Hortum astarı           | 96942000 |
| 5. Montaj elemanı          | 13961000 |
| 6. Bağlantı nipel          | 97160000 |
| 7. Duş hortumu 2,00 m      | 97161000 |

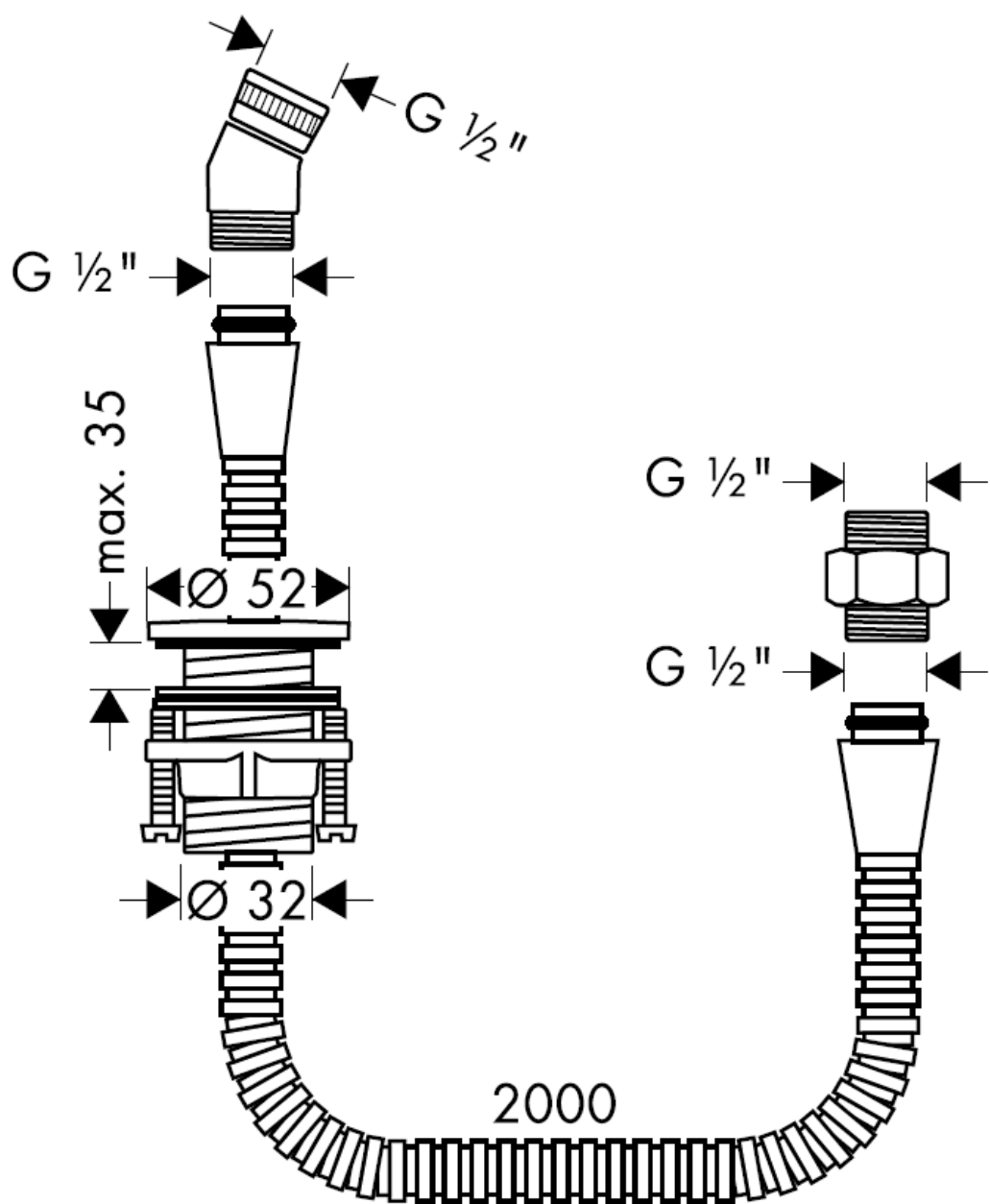


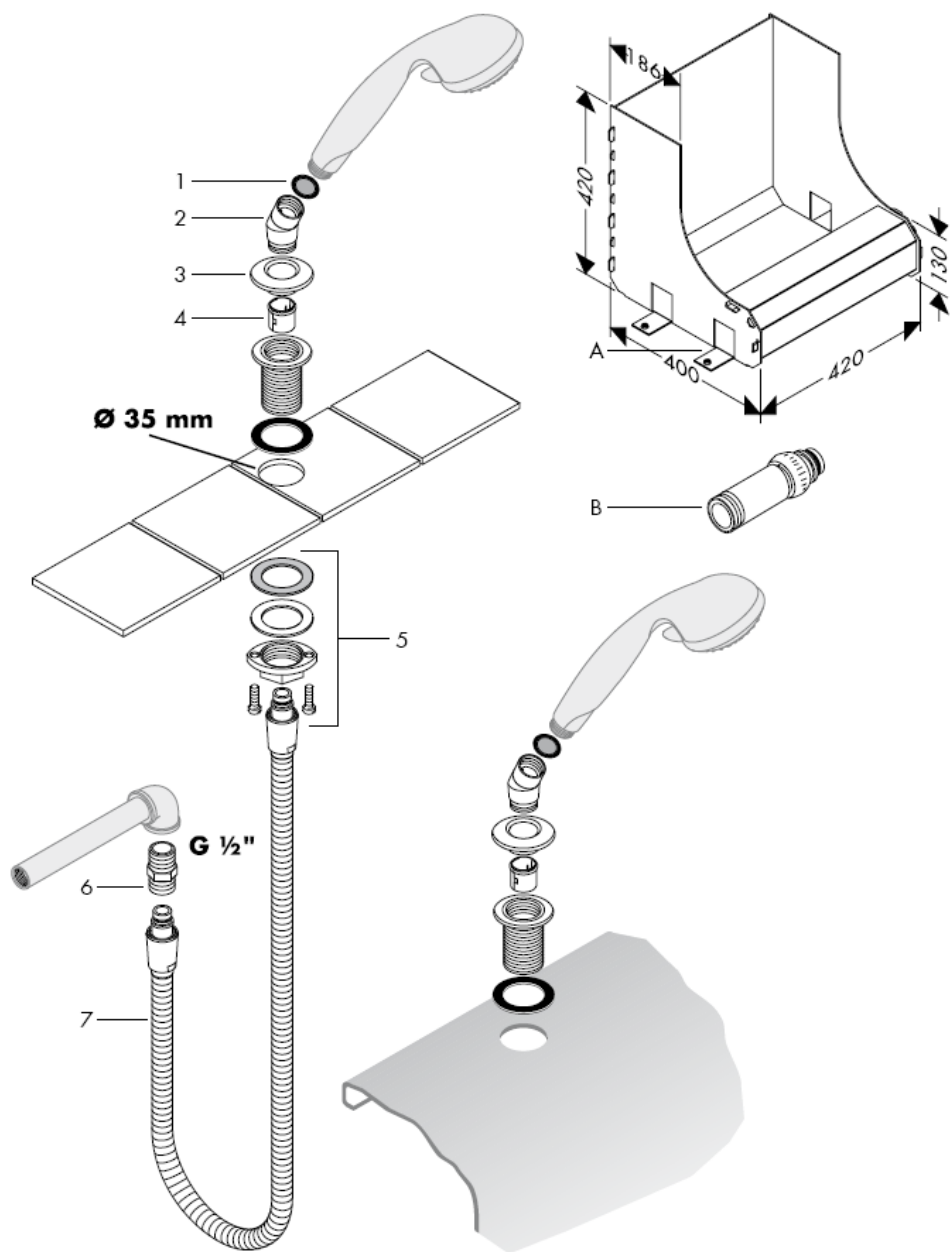
# Instrucțiuni de montare

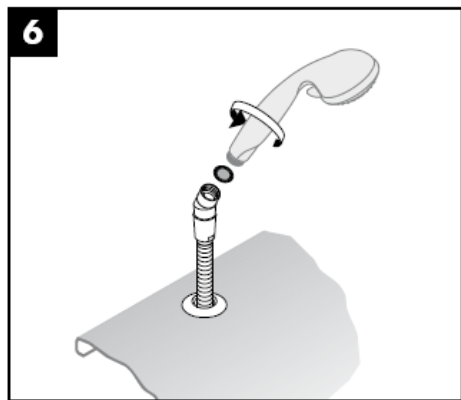
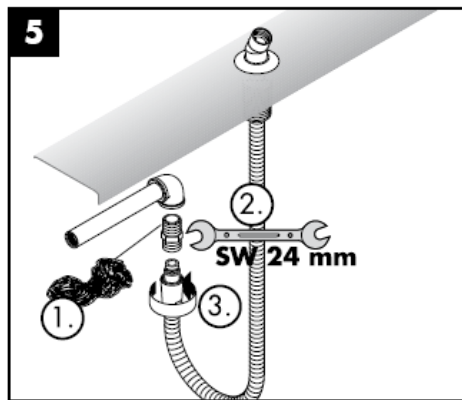
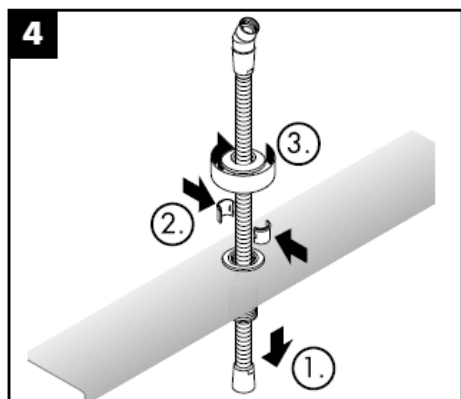
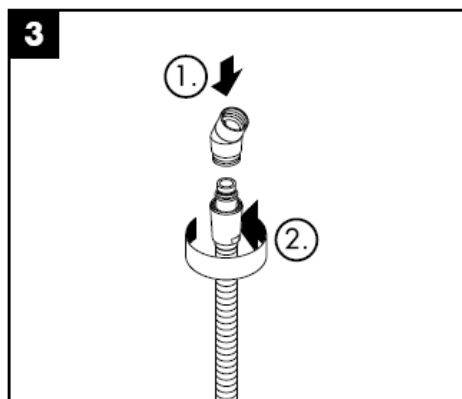
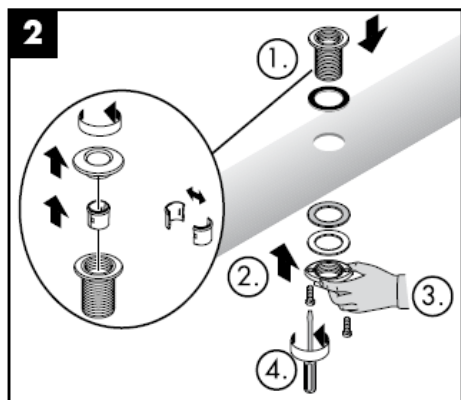
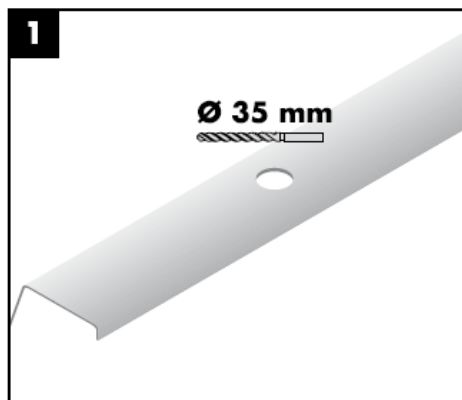


**28307000**

**hansgrohe**







## Instrucțiuni de montare

Setul de la marginea căzii trebuie montat în așa fel, ca toate elementele construcționale să fie permanent accesibile pentru a putea fi schimbate la nevoie. Pentru ca apa, care se scurge prin garnitura de trecere a furtunului să nu poată cauza deteriorări

### Atenție!

Se va efectua o verificare în privința etanșeității o dată pe an!

### Accesorii opționale

(28307000 nu este inclus în setul livrat)

- |                       |          |
|-----------------------|----------|
| 1. Boxă secuflex      | 28389000 |
| 2. Patron de reținere | 94146000 |

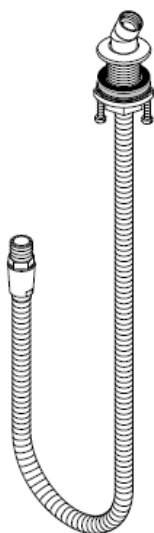
### Piese de schimb vezi pag. 3

- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| 1. Garnitură de sită (5)  | 94246000 |
| 2. Brățată adaptor        | 28071000 |
| 3. Șild pentru suport duș | 97159000 |
| 4. Căptușeală de furtun   | 96942000 |
| 5. Sistem de fixare cpl.  | 13961000 |
| 6. Niplu de conectare     | 97160000 |
| 7. Furtun de duș 2,00 m   | 97161000 |



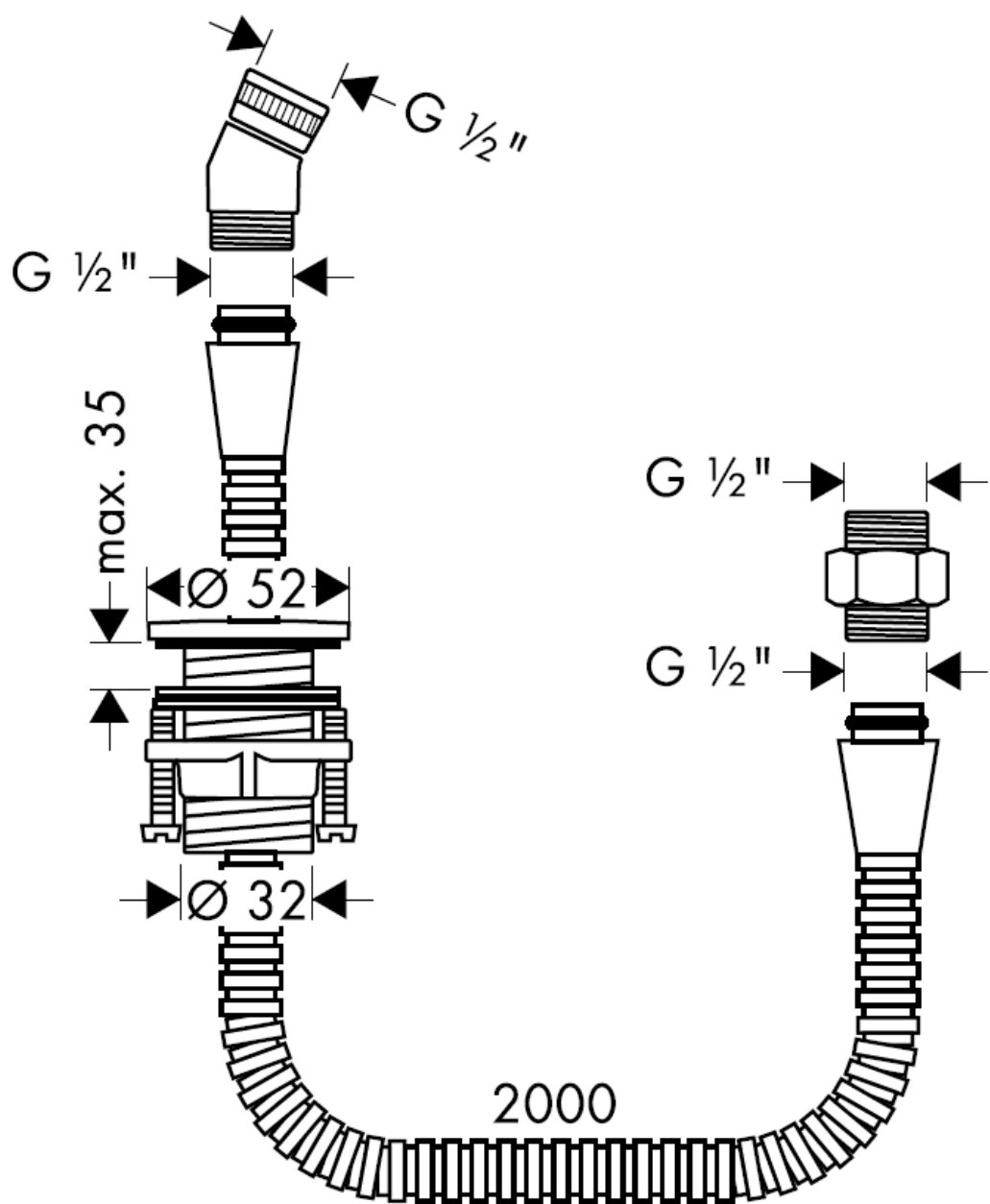


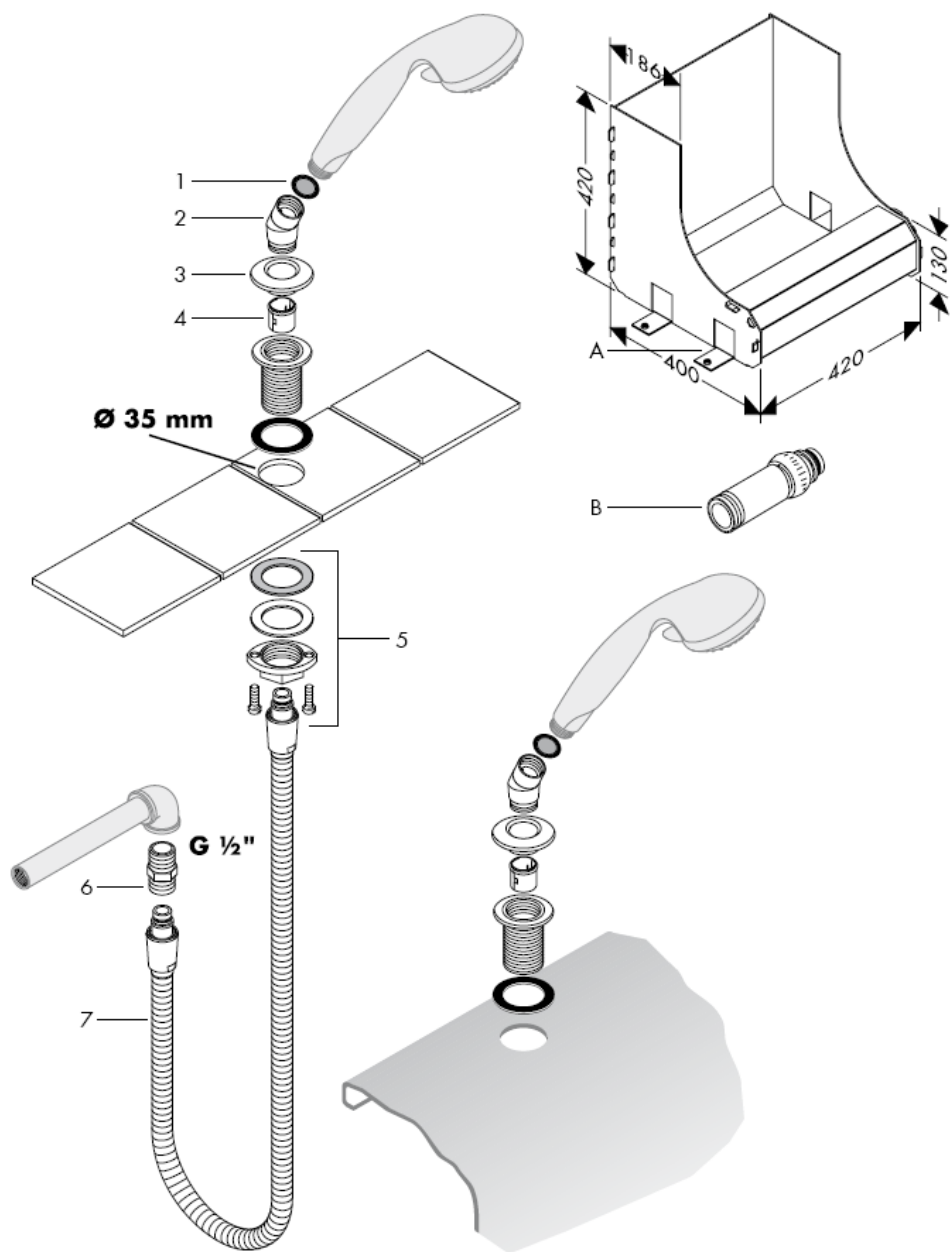
# Οδηγία συναρμολόγησης

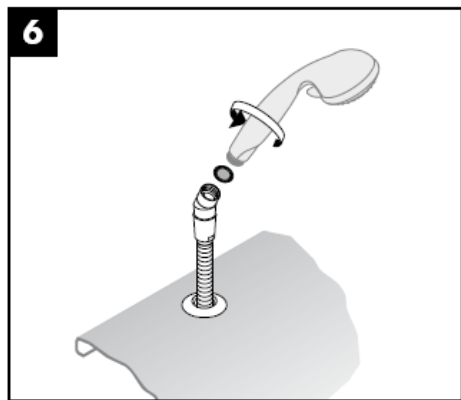
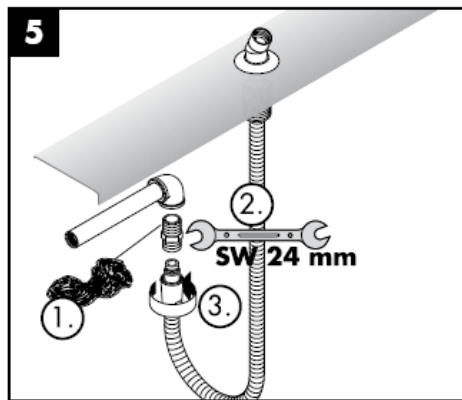
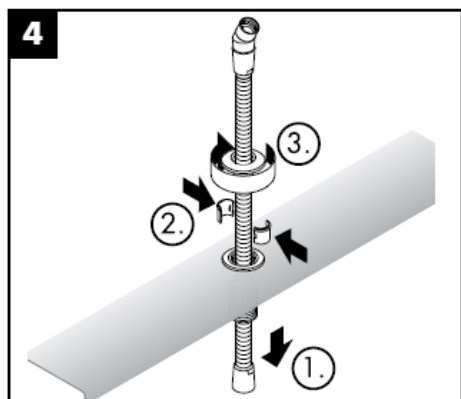
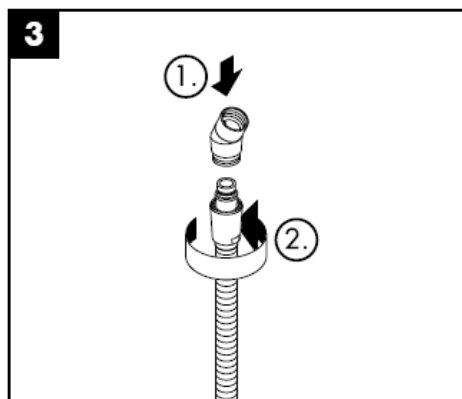
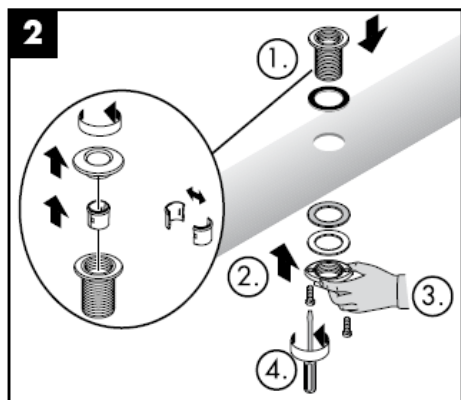
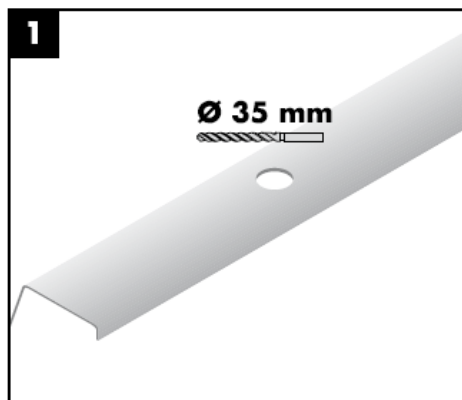


**28307000**

**hansgrohe**







### Οδηγίες εγκατάστασης

Το σετ στην άκρη της μπανιέρας πρέπει να εγκαθίσταται έτσι, ώστε όλα τα εξαρτήματα να είναι προσβάσιμα ανά πάσα στιγμή και εφόσον χρειάζεται να μπορούν να αντικαθίστανται. Για να μην μπορεί να προξενήσει ζημιές το νερό που εισέρχεται από το πέρασμα του ελαστικού σωλήνα κάτω από τη μπανιέρα, πρέπει η περιοχή αυτή να προστατευθεί κατάλληλα ώστε να μην σημειωθεί διαρροή.

### Προσοχή!

Πρέπει να εκτελείται μία φορά το χρόνο ένας έλεγχος στεγανότητας.

### Ειδικά αξεσουάρ

(28307000 δεν περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό)

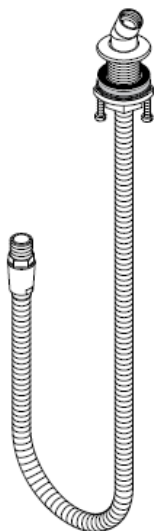
1. Κουτί Secuflex 28389000
2. Φύσιγγα παρεμπόδισης επιστροφής 94146000

### Ανταλλακτικά βλ. Σελίδα 3

1. Στεγανοποιητικό φίλτρο (5) 94246000
2. Καμπύλη αντάππορα 28071000
3. Ροζέττα για τη βάση του καταιονιστήρα 97159000
4. Επένδυση ελαστικού σωλήνα 96942000
5. Σταθεροποίηση κορμού, πλήρης 13961000
6. Ενδέτης σύνδεσης 97160000
7. Σπιράλ καταιονιστήρα μήκους 2,00 m 97161000

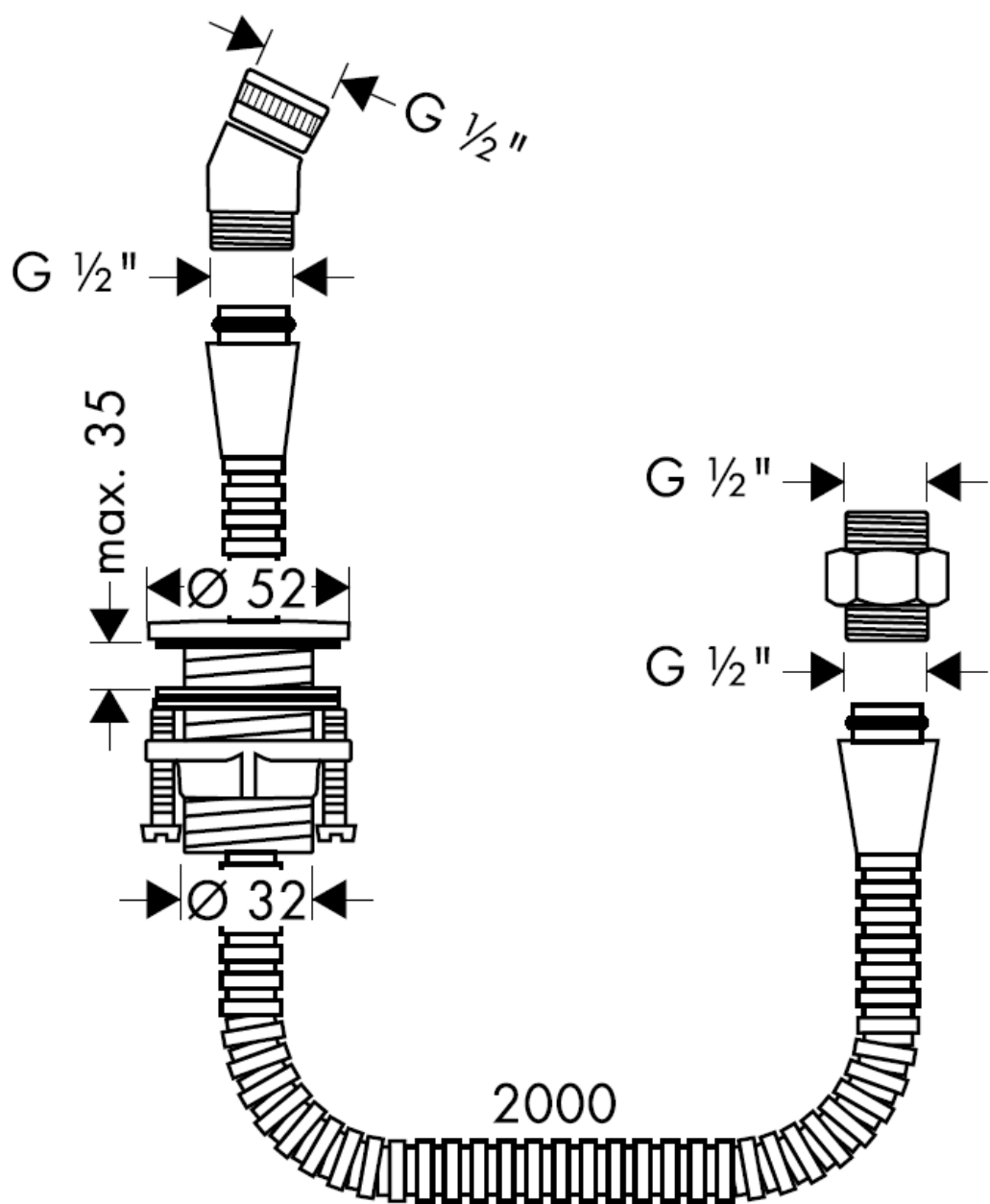


# تعليمات التجميع

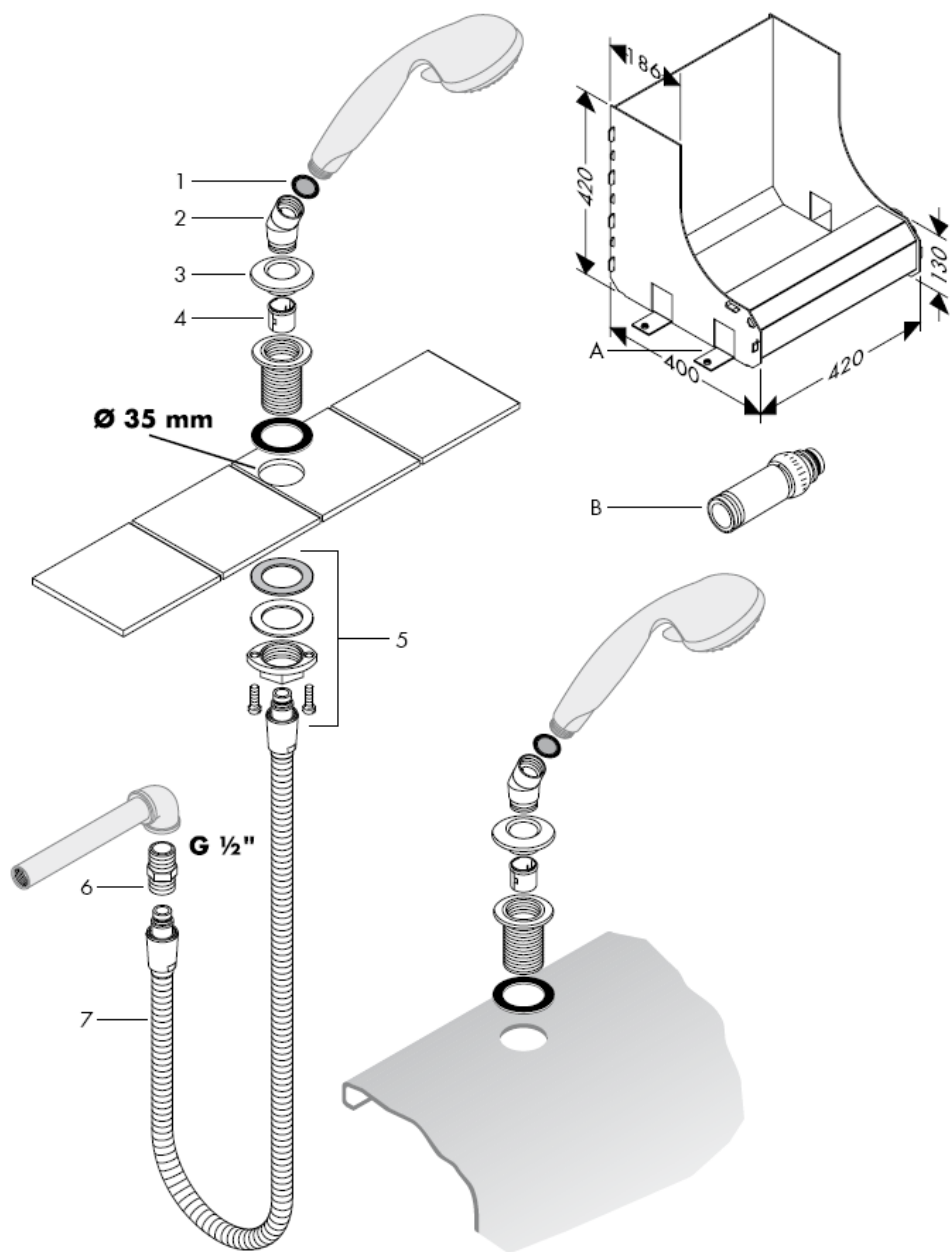


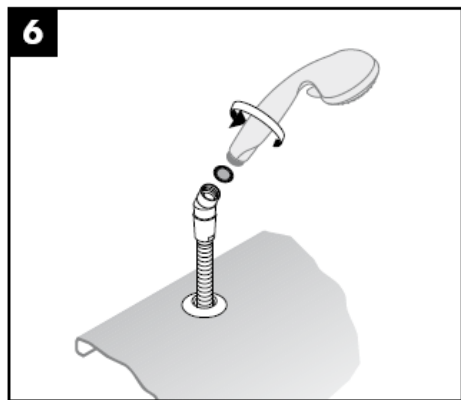
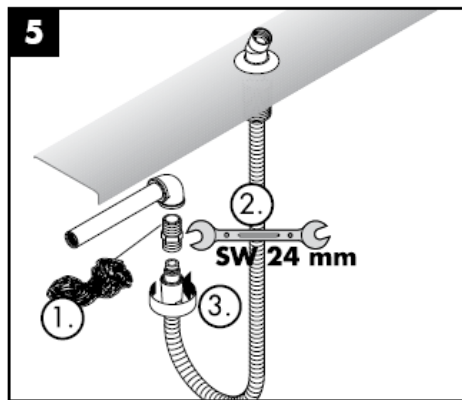
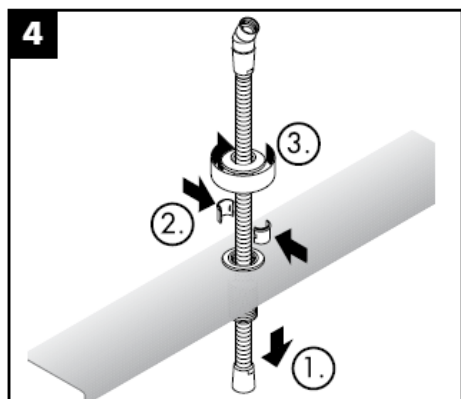
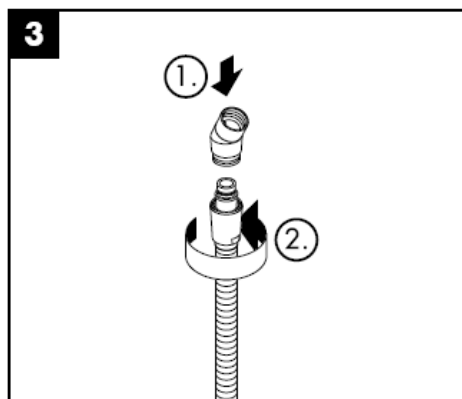
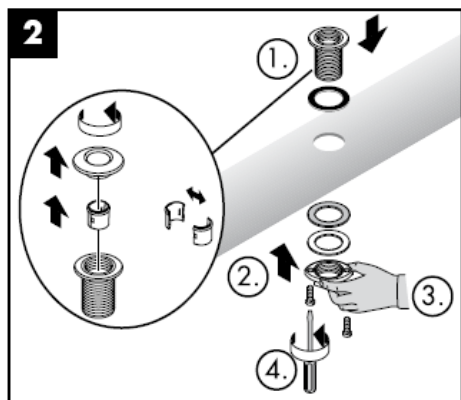
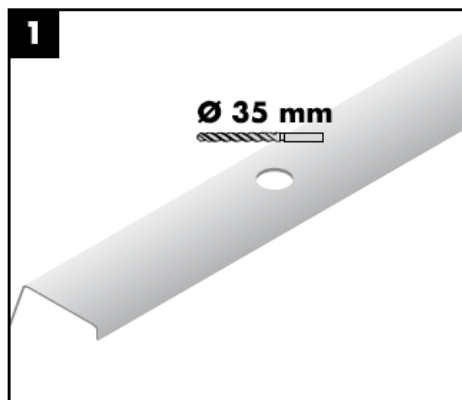
28307000

**hansgrohe**









## تعليمات التركيب

يجب تركيب مجموعة حواف البانيو بطريقة تسمح بالوصول لجميع قطع الغيار في جميع الأوقات حتى يمكن استبدالها إذا لزم الأمر. حتى لا يحدث الماء الداخل عن طريق فتحة الخرطوم تحت البانيو أية أضرار، يجب حماية هذا النطاق من تسرب الماء.

تنبيه!

يجب عمل إختبار سنوي على جلب منع التسرب.

## ملحقات خاصة

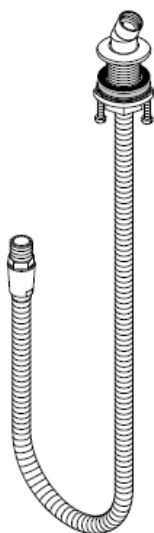
28389000	غير مدرج مع المحتويات المسلمة)
94146000	1. صندوق Secuflex
	2. خرطوشة منع إرتداد الماء للخلف

## قطع الغيار راجع صفحة 3

94246000	1. حشوية المرشح(5)
28071000	2. قوس المحول
97159000	3. فلانشة لحامل الدش
96942000	4. تقوية الخرطوم
13961000	5. طقم التثبيت
97160000	6. نبل التوصيل
97161000	7. خرطوم 2,00 m

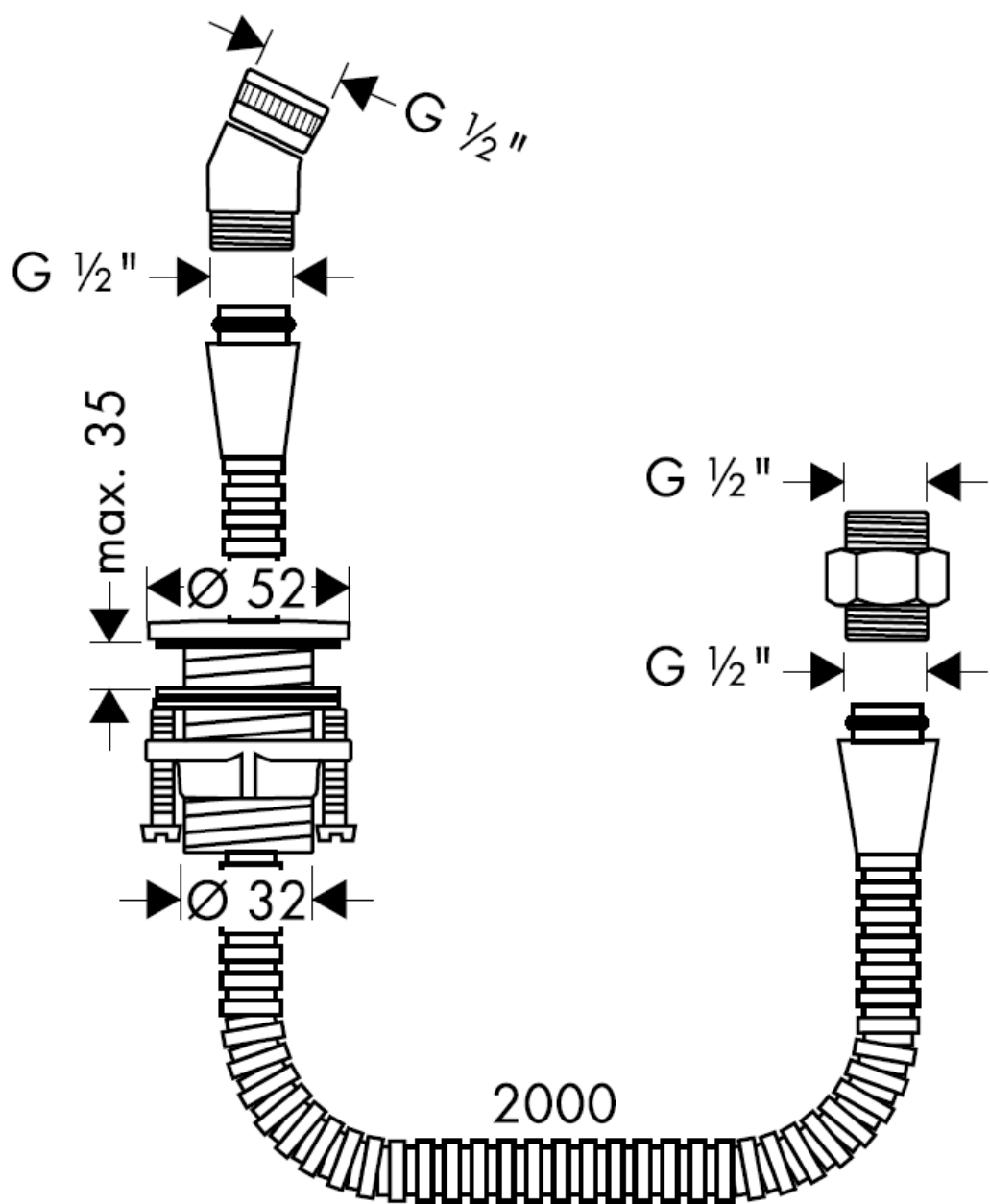


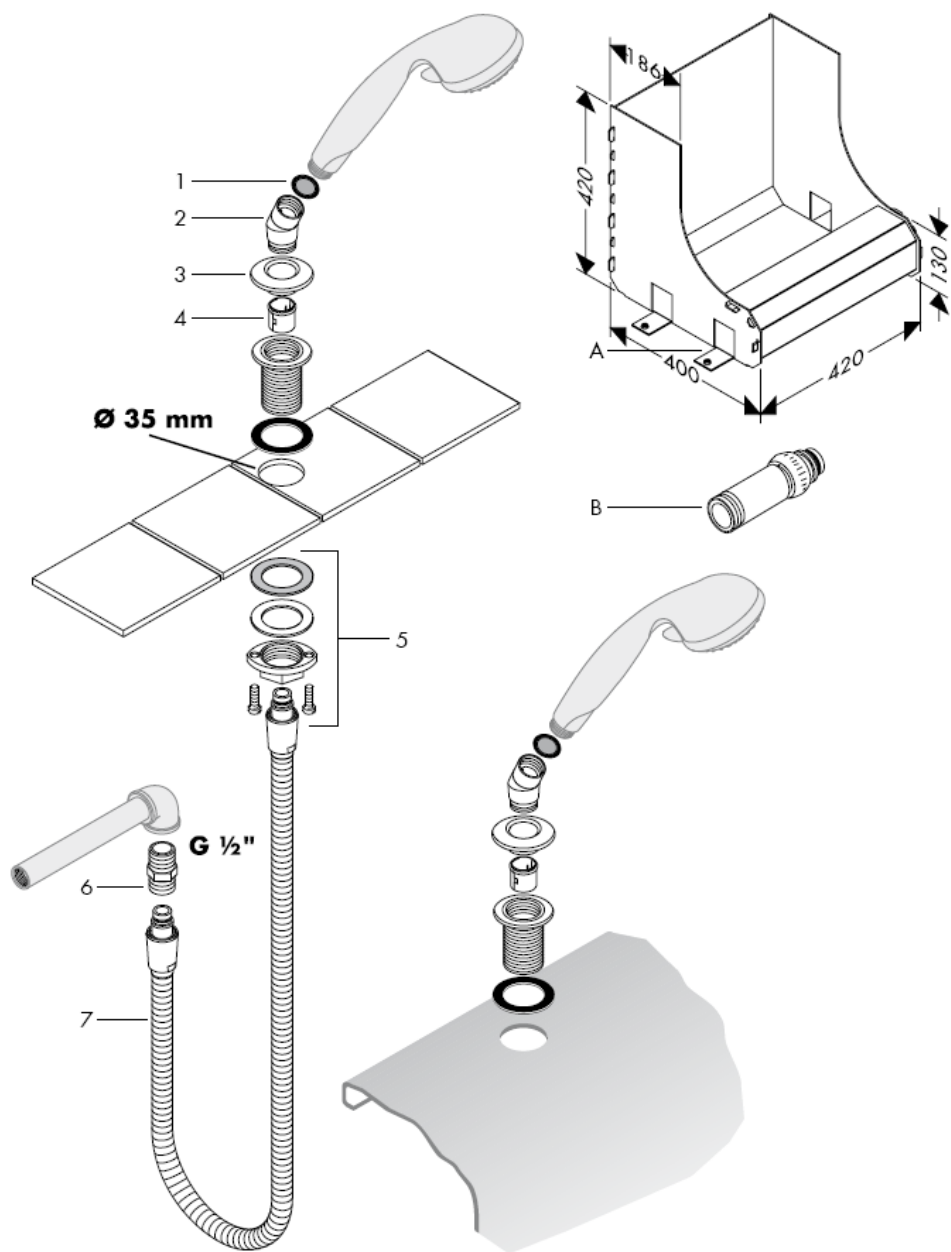
# Navodila za montažo

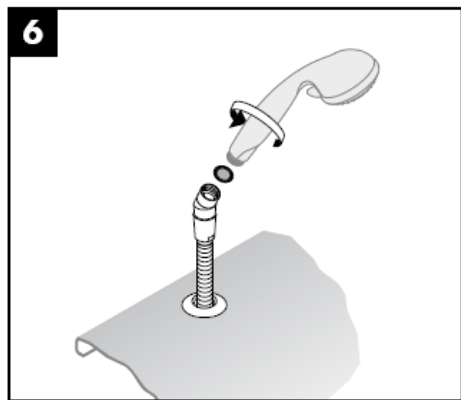
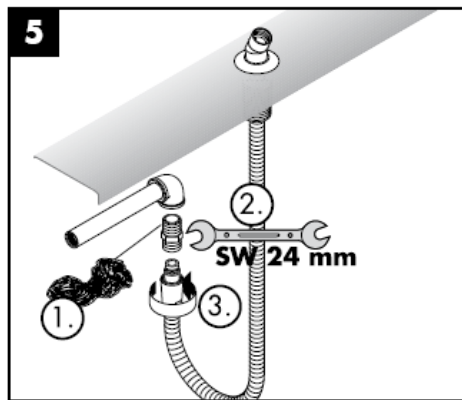
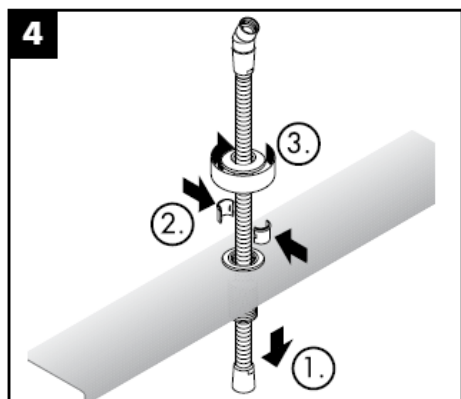
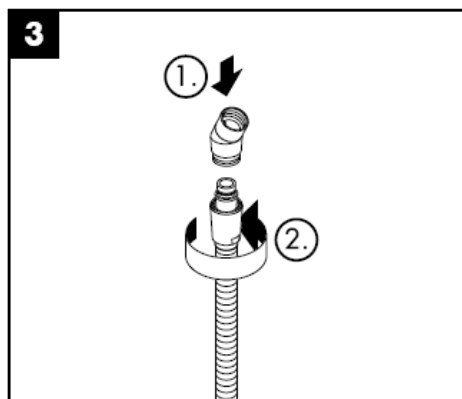
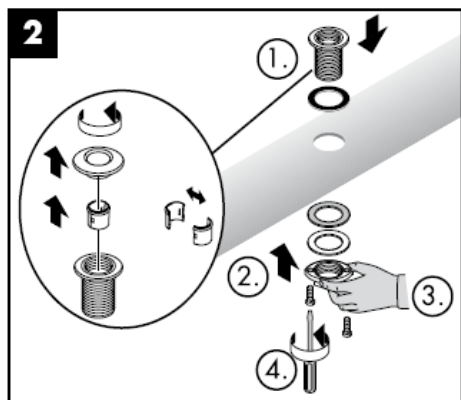
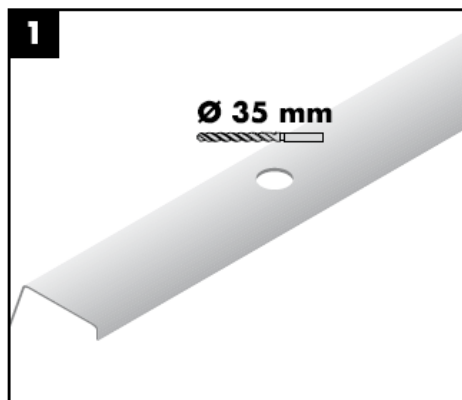


**28307000**

**hansgrohe**









## Navodila za vgradnjo

Komplet robov za kad se mora vgraditi tako, da so vsi elementi vedno dosegljivi in se lahko po potrebi zamenjajo. Da voda, ki vstopa skozi uvodnico gibke cevi, pod kadjo ne more povzročiti škode, je treba to območje zaščititi pred iztekajočo vodo.

### Pozor!

Faites une fois une épreuve de la fuite par année.

Poseben pribor

(28307000 Ni vključeno)

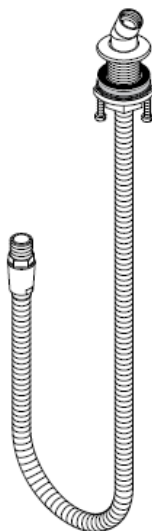
- |                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box                    | 28389000 |
| 2. Patrona protipovratnega ventila | 94146000 |

### Rezervni deli glejte stran 3

- |                             |          |
|-----------------------------|----------|
| 1. Filtrirna mrežica (5)    | 94246000 |
| 2. Adapterski lok           | 28071000 |
| 3. Rozeta za držalo za prho | 97159000 |
| 4. Podloga gibke cevi       | 96942000 |
| 5. Pritrdilni komplet       | 13961000 |
| 6. Priključna tulka         | 97160000 |
| 7. Gibka cev za prho 2,00 m | 97161000 |

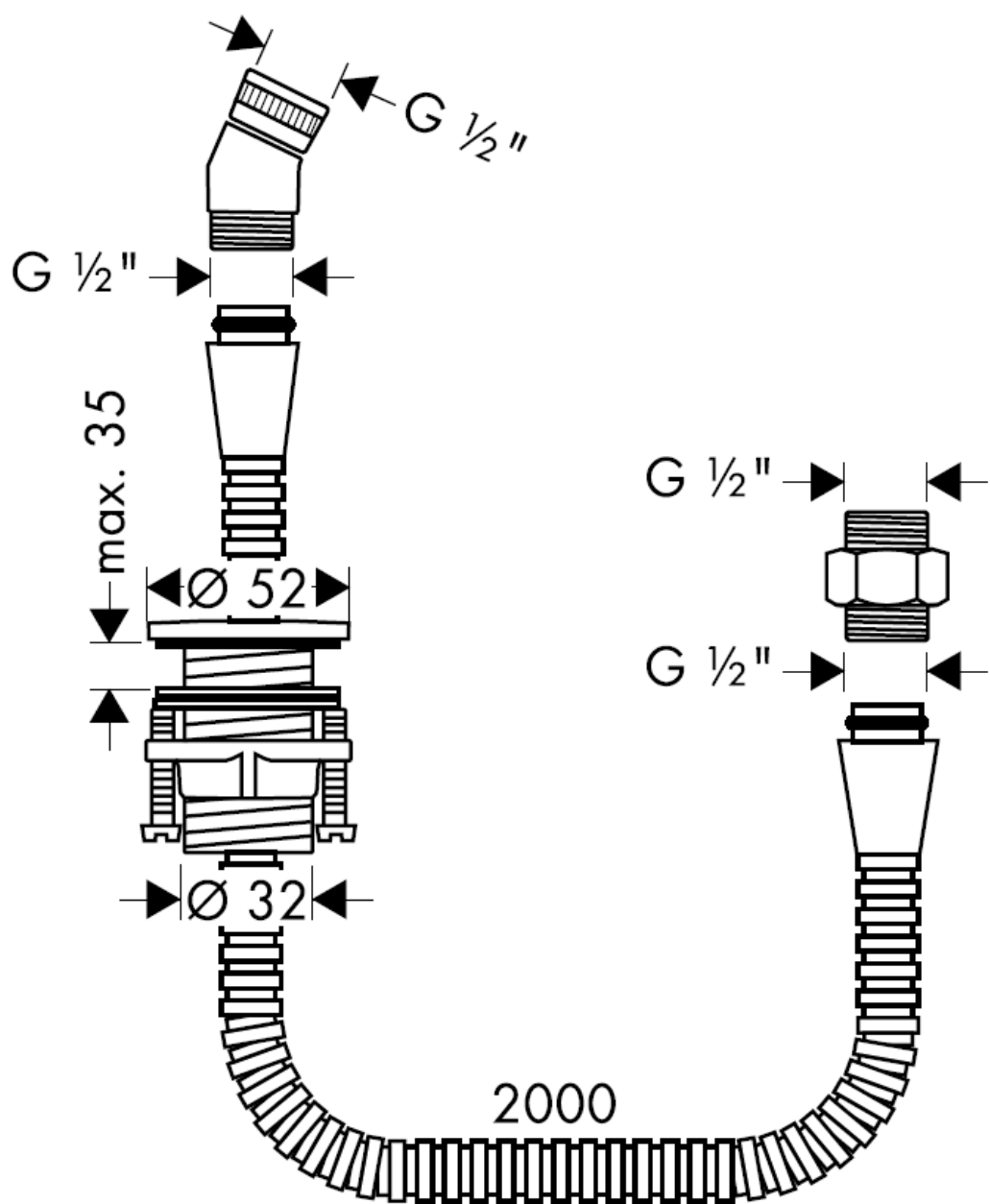


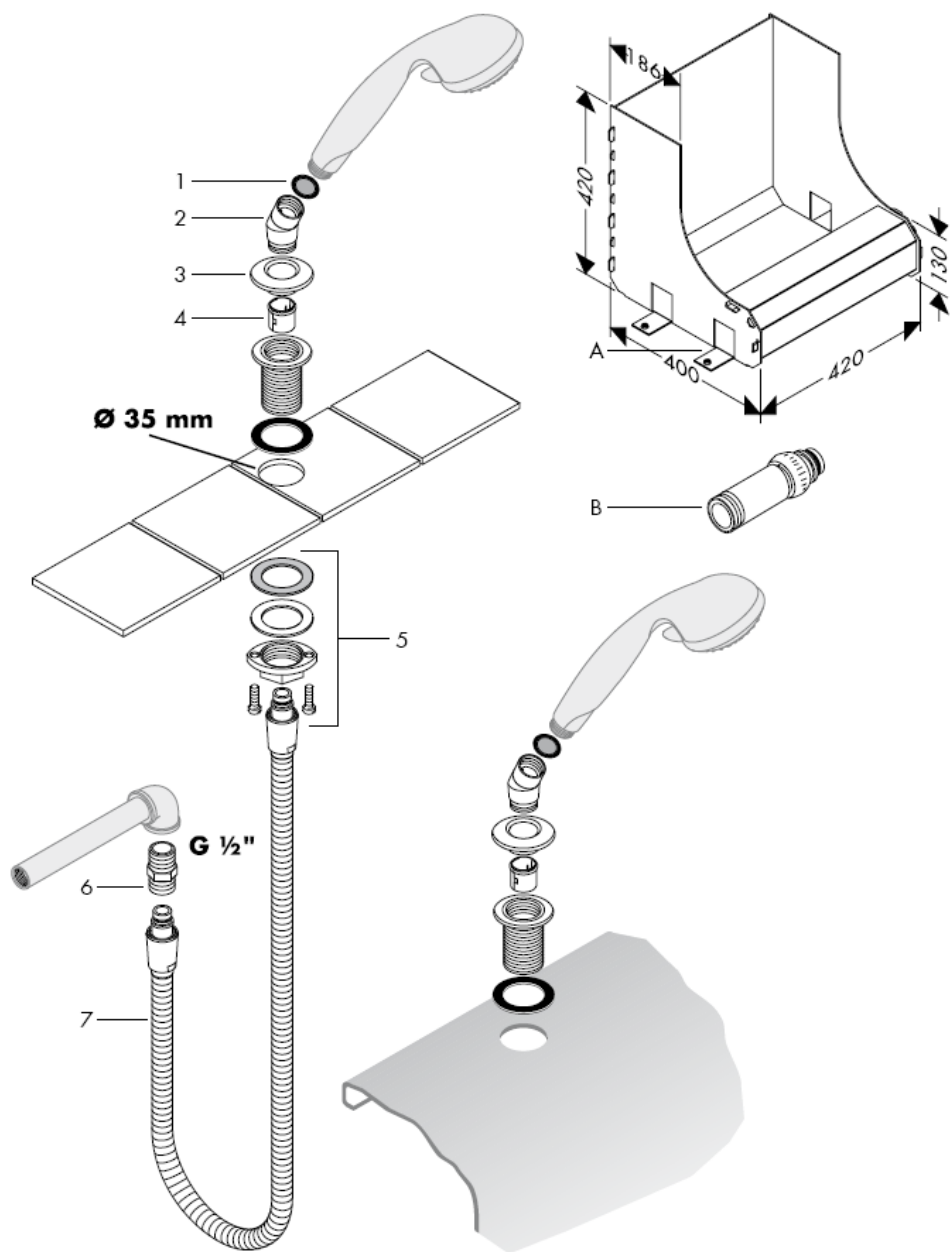
# Paigaldusjuhend

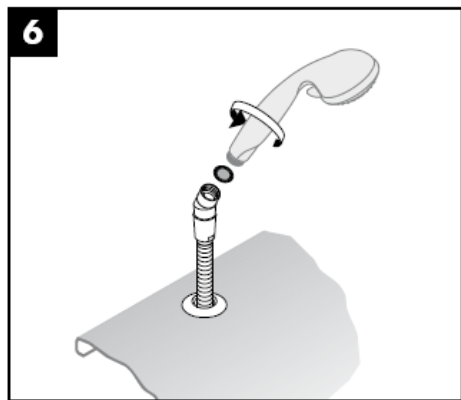
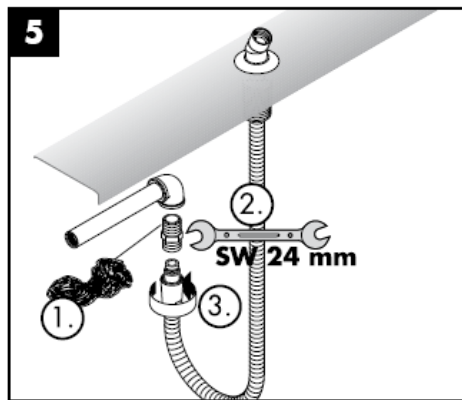
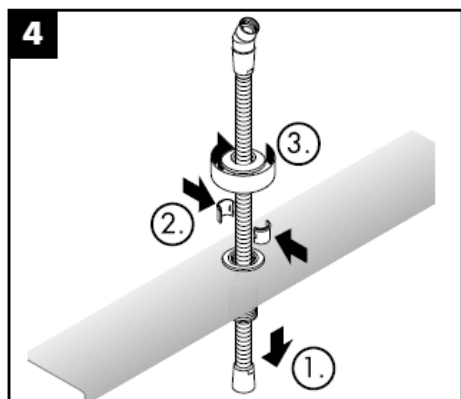
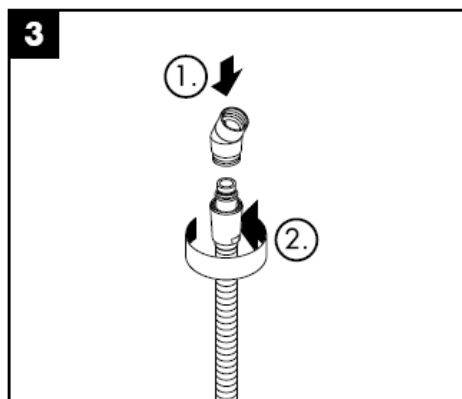
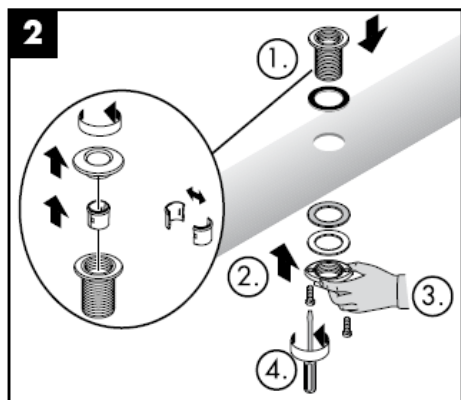
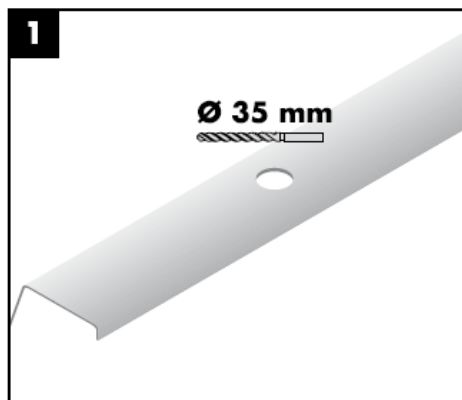


28307000

**hansgrohe**







## Paigaldusjuhised

Vanniäärekomplekt tuleb paigaldada nii, et kõigile selle komponentidele pääseks alati ligi ja neid saaks vajadusel asendada. Et vooliku läbiviigust tulev vesi ei tekitaks vanni alla kahjustusi, tuleb see piirkond lekkiva vee eest kaitsta.

## Tähelepanu!

Kord aastas tuleb teha tiheduse kontroll.

## Spetsiaalne lisavarustus

(28307000 ei sisaldu komplektis)

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. Secuflex-karp                | 28389000 |
| 2. Tagasivoolu takistav element | 94146000 |

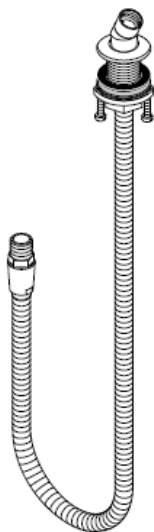
## Varuosad vt lk 3

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| 1. sõeltihend (5)    | 94246000 |
| 2. Kaaradapter       | 28071000 |
| 3. dušihoidiku äärik | 97159000 |
| 4. Kaaradapter       | 96942000 |
| 5. kinnituskomplekt  | 13961000 |
| 6. ühenduslüli       | 97160000 |
| 7. dušivoolik 2,00 m | 97161000 |



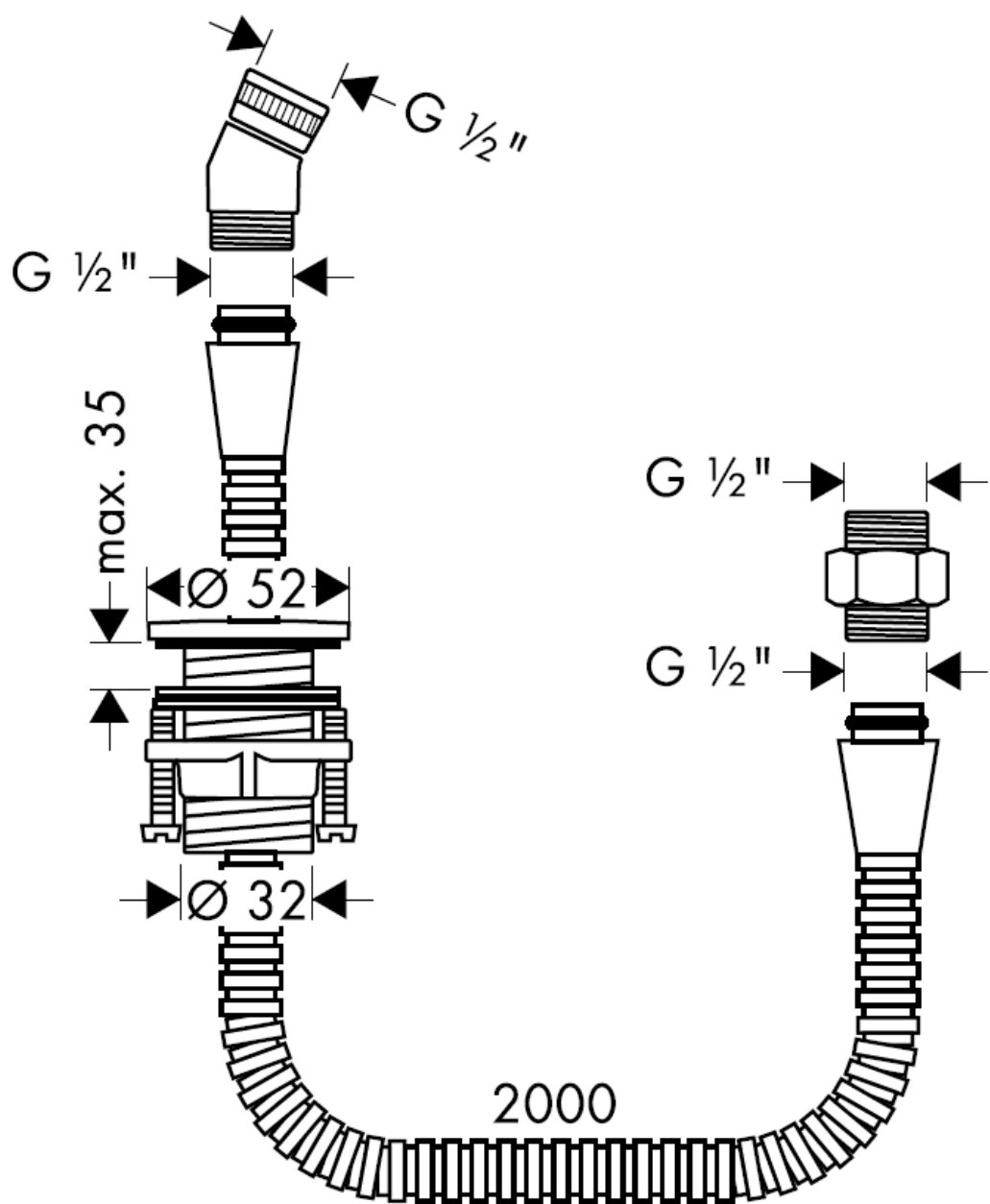


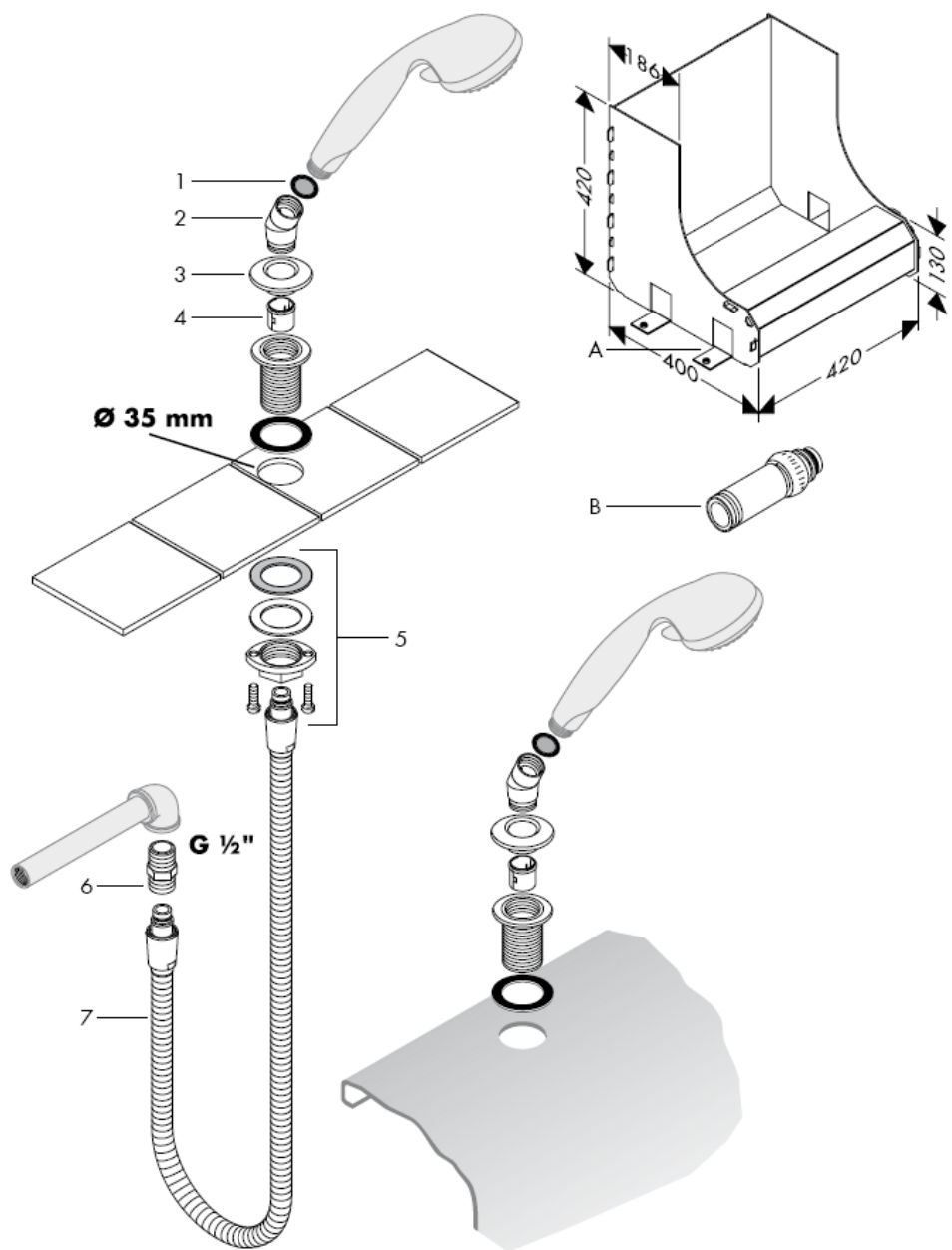
# Montāžas instrukcija

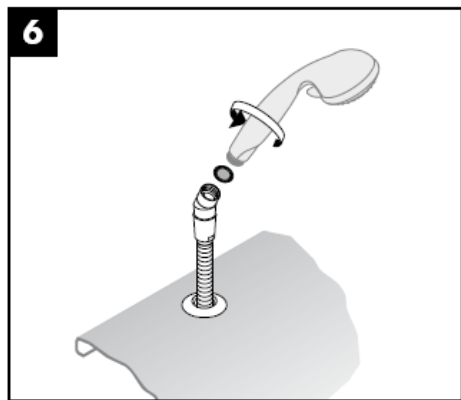
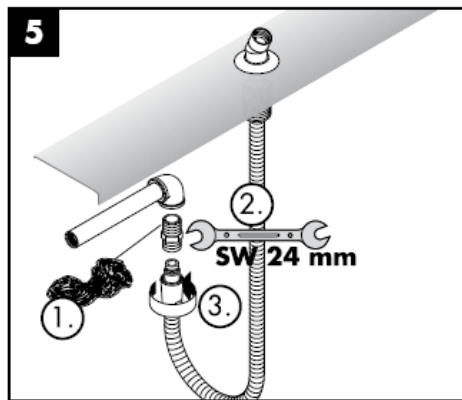
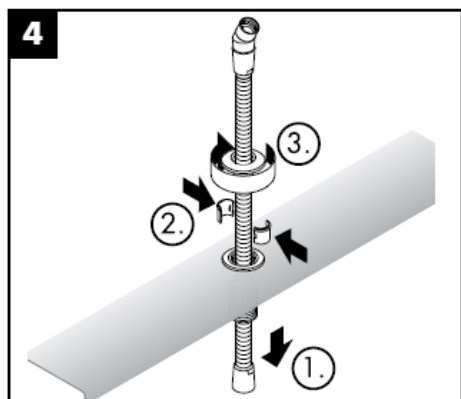
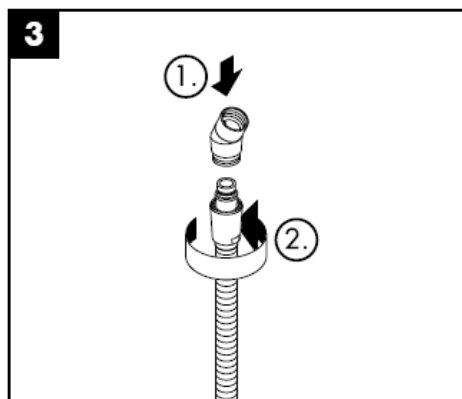
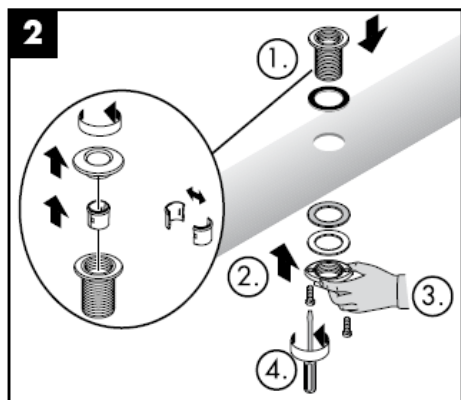
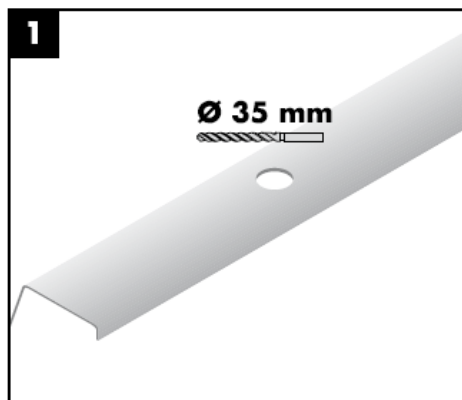


**28307000**

**hansgrohe**







## Iebūvēšanas norādījumi

Vannas malām jābūt iebūvētām tā, lai visas būvniecības detaļas vienmēr būtu pieejamas un nomaināmas pēc nepieciešamības. Lai caur uzstādīto cauruli ienākošais ūdens zem vannas nevarētu izraisīt nekādus bojājumus, šī vieta ir jāaizsargā no ūdens noplūdes.

## Uzmanību!

Reizi gadā ir jāveic blīvējuma pārbaude.

Speciāli aksesuāri

(28307000 komplektā netiek piegādāts)

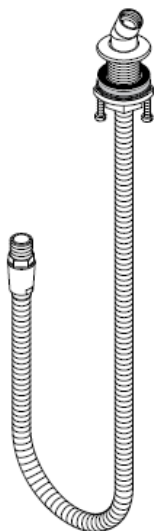
1. Secuflex kārba 28389000
2. Atpakaļplūsmas novēršanas patrona 94146000

**Rezerves daļas** skat. lpp. 3

1. Filtrs (5) 94246000
2. Adaptera gredzeni 28071000
3. Rozete dušas turētājam 97159000
4. Šļūtenes padeve 96942000
5. Stiprinājuma elementu kompl. 13961000
6. Pieslēguma nipelis 97160000
7. Dušas šļūtene 2,00 m 97161000

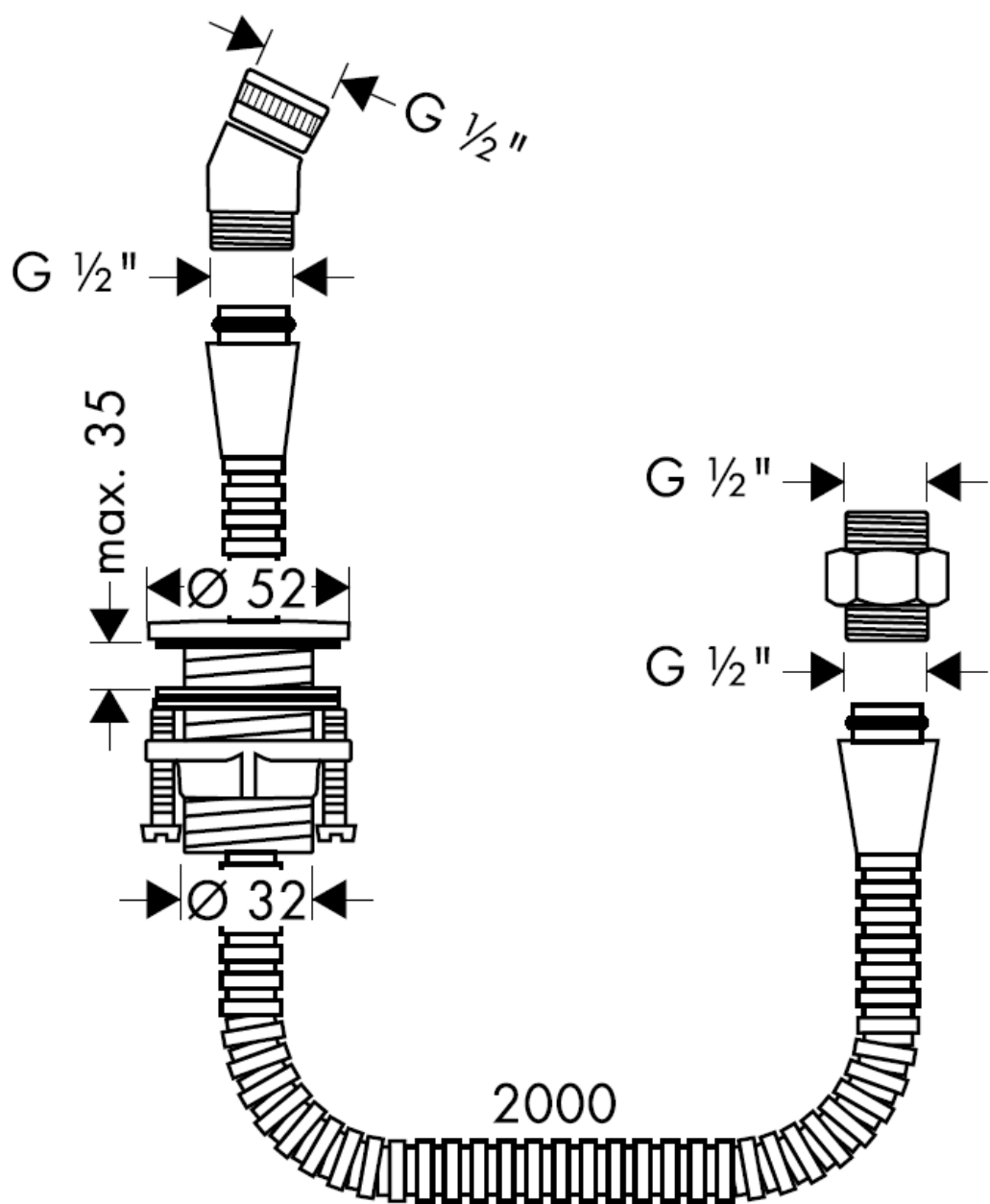


# Uputstvo za montažu

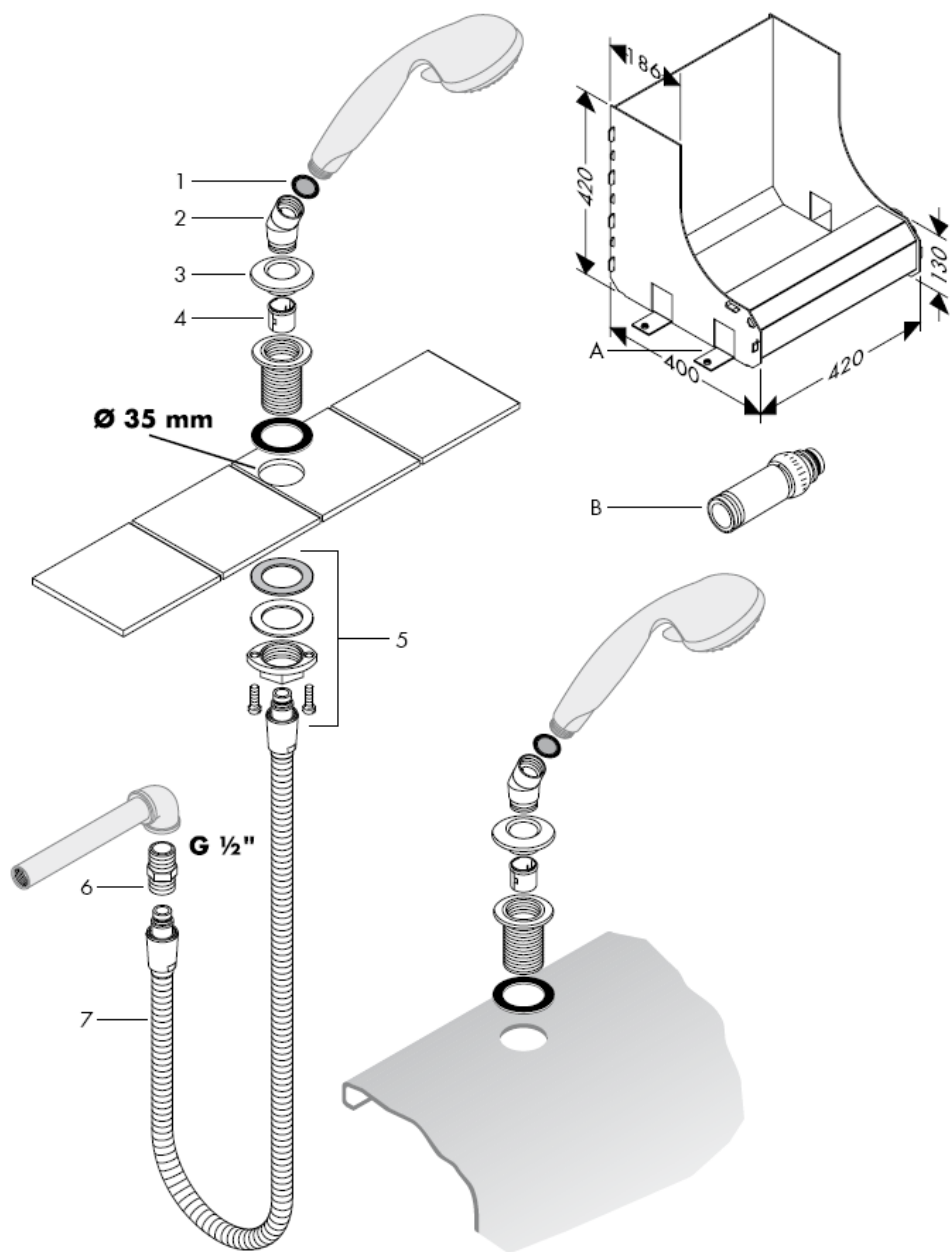


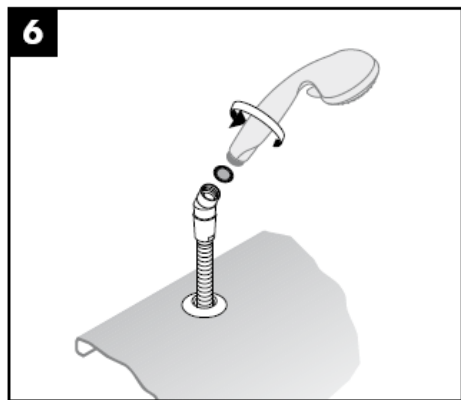
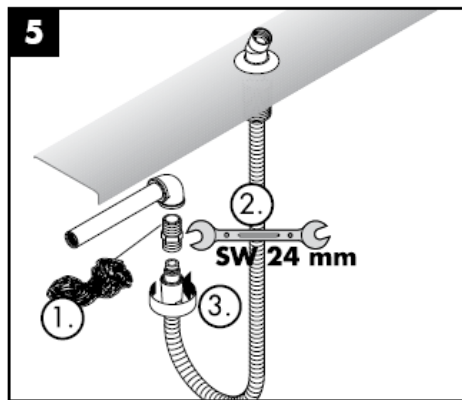
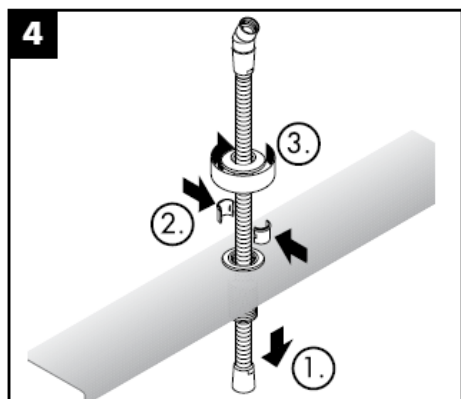
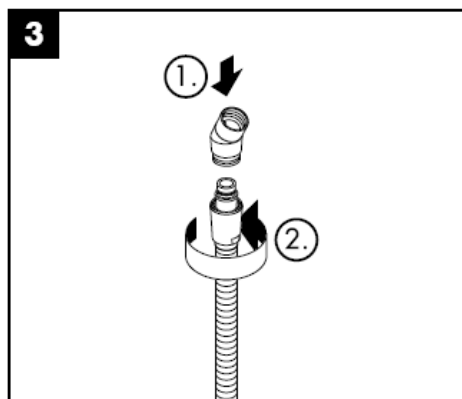
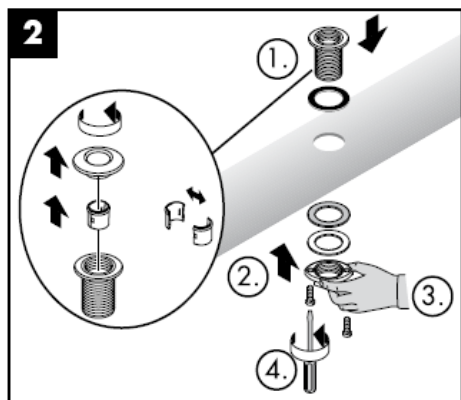
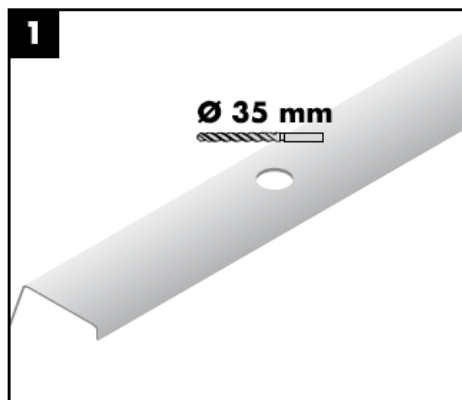
28307000

**hansgrohe**









## Napomene za ugradnju

Svi elementi koji se ugrađuju na ivici kade moraju se tako postaviti da budu u svakom trenutku dostupni i da se po potrebi mogu zameniti. Da voda koja curi sa creva tuša ne izazove štetu ispod kade, ta oblast mora da se zaštititi od curenja vode.

### **Pažnja!**

Jednom godišnje se mora proveriti zaptivenost.

Poseban pribor

(28307000 Nije sadržano u isporuci)

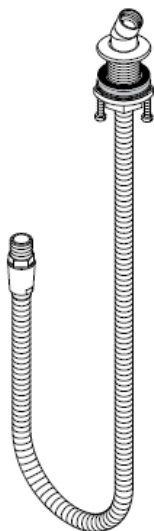
- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box                | 28389000 |
| 2. Patrona nepovratnog ventila | 94146000 |

### **Rezervni delovi** vidi stranu 3

- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 1. Mrežasta zaptivka (5)         | 94246000 |
| 2. Adaptivno koleno              | 28071000 |
| 3. Rozeta za dršku tuša          | 97159000 |
| 4. Umetak                        | 96942000 |
| 5. Kompletna pričvrсна garnitura | 13961000 |
| 6. Priključni nazuvak            | 97160000 |
| 7. Crevo tuša 2,00 m             | 97161000 |

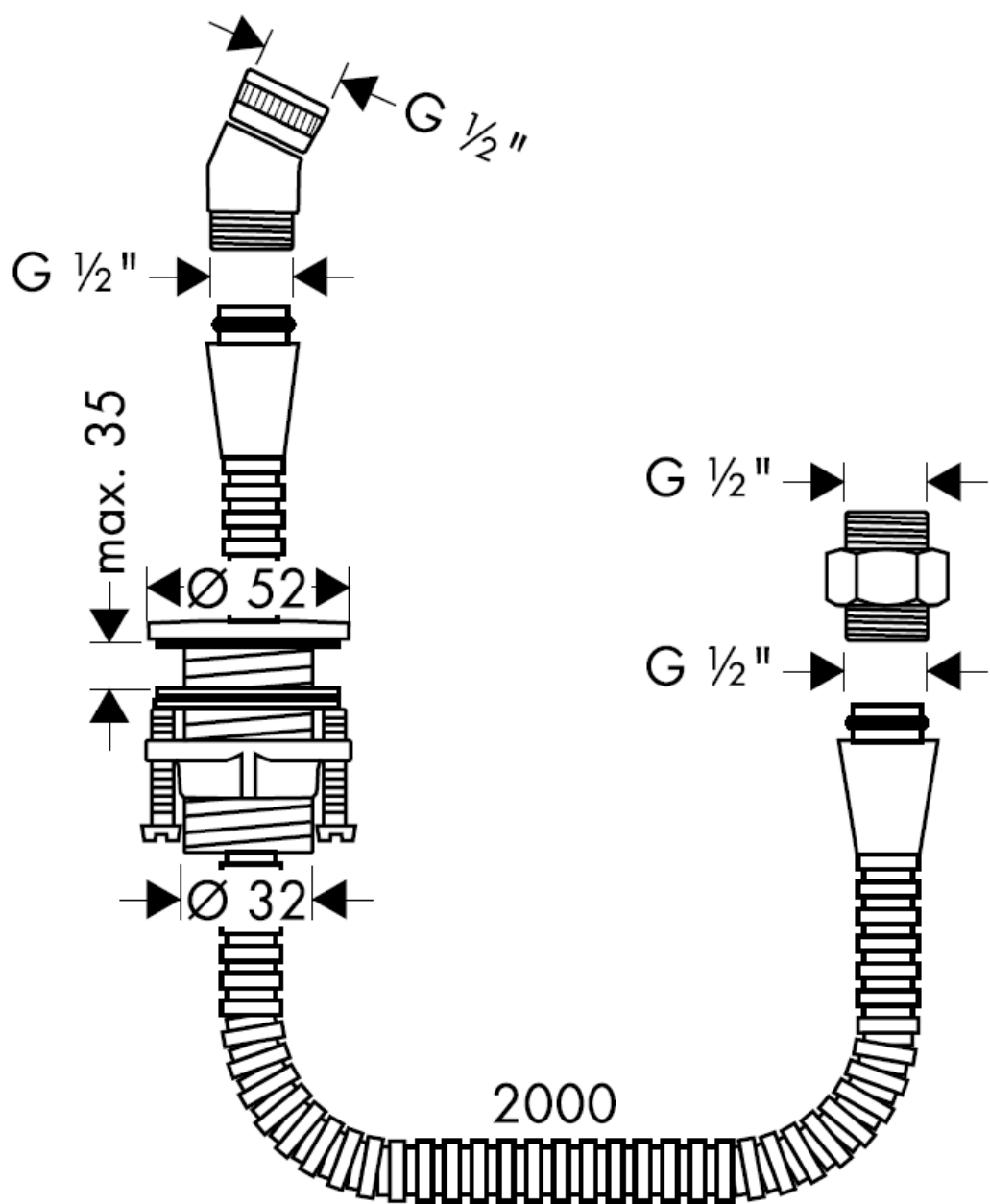


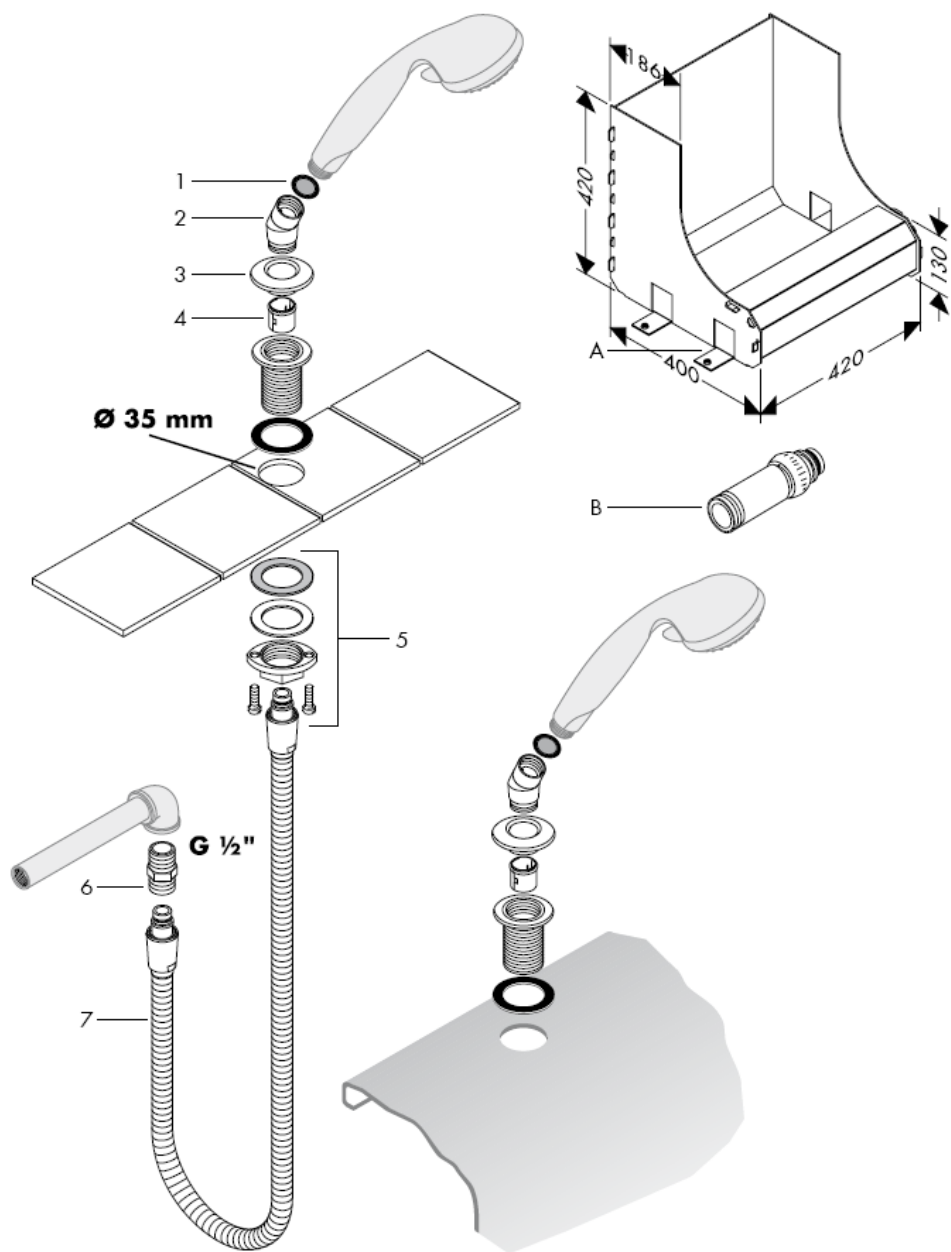
# Montasjeveiledning

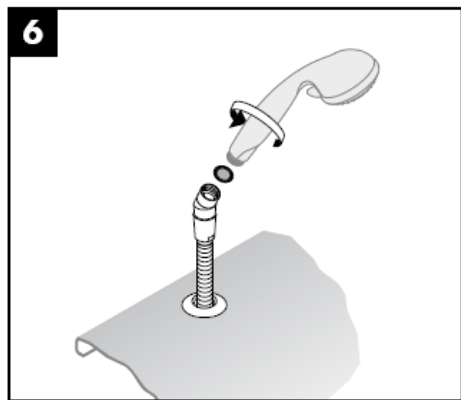
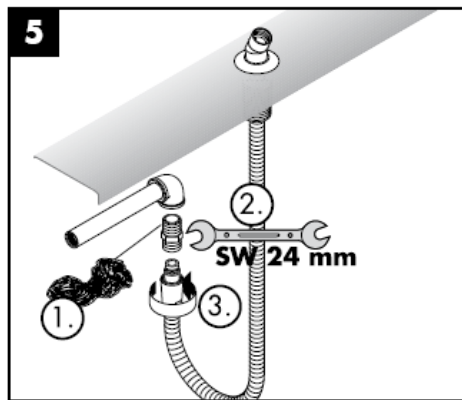
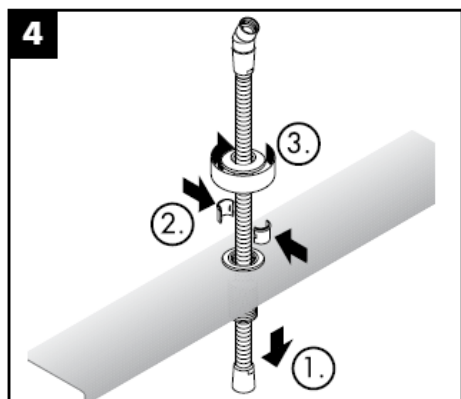
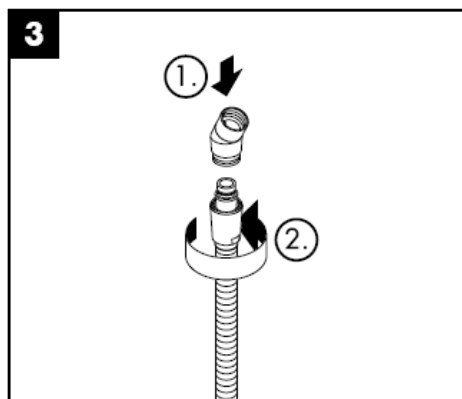
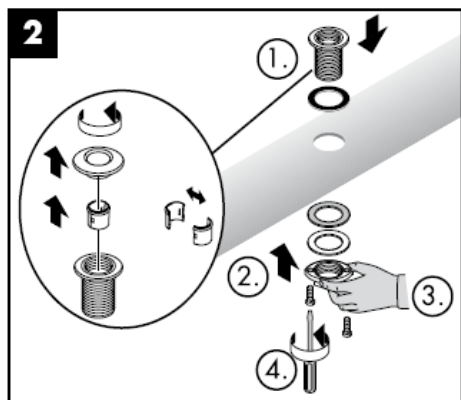
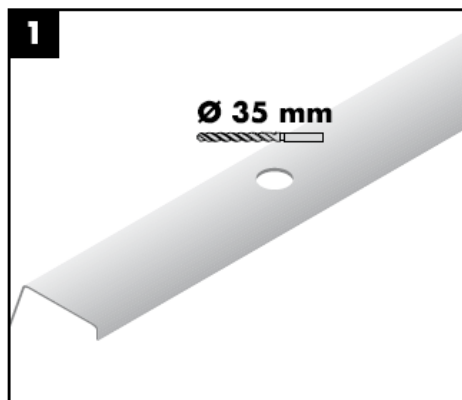


**28307000**

**hansgrohe**









### Henvisninger for innbygging

Settet for karkanten skal bygges inn slik at alle komponenter til enhver tid er lett tilgjengelige og at de kan byttes ut etter behov. Fordi at vannet som lekker gjennom slangegjennomføringer ikke skal forårsake skader under badekaret, skal dette området beskyttes mot lekkasjevann.

### Obs!

En gang i året skal det utføres en tetthetskontroll.

### Ekstratilbehør

(28307000 ikke med i leveransen)

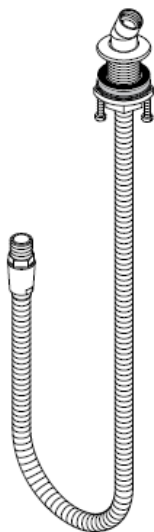
- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| 1. Secuflex Box          | 28389000 |
| 2. Returløpssperrepatron | 94146000 |

### Service-deler se side 3

- |                          |          |
|--------------------------|----------|
| 1. Silpakning (5)        | 94246000 |
| 2. Adapterbue            | 28071000 |
| 3. Rosett for dusjholder | 97159000 |
| 4. Slangefôr             | 96942000 |
| 5. Skafffeste kpl.       | 13961000 |
| 6. Tilkoblingsnippel     | 97160000 |
| 7. Dusjslange 2,00 m     | 97161000 |

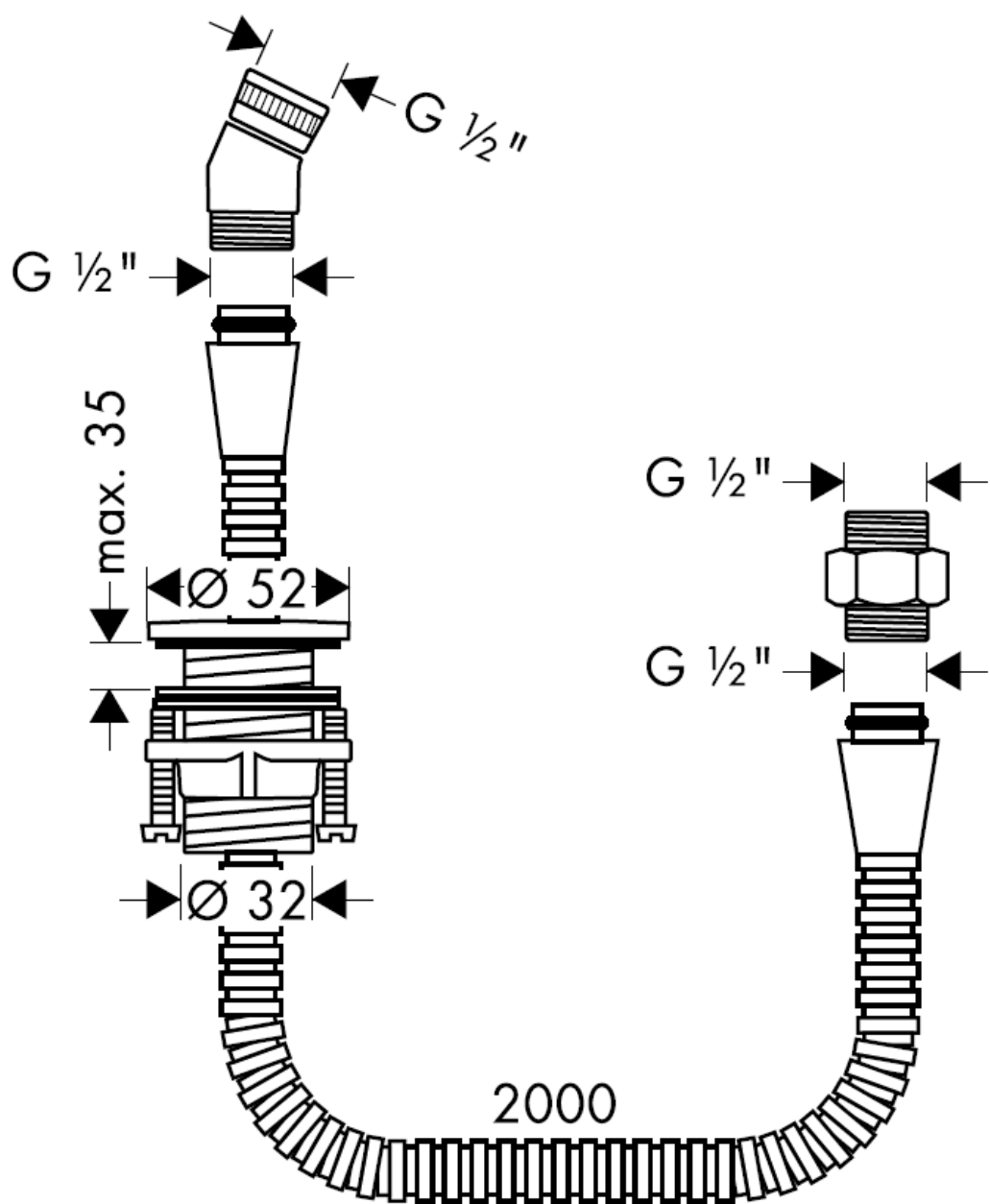


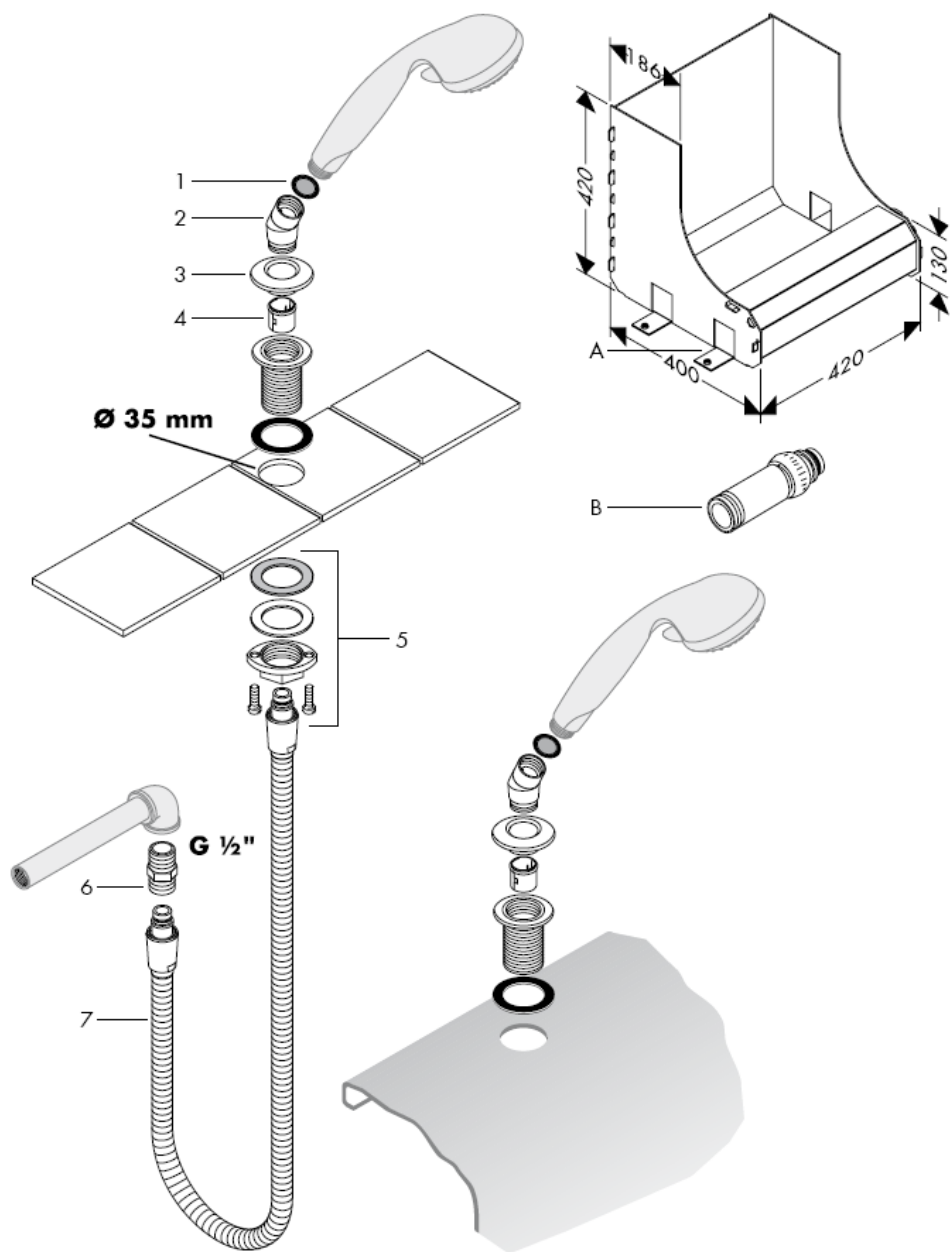
# РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

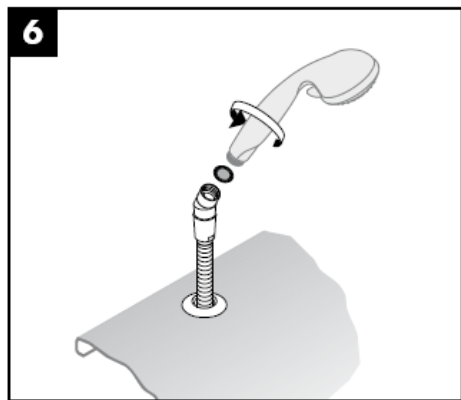
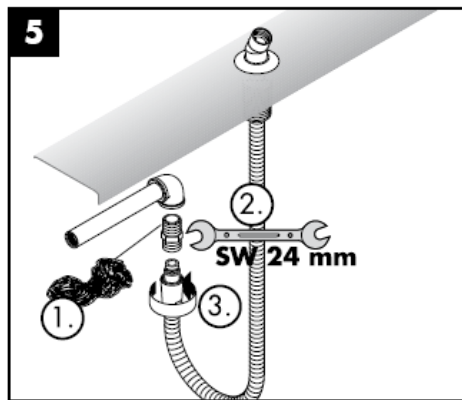
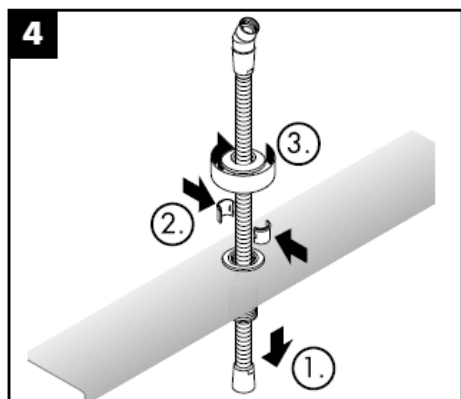
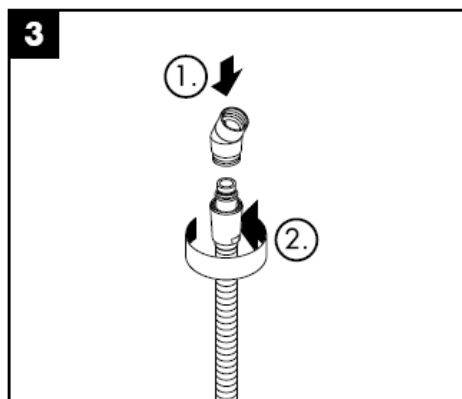
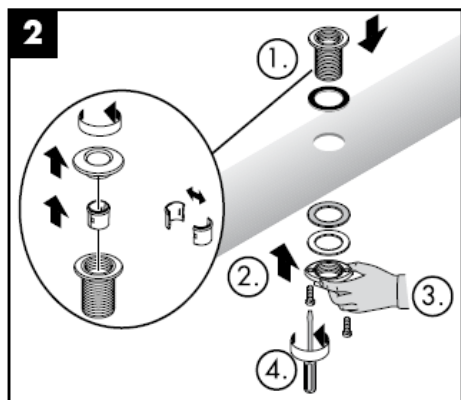
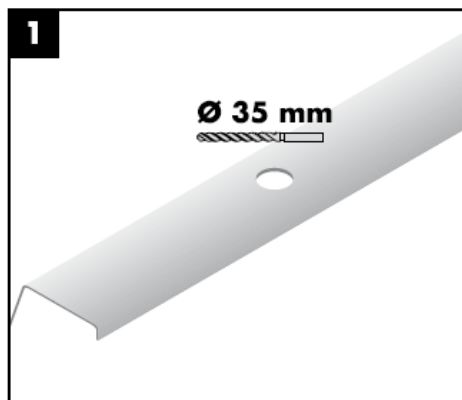


**28307000**

**hansgrohe**







## БЪЛГАРСКИ

---

### Указания за монтаж

Наборът за ръба на ваната трябва да се монтира така, че всички елементи да бъдат достъпни по всяко време и да могат да бъдат сменени при необходимост. За да не се предизвикват повреди под ваната при прекарване на маркучите, тази област трябва да бъде защитена от пропуски на вода.

### Внимание!

Веднъж годишно трябва да се проверява херметичността.

### Специални принадлежности

(28307000 не се съдържа в обема на доставка)

1. Кутия Secuflex 28389000
2. Патрон на предпазителя за обратен поток 94146000

### Сервизни части вижте стр. 3

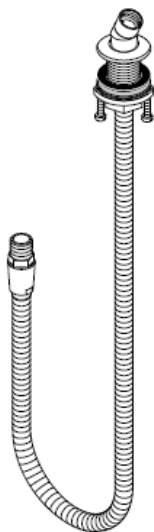
1. Уплътнение с цедка (5) 94246000
2. Скоба на адаптера 28071000
3. Розетка за носача на разпръсквателя 97159000
4. Патронник на маркуча 96942000
5. Закрепване на шийките компл. 13961000
6. Свързващ нипел 97160000
7. Маркуч на разпръсквателя 2,00 m 97161000

**hansgrohe**



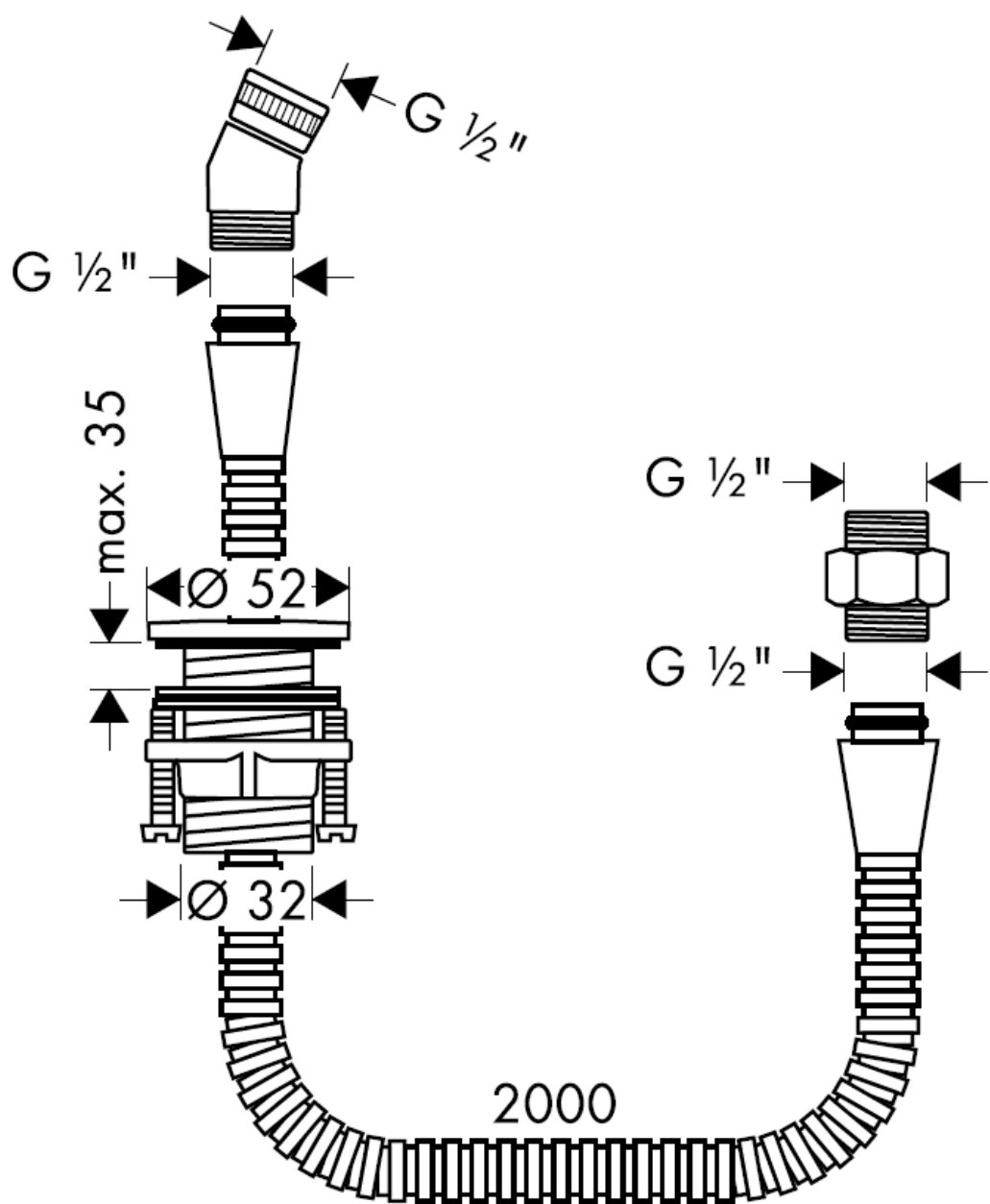


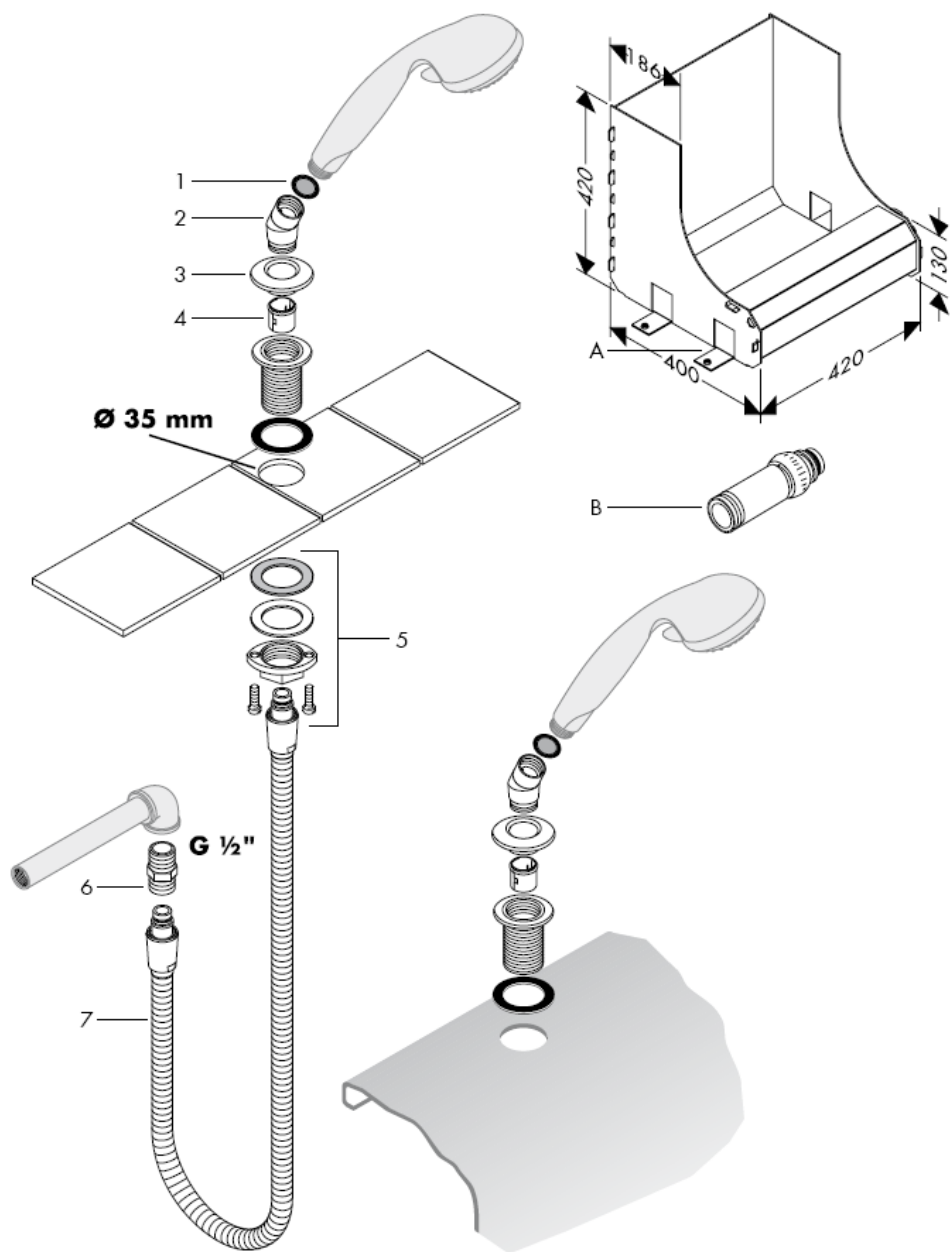
## Udhëzime rreth montimit

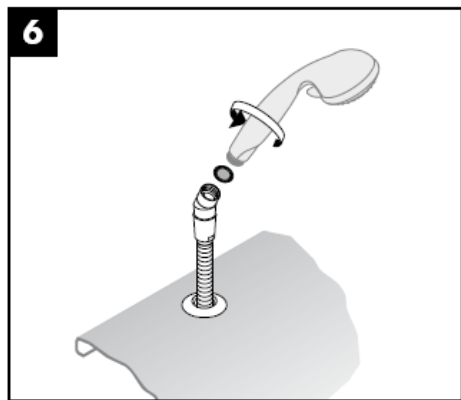
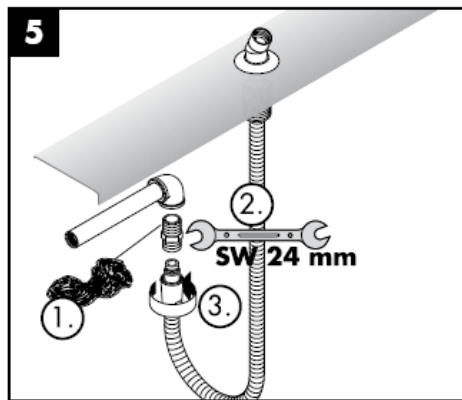
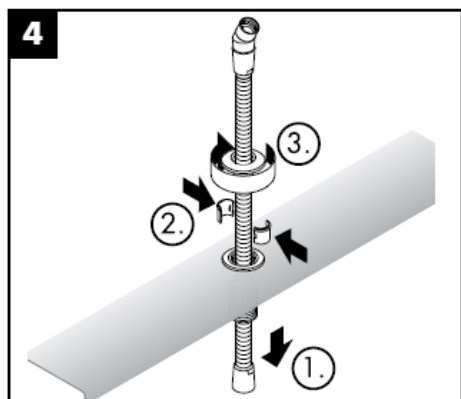
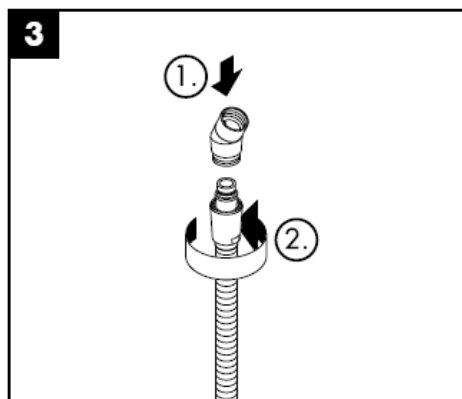
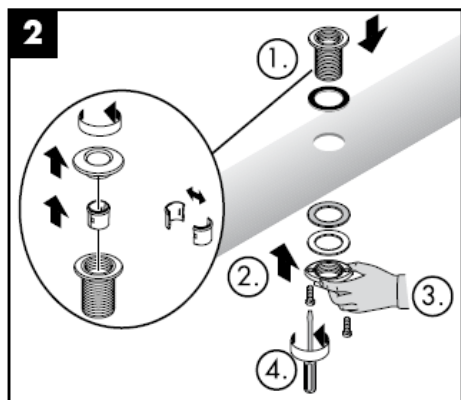
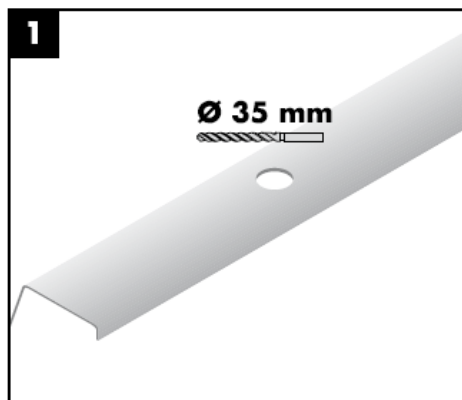


28307000

**hansgrohe**







### Udhëzime rreth montimit

Kompleti i buzës së vaskës duhet montuar në atë mënyrë që të gjitha pjesët e ndërrimit të mund të ndërrohen në rast nevojë. Zona nën vaskë duhet të jetë e mbrojtur ndaj ujit me qëllim që një rrjedhje eventuale e ujit nga zorra poshtë vaskës të mos shkaktojë dëme.

### Kujdes!

Një herë në vit duhet kontrolluar se a rrjedh uji.

Pajisje të posaçme

(28307000 nuk përfshihet në vëllimin e furnizimit)

1. Kutia Secuflex 28389000
2. Kaseta e penguesit të rrjedhjes në drejtim të kundërt 94146000

### Pjesët e servisit shih faqen \_1c 3

1. Izoluesi i sitës. (5) 94246000
2. Harku përshtatës 28071000
3. Rozetë për mbajtësen e spërkatëses 97159000
4. Të brendshmet e zorrës 96942000
5. Montimi i boshtit komplet 13961000
6. Tubi bashkues i lidhjes 97160000
7. Zorra e spërkatëses 2,00 m 97161000